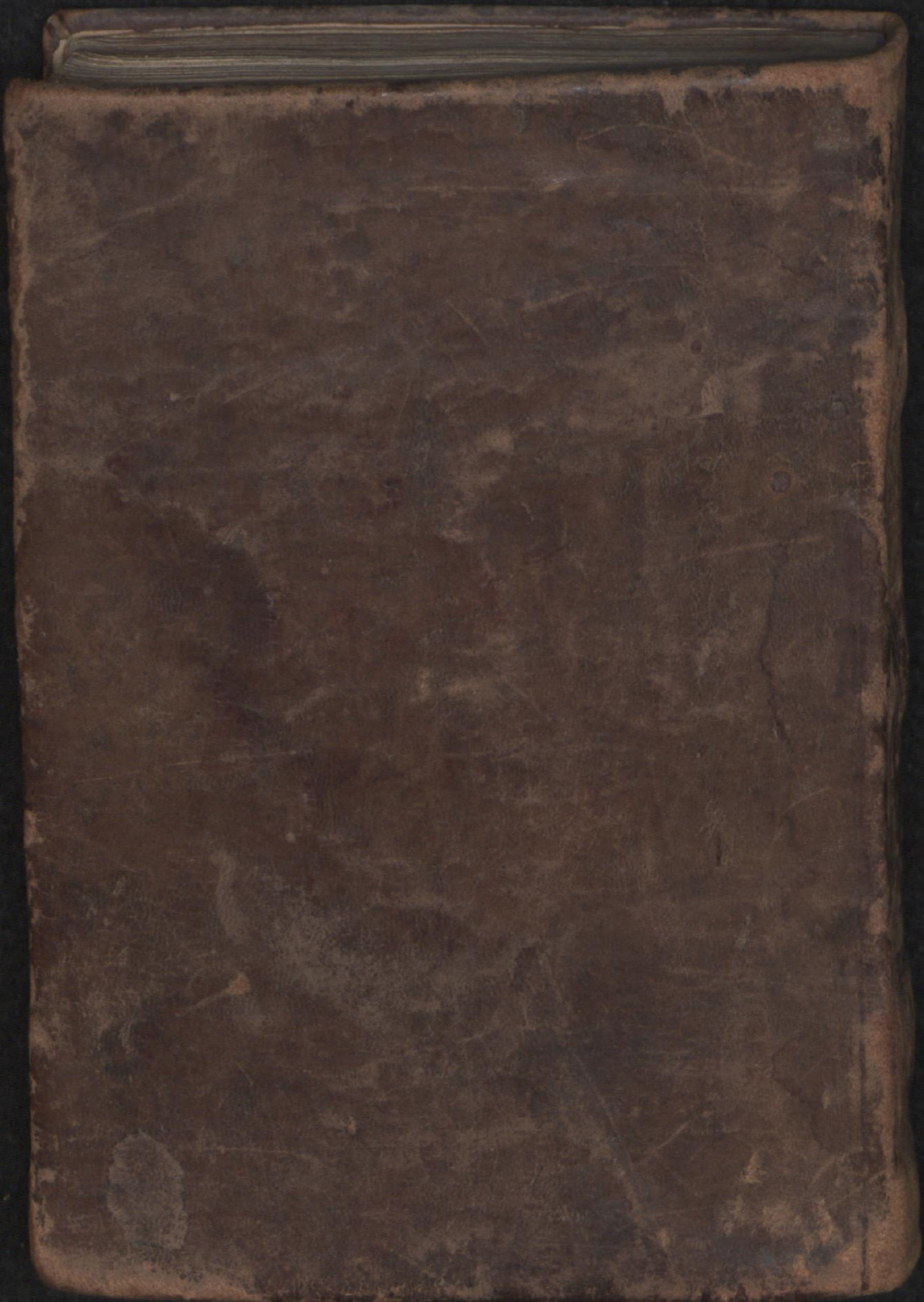




Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 2

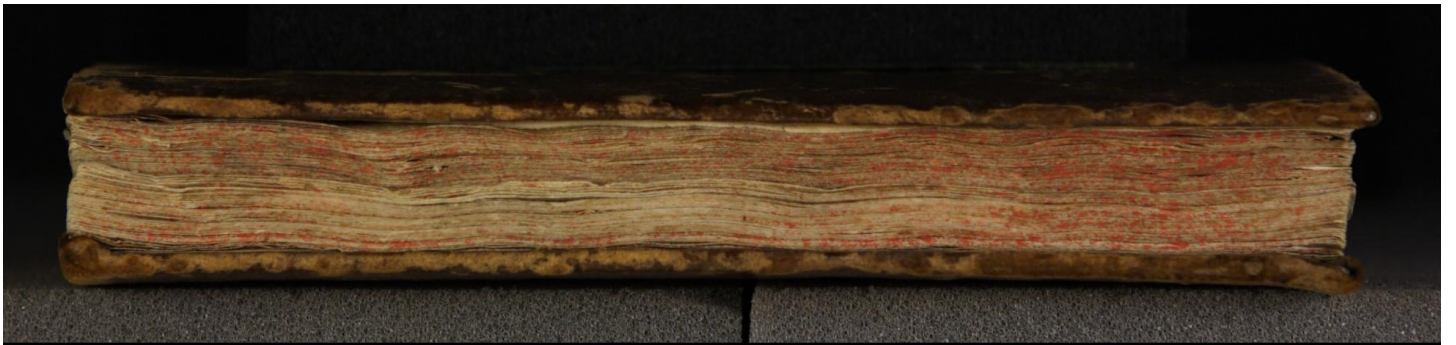




Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 2



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 2



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1569 8° copy 2

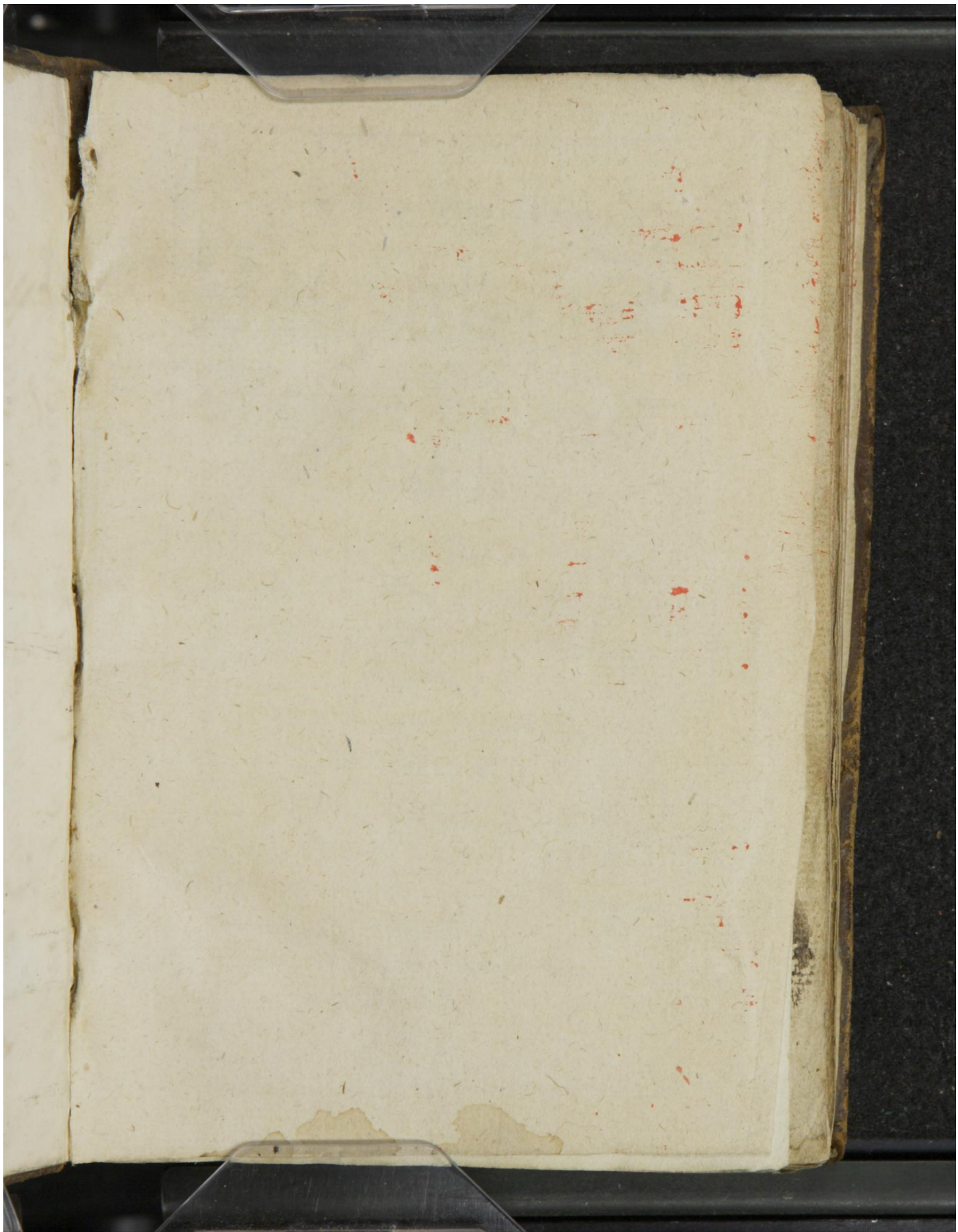
Wergans Bibliothekskopie

2, - 26.

LN 1569

ex. 2





Herr Hans Mogensøn Høft i Trind
hiem. for vort hithiudt
1579. i anhangung af lag.
1626 in 8vo.

Storle
haffue læ
og for

Prind
n. Roy
Lagt

De Tolff
Batriarkerne,
Jacobs Sonners
Testamenter,

Hvorledis de for deres Endeligt
haffue lærd huer sine Børn Gudsfrøet,
oc formanet dem til et Gudeligt
Leffnet.

Fordanstet af
Hans Mogensson.
Anno 1579.

Kiøbenhaffn,
Cum Gratia & Privilegio,
M. D. LXXX.



Denne Bogs indhold.

Vdi Rubens Testamente.

Om de 7 vildfarelses Aander, som
ere giffne mod Menniskene. Oc
at et vructigt Dyestiuffi Quindsoikes
Omgengelse oc Blydskhed fører man-
ge i Fald oc affuender dem fra Gud
aff.

Vdi Simeons Testamente.

Om den skændelige Vdyd, Had
oc Affuind oc hendes Art. Item huad
for Legedom der er til, oc hvorledis
mand fand vndflye hende.

Vdi Lewi Testamente.

Om de 7 Himle oc deres egent-
lige Wilkaar. Om det Høye Præ-
stedomme oc deris Hemmeligheder.
Om Hoffmodighed oc huad Skade
deraff oprinder.

Vdi

Denne Bogs indhold.

Vdi Iudæ Testamente.

Om Legemlig styrelse/ Huor aff
ingen skal forhoffmode sig. Om Vin
oc hans Egenckab/ oc huor skadelig hand
er/ om mand dricker hannem foruden
forstand. Item/ om Wtysthed/ sig aff
at holde.

Vdi Isaschars Testamente.

Om Ensaaldighed / oc hendis
fructer.

Vdi Zabulons Testamente.

Om Barmhertighed oc Guds
fryctighed / huorledis Gud dennem vele
signer.

Vdi Dans Testamente.

Om Brede oc Løgn / oc om deris
skadelig vdretning.

Vdi Nephthalim Testamente.

Om Guds fryct/ som intet begyns

A ij

der



Denne Bogs indhold.
der / eller givr vden skickeligen / oc i rette
tude.

Vdi Gads Testamente.

Om Had oc Affuind / oc huorle-
dis de haffue deris vdrætning imod Kier-
lighed.

Vdi Aßers Testamente.

Om de tuende Ansicter / Dydelig-
heds oc Ondskaffs.

Vdi Josephs Testamente.

Om Kyskhed / oc Brøderlige kier-
lighed.

Vdi Ben Jamins Testamente.

Om it rent oc kyskt Hiertelag / som
intet ont vil eller begierer.

Sidst vdi er Assenaths Historia /
suld aff Christi oc hans Bruds hemme-
lighed.

En

En Fortale/

**Huorledis disse / de Tolff
Patriarchers Testamenter først
ere fundne / De ved huilcke Lærere de ere
bleffne offuersætte / aff det Grædske
Tungemaal / paa
Latinc.**

S I lang tid / haffue disse Ting
(godtiertige Læsere) været saa gamle
ske nedlagde oc skulde / at huercken vor
re Lærere / oc ey de gamle Transla-
tores deriem kunde finde. Det er skeet aff Ise-
derns hadskhed oc nijd / for de klare oc obens-
bare Prophetiers om Christo / Skyld / som find-
dis her vdi. Omfier haffue de Grædske (som
siteligen søgte oc randsagede effter gammel
Skrift) opleet oc fundet dennem / oc mer ar-
beide oc sitighed / offuersæt dennem aff He-
braiske paa Grædske. Der haffuer denne
Skrift atter / lenge ligget i skul / at ingen bleff
befunden saa lært / baade i det Grædske oc Robert
Latinske Tungemaal / som sig vilde vnder tus Gros-
staa / bemelte Bog at offuersætte. Indtil seestus
Roberti / den andens tid / som kalledis Grosser haffuer
testus / oc vaar Bisp til Lincoln. Hans offuersæt
haffuer icke spart nogen Bekaaftning / eller denne
anseet nogen Vdgift / Men vdsent sitige Bog.
A iij Speydere!

Sortalen.

Speydere/ plat hen ind vdi Græcia / paa det
hand kunde bekomme it Exemplar aff bemel-
te Skrift / huor vdi saa drabelige Vidnes-
byrd om Christo begrebne ere. Oc hand
haffuer (den som i begge Tungemaal vane
offuermaade forfaren) Denne Bog / ord fra
ord / trofasteligen oc Klarligen transfererit/
vdi Christi Aar 1242. paa det at disse Klare
Prophetiers ihukommelse / den Christelige
Tro til bestyrckelse / kunde bliffue perperue
rede/ oc faa en ewig Alder. Der til haffuer
hand oc hafft hielp / aff en Grædsk Mand/
ved navn Magister Nicolaus / som vane
Rector til Dacbet / oc Abbedens aff S. Albans
Clericus eller Secreterer / Paa det at disse
Klare Prophetier om Christo / som i denne Bog
klarere end Daglusser sig finde lade / kunde her-
ligen komme i dagen / Inder oc alle Rættere/
Ja alle den Christelige Menigheds Siender til
blusel oc bestemmelse. Den ewige Gud/
oc vor herre **IESU CHR**

STO see loff oc ære i

Euighed/

AMEN.

Grossetestus, lyder / Grossum caput, paa Dana-
re/ Storhoffuit. Hand kaldis oc aff somme
Megacephalos, met it Grædsk navn /
som mercker alt det
samme.

Kubens

RVBENS

Testamente / Om de ting
som hand aff Prophetiske Aand
haffde / oc omtalede ret som
hand vilde
dø.

En Vdschrift aff Rubens Testamena
te / All den ting som hand bød oc befoel
sine Børn / før end hand døde / vdi hans
Alders tiuende Aar til Hundrede / oc thu
Aar / effter Josephs død. Der hand vaar
sing / oc hans Børn oc Børnebørn sig
forsamlede / oc hannem besøgte / talede
hand til dennem alle disse effterfølgens
dis Ord:

Mine Børn / Jeg dør
oc gaar mine Fædris vey.
Oc som hand saa der Ju
dam / Gad oc Affer / sine
Brødre / sagde hand til
dennem: Mine Brødre / reysen mig
offuer ende / Saa vil ieg sige eder oc mi
ne Børn / alle de ting som ieg haffuer
A iij forbaars

Rubens

forbaarget oc skult i mit Hierte. Thi ieg
er saare suag. De der hand nu stod off-
uer ende / kyste hand dennem / grædendis /
oc sagde: Hører mine Brødre / oc fat-
ter i Ornene Rubens eders Faders ord /
oc all den ting ieg eder vil sige. Giffuer
act paa / Jeg tager i dag / Himmelens
Gud til Vidnesbyrd / at i icke skulle van-
dre i Rngdoms Vanuittighed oc V-
kyskhed / huilcken ieg mig saare tilgiffuet
haffuer / oc haffuer besmittet min Fa-
ders Jacobs Soffueseng. Men ieg si-
ger eder / at HErren haffuer slaget mig
i sin gantske Maanede / met stor plage i
mine Lender. Ja / der som min Fader
Jacob / icke haffde bedet HErren for
mig / som mig vilde affliffue / haffde ieg
veret forderffuet. Der ieg gjorde dette
ende saar HErren / da vaar ieg tredie
Aar gammel / oc i sin Maaneder vaar
ieg dødsung / Oc i sin Aar gjorde ieg pæ-
nitente / aff min Sicels vducielse saar
HERren.

Rubens
Scriffte
maal oc
Bekien-
delse.

Gen. 15.

L. Cor. 5.

Testamente.

Herrn. Jeg drack icke Vin eller nogen sterck Drink / oc intet Risp kom i min Mund. Jeg smagede en heller noget Brød eller Mad / som mand maatte atlyste. Saaledis sørgede ieg for min Synd / thi hun vaar stor / oc skal icke mere saadant skee i Israel.

Hører nu til / mine Børn / at ieg eder obenbarer / huad ieg vdi min Pœnitentse seet haffuer / om de siu vildfarelsens Aander. Thi siu Aander ere giffne aff Belial / imod Mennisken / oc de ere Hoffuedet faar Vngdommens gierninger. Oc siu Aander ere Mennisken giffne i Skabningen / at alle Menniskens gierninger skulle vere i dennem.

Den første / er Liffsens Aand / met huilcken Bœrelsen skaber.

Den anden Aand / er Siunens Aand / met huilcken er Begierlighed.

Den tredie Aand er Hœrelsens / met huilcken Lærdommen skeer.

A v

Aand

Stu vil
farelsens
Aander.

1

2

3

4

4 Aand er Luctelsens/ met huilcken Smas
 gelsen giffuen er / i det at mand drager
 at sig/ Lucten oc sin Aande. Den femte
 6 te Aand / er Talelsens/ met huilcken
 kommer Rundskab. Den siette Aand
 er Smagelsens/ met huilcken Spisning
 gen skeer / aff de ting mand æder oc drin
 cker / ved huilcke oc saa Styrcken fors
 7 skaffis. Thi Styrckens leffnet er i Spis
 ningen. Den siuende / er Sædens oc
 Beblandelsens / met huilcken Synden
 oc saa indgaar / formedelst Belystens
 begierlighed. Derfaare er hand den sid
 ste i Skabningen / oc er dog Vngdoms
 mens første Aand / Thi hand er fuld
 aff Vanitteighed / oc fører Vngdoms
 men (ligeruis som en Blind) vdi
 Graffuen. Den ottende / er Søffnens/
 met huilcke Naturen forryckis / at mand
 icke veed aff sig selff / oc er it Dødsens
 Billede.

Iblans

Testamente.

Yblant disse forbemelte Aander/
beblander sig vildfarellens Aand. Først
Wrenligheds Aand / oc ligger i Natus-
ren / oc i de vduaartis Sind. Den an-
den er Vmættelighed / oc ligger i Bua-
gen. Den tredie Aand er Stridzens /
oc ligger i Læffueren oc i Galden. Den
fierde / er Behageligheds / oc ny Paas-
funds Aand / at mand kand komme
prydelig her for met Offuerslødighed.
Den femte Aand er Hoffærdigheds /
der met bliffuer mand rørt oc beueget /
oc lader sin Næse staa effter store ting.
Den siette / er Løynens Aand / i For-
derffuelse oc Nidkierhed / sin tale at dic-
te om sin Elect oc sine Tilhengere.
Den siuende Aand / er Bretsfærdig-
heds Aand / met huilcken skeer Enffueri
oc Oprør / der met at giøre sit Hiertens
Vellyst oc Begiering. Thi Bretsfær-
dighed er en Metarbeidere / met de andre
Aander / der met at mand lader sig be-
drage /

Rubens

drage / oc tager ved det onde i steden for
det gode. Iblant alle disse / er Spffnens
Aand den ottende / oc bliffuer bebunden
met Wildfarelse oc Fantasi / Oc i saa
maade forderffuer hun Vngdommens
mod oc sind. Thi den formørcker Sin-
det fra Sandhed / oc forstaar icke HEr-
rens Lou / er oc icke sine Fædres Lærdom
lydig. Huilcket oc mig i min Vngdom
er offuergaaet. Derfaare / mine Børn /
haffuer Sandhed tier / saa skal den be-
uare eder.

Rubens
lærdom
til sine
Børn,

Eccles: 9.
25.

Ose: 4.

Eccles: 23

2. Sam: 11.

Hører Ruben eders Fader / haffuer
icke opsum til Quindens Ansiet / bliffuer
oc icke nogensteds alene hos en Quinde /
huilcket er Mandens kuldcastelse / oc vdr-
randfager icke Quindselecke gierning el-
ler idret. Thi der som ieg icke haffde seet
Ballant / der hun badde paa en lønlig
sted / haffde ieg icke faldet i saadant et
stort Skalekhed. Thi mit Mod tog til
sig den Quindelige Nøgenhed / oc lod
mig

Testamente.

mig icke soffue / indtil ieg siel bedressue-
 den Vederstyggelighed. En tid der
 Jacob / min Fader / icke vaar hiemme / Rubens
 men hoss sin Fader Isaac (oe da bode Misgier-
ning / oc
huorledis
hand den
fuldkoms
mede.
 wi i Gader / hart hos Ephrata / i det
 Huse Beethlehem) laa Balla drucken
 paa sin Seng / oc soff / oc haffde bloted
 sig. Da gief ieg ind / oc saa hendis Næ-
 genhed / fuldreff saa den Ugudelighed /
 lod hende ligge saa soffuendis / oc gief ud
 fra hende. Strax paa stand / forknydes
 de Guds Engel min Fader Jacob / min
 Ugudelighed. Oc min Fader kom / oc
 sørgede offuer mig / oc siden den tid al-
 drig hand berørde Ballam.

Derfaare skuer icke Quindsoletis Eccles. 6.
 Skønhed / tencker oc icke paa deris 9.
 Handtiering / Men vandrer i Hiertens
 enfaaldighed i Herrens Tryck. Arbejder
 i gode Gierninger / Ja offuer eder paa
 Jorden / oc i eders Fæhiorde / til saa len- Gud giff
uer Hø
fryer.
 ge Gud giffuer eder Høstruer / saadanne
 som

Testamente.

Quinde/ som i disse Stæcker handler
suigacteligen / hun bliffuer i Verdsens
straff behulden. Saaledis forførde de
oc Væcterne eller Kemperne for Vand-
floden. Thi de saae daarligen oc wfor-
sieteligen paa dennem/ ere derfaare mee
begierlighed optende/ oc forhizede imod
hinanden/ oc i deris Hiertelag oc Sind
haffue de befattet Gierningen / oc i de-
ris Wendis beblandelse ere de komne
dennem fore / oc Quinderne i deris
sind / begierede oc stode hu at dennem/
som de tenckte paa / oc haffde i hu / der
aff spode de Kemper. Thi de ocsaa kom- Gen: 6.
me dennem saadanne fore/ ligeruis som
de naade op til Himmeleu. Derfaare
vaacter eder for Horeri / Oc naar i
bliffue i eders sind vel rensede/ da beua-
rer ocsaa / huem i opfostre for alle
Quinders personer. Viuder ocsaa
Quindfolckene / at de icke haffue met
Menniskens menckaff oc omgengelse/ at
B de

Kubeng

de oc kunde bliffue rene i deris sind. Thi
det offte ſkeer / at (om ſkønt den wogude-
lige Gierning icke bliffuer fuldkom-
men) berørelsen alene / er Quindſolck
en Singe / ſom mand icke kand raade
bed / men er eders en ewig Belials for-
haanelse. Thi alt Hereri / haſſuer odi-
fig ſelſſ / huercken Forſtand eller Gud-
fryctighed. Oc all ond Nidkierhed haſſ-
uer ſin Volig i hendis begierlighed.
Derfor ſkulle oc i ſaa Nidkierhed til Leui
Børn / ſkulle oc vel fare effter / at bliffue
ophængede offuer dennem / Men i ſkulle
ikke komme frem der med / Thi Gud
ſkal giøre deris heſſen / oc i ſkulle dø en
ſkadelig død. Fordi ſaa Herren haſſ-
uer giſſuet Leui oc Juda Forſtedom-
met / oc med dennem ocsaa mig / Dan
oc Joſeph / at wi ſkulde bliffue Forſter.
Derſaares befaler ieg eders / hører Leui.
Thi hand ſkal kiende Herrens Low / oc
vddeler dennem / diſſigeſte ocsaa Offrene
for

Wells above Mine on One of the Mountains of
the country near the present place of the

Testamente.

for gantſke Iſrael / indel Chreſti / den
Preſte Forſtis tid / bliſſuer fuldcom-
men. Saa beſuer ieg eder ved Him-
melens Gud / at i giøre Sandhed huer
imod ſin Næſte / oc holder eder til Levi/
i Hiertens ydmigghed / at i kunde anan-
me Benedidelfen aff hans Mund. Thi
hand ſkal benedide Iſrael oc Juda. Thi
Gud haſſuer vduald ſig / formedeſt
hannem at regiere offuer alle Folk. Oc
tilbeder hans Sæd / oc giører dennem
Reuerent / Fordisaa hand ſkal met ſum-
lig oc wſumlig Strid ſtride for eder / oc Stride.
ſkal vere en euig Konning iblant eder. *in latino*
Der Ruben haſſde budet ſine Børn for-
ſcreffne ord / oc velfignet dennem / dæ-
de hand / oc de lagde hannem i en Kiſte /
til ſaa lenge de førde hannem vdaſſ
Egypten. Siden begroffue de han-
nem til Hebron / i den dubbelte Hule /
huor oc hans Sædre ſoffue.

Ende paa Rubens Teſta-

mente.

B ij

Si

SIMEONIS
Testamente / Om Nijd/
oc dens art / oc ved huad middel
mand fand vndfyn hannem / oc
faa bed paa hannem.

En Copie oc Vdscrifft / aff Si-
meons ord / som hand sagde til sine
Børn / før end hand døde / i hans less ners
hundrede oc tiuende Aar / vdi huleket
oc saa Joseph døde. Thi der hand vaar
siug / komme de at besøge hannem / oc
hand sætte sig offuer ende / oc taledede saa
ledis til dennem:

Hörer mine Børn / hører
aff eders Fader Simeon /
alle de ting ieg haffuer i
mit Hierte. Jeg er den
anden Søn / som fød er
aff min Fader Jacob / Oc min Moder
Lia kallede mig Simeon / Fordi at
Herren haffde hørt hendis Bøn. Jeg
er bleffuen sterck / oc haffuer icke skyt no-
get Arbeide / oc ey fryctet for nogen
ting.

Wilde stene paa en Omtrent 1569
til syv år og for paa den fjerde
af den

Simeons Testamente.

ting. Thi mit Hierte vaar hart/oc min
 Lessuer vbeuegelig / oc mine Lemmer
 vden all metynck. Thi Strycken bliff-
 uer giffuen Menisten i Stael oc Krop/ Simeons
Scrifftes
maal for
sine Børn
 aff den Allerhøyeste. Joseph vaar ieg
 altid hadst/ for den skyld / at vor Fader
 elste hannem. Jeg haffuer bestyret
 min Lessuer imod hannem/ at omkom-
 me hannem. De det aff den Marsage/
 at Vildfarelsens Første haffde vdsent
 hadskheds Aand/oc forblindet mit Mod
 oc Sind/ at ieg icke kunde acte om han-
 nem/som den min Broder vaar/ Ja/
 icke skone Jacob min Fader. Men hans
 oc hans Fædris Gud / haffuer vdsent Gud redd
der altid
sine.
 sin Engel/ oc forløst hannem vdaff mi-
 ne Hender. Thi der ieg vaar hengan-
 gen til Sichima / Salue til Jæ at henz-
 te/oc Ruben vaar gangen til Dotham
 (thi der haffde vi forraad aff alt det oss
 vaar fornøden) midler tid solde Judas
 vor Broder/de Ismaeliter hannem. De
 B iij der

Nijd/

midde

m/ oc

.

aff Si

til sine

is lefners

der huleter

hand vaar

hannem/ oc

calde saar

Børn/ hore

der Simeon

ing haffuer

Jeg er den

sem fod er

min Moder

Jordi at

Børn. Jeg

ikke skyld

for nogen

ting.

Simeons

Stade at
gipre/ er
icke i vor
maet.

Simeon
forrader
sine Børn
hadst.

Oeder Ruben kom / vaar hand serges-
fuld. Thi hand haffde villet ført han-
nem vbestad til Saderen igien. Men
ieg vaar vred ved Judam / at hand lod
hannem vndkomme leffuendis. Ja/ ieg
vaar hannem vred i sem gantske Maas-
neder. Men Gud forhindrede mig / oc
forbød mig / at legge Haand paa han-
nem. Thi min Haand vaar mig halffs-
wissen i siu dage. Oc ieg/ mine Børn/
kunde vel skøn paa / at det onde vaar
mig / for Josephs skyld paakommet.
Thi gjorde ieg Penitence / græd oc bad
HErren / at hand vilde gipre mig min
Haand helbrede. Saa vilde ieg holde
mig aff all Hadskeds smitte / oc fra all
Wished. Thi ieg forstod vel / at ieg
haffde tenckt en skadelig ting for HEr-
ren / oc for vor Sader Jacob / i det ieg
vaar saa hadst imod min Broder Jo-
seph. Varer eder derfor / mine Børn/
for Vildfarelsis oc Hadskheds Aander.
Thi

Wilde stene paa oc om i nat
thi, sy naar de for paa dem
fjere
fjere
fjere

Thi han
hadst
ur / der
drake oc
nd til egge
hand haffu
rel biem
hans had
saare str
Aar oc Da
sic / oc haffu
ning af Ha
bliffuer fide
fjere til H
skadelige A
Med bliffue
minet n
had lajer oc
er den anden
sin hadst
Eggenad
ieg fjere

Testamente.

Thi huldte Menniskis sind / som Zads
 Hadshed haffuer Herredomme off- heeds art.
 uer / det lader him huereken æde eller
 dricke / oc ey intet gaat gipre / Men al-
 tid tilegger det / den at affliffue / som
 hand haffuer had til. Dog fand hand
 vel blomstris oc lide vel / i den sted / at
 hans Hadsmand tørris oc visner. Der Stimeons
 faare straffede ieg min Siæl / i tuende Scristes
 Aar oc Dag / i Herrens fryet oc i Ga- huordant
 ste / oc haffuer fornummet / at Forlof- der haffo-
 ning aff Hadshed / ved Herrens fryet / uer veret.
 bliffuer fuldreffuen. Der som nogen
 flyer til Herren / da flyer oc viger den
 skadelige Aand fra haimem / oc hans
 Mod bliffuer formindsket / oc haffuer
 nu metynck met den hand hadede / Ja /
 hand laster oc icke aff nogen / om hand
 er den anden huld / oc angrer saaledis
 sin Hadshed. Min Fader gjorde vel
 Spørsmaal til mig / der hand saa / at
 ieg spørgede / Men ieg loig / oc sagde / at
 B iij ieg

Simeons

ieg haffde ont i min Leffuer. Men ieg
 ſorgede mere end alle de andre/ Thi ieg
 vaar en Aarfage / at Joſeph bleff ſold.
 De der wi droge i Egypten / oc hand
 mig fangede for en Spen dere / da for
 ſted ieg / at det vaar min fortiente Løn/
 derfaare ſorgede ieg oc ick. Men Jo
 ſeph vaar en from Mand / oc haffde
 Guds Aand vdi ſig / Hand vaar oc
 medledig oc barmhiertig. Hand tenckte
 ick / at giøre mig ont / men elſkte oc ſaa
 mig / lige ſom de andre Brødre. Der
 faare / mine Børn / vaacter eder for all
 Affuendſiughed oc Hadſkhed / vandrer
 i eders Siæls enſaaldighed / betencker
 eders Faders Broder i it gaat Hierte/
 Paa det Gud ſkal giffue eder Naade/
 Ære / Belſignelſe / offuer eders Hoff
 neder / ſaa ſom i ſee paa hannem. Vdi
 alle hans dage haffuer hand aldrig breid
 eller foruit off noget / for denne Gier
 nings ſkyld / Men haffuer hafft off tier
 ſem

Willems
 tijt
 1569

ſom ſa
 Bern.
 dem Jo
 giffuet
 mine B
 tier i it g
 der Had
 Siælen
 Hand g
 Naad
 den til
 Mod oc
 laug oc
 ick giøre
 tager oc
 len Droff
 dis. Thi
 Sind haff
 nem mei
 ne. De me
 ur hand
 frant / oc

Testamente.

som sin Siæl / Ja / offuer hans egne
 Børn. Hand haffuer giffuet oss Rig-
 dom / Fæ / oc Grøde. Det haffuer hand
 giffuet oss alle rundeligen. Derfor oc i
 mine Børn / haffuer huer sin Broder
 tier i it gaat Hierte / oc fordrißuer fra
 eder Hadskheds Aand / Thi hand gior
 Siælen balstyrig / oc krencker Legemet.
 Hand giffuer Brede oc Feide / hans
 Raadslag / dennem huæder hand icke
 vden til Blod. Der til fører hand oc
 Mod oc Hiertelag / at det gaar aff
 lauge / oc lader Forstanden i Mennisket
 icke giøre sin Gierning. Ja / hand bort-
 tager ocsaa Søffnen / oc giffuer Siæ-
 len Drøffuelse / oc gior Liffuet skelffuen-
 dis. Thi den Ondskaff / som hand i sit
 Sind haffuer forfattet / gnaffuer han-
 nem met Affuentsinghed / ocsaa i søff-
 nel. Oc met skadelige Aander bedrøff-
 uer hand sin Siæl / oc gior Liffuet
 franck / oc fører sit Mod oc Sind i
 B v Bedrøff.

Hadst
 hees es
 genst: 6
 oc fruct.

Gal: 6.

1. Pet: 2.

2 Sam: 18.

Eccles: 4.

Sapien: 2.

Matth: 27.

Iob: 5.

Prouerb:

14.

Eccle: 14.

Stimeons

Bedrøffuelse. De ligeruis som hand
haffuer en skadelig Aand / som altid giff-
uer Sorgist vdaß sig: Saa ansee oc
Mennisken hannem i samme maade / oc
hand siunis saadan for dennem. Der-
saare haffde Joseph it skønt Ansiet / Oc
hans Skickelse vaar liffug / Fordi at
Eccles: 13. intet skadeligt bode vdi hannem. Hand
haffuer hafft it Ansiet / rent for all Be-
drøffuelse. Thi Ansietet obenbaris aff
Aandsens bedrøffuelse. Derfaare / O
mine Børn / giorer eders Hierter fact-
Tob: 4. modige for HCKren / oc reitter eders
1. Cor: 6. Veye for Mennisken / Saa finde i
Naade for Gud oc Mennisken. Oc va-
rer eder for Horeri / Thi det er en Mo-
der til alt Onde. Hun atskil fra Gud /
oc skaffer at mand holder sig til Belial.

Enochs
Bog.

Jeg haffuer seet i Enochs Scriff-
tis Bogstafue / at eders Børn oc i /
skulle i Horeri bliffue forderffuede / oc
vdi Suerdet giorre Leui Bretfærdig-
hed /

Testamente.

hed/ Men de skulle icke saa offuerhaand
offuer Levi. Thi hand skal stride H Er
rens Strid / oc offueruinde all eders
Vognborg. De saare saa i Levi oc Ju
da skulle bliffue affaldige/ De hand skal
bliffue eders Første / lige som min Sa
der Jacob sagde i sin Velsigneise. See/ Ezech: 33.
Jeg siger eder alle ting tilforn / paa det
jeg kand bliffue reetsærdig for eders
Siælers Synder. Men der som i
borttage Hadsked fra eder / oc der til
eders Haardnaekenhed / da skulle alle
mine Been blomstris / som Rosen / i
Israel/ oc mit Ried i Jacob som Lilier.
Der til skal oc min Luet/ bliffue som det
Biergis Libani søde Luet / De Helgen
skulle bliffue aff mig mangfaaltige
giorde / som hine Cedre Træ i Euig
hed/ oc deris Græne vare saa lange som
Dagene. Da skal Canaans Sæd for
derffuis / oc aff Amaleck ingen Leff
ning igienbliffue. Ja/ all Cappadocia
oc

Simeons

oc alle Eetbeer fordærffuis. Da skal
Chams Land forstørris / oc alt Golef
fordærffuis. Da skal gantske Jorderis
ge huile sig aff Bedrøffuelse / oc alle
som leffue / fra Krig. Oc da skal Sem
bliffue ærefuldgiort.

Mar: 16.

Spaadom
om Christo
Ro.

Er,
in latino,
æder.

Naar HErren den store Gud Is-
raels / skal lade sig see paa Jorden som
it Menniske / oc Adam bliffuer helbre-
degort vdi hannem: Da skulle alle
Vildfarelsis Aander hengiffuis i For-
knuselse / oc Mennisken skulle da regere
offuer de skadelige Aander. Da skal ieg
opstaa i glæde oc fryd / oc loffue den
Allerhøyeste i sine vnderlige Giernin-
ger. Thi den Gud som anammer Le-
geme / oc er hos Mennisken / hand
skal giøre Mennisken helbrede. Der-
faare / mine Børn / verer nu Leui vn-
derdannige. Thi vdi Juda skulle i bliff-
ue forløste. Ja / ophøyer eder icke off-
uer de tuende Slecter. Thi aff den
nem

Testamente.

nem skal off oprinde Guds Frelse oc
Salighed. Thi Herren skal opuecke
Gud oc Menniske / aff Levi / som aff
en Preste Første / oc aff Juda som aff
en Konning. De i saa maade skal hand
helbrede giøre alle Hedninge oc Israels
flect.

Heb: 5

For alle disse Sagers skyld / befaler
ieg eder / at i oc befale eders Børn det /
at de disse ting beholde oc ihukomme / de
ris Slecter til beste. Oc Simeon fuld:
endede denne Tale / giffuendis sine
Børn befalning / oc soff saa hen met
sine Fædre / der hand vaar hundrede oc
tiue Aar gammel. Oc de lagde hannem
i en Kiste / som giort vaar aff Træ som
icke kunde raadne / Paa det de kunde fæ
re hans Been til Hebron. Oc de vd
førde dennem hemmeligen / der Krig
vaar i Egypten. Men Josephs Been
gemde oc foruarede de Egyptier i den
Kongelige LigKiste. Fordi Traald
farle

Simeons
død oc
Begrav
uelse,

Simeons Testamente.

karle sagde for dennem / at naar Jos
sephs Been bleffue vdborne aff Lant
det / da skulde i gantske Egypti land/
bliffue saadan Laage/ Mørck/ oc off
uer all maade stor Plage / at en icke
skulde kunde fiende sin Broder / det
hand end skent tende Lius der til. Oc
Simeons Børn begroffue oc begræde
deris Fader / effter den Lou/ som lyder
om huorledis mand sørge skal. Oc de

bleffue vdi Egypti land/ indtil deris

vdtags aff Egypten dag/

vdi Mose

Haand.

**Ende paa Simeonis Testa
mente.**

Leui

LEVI

Testamente / Om de sin
Himler / oc deris egensteb. Om
Prestedømmet oc dets hemmelighed.

Oc om Hoffmod / oc huad
der aff oprinder.

Vdscrifft aff Levi ord / som hand
sine Børn forordnede. Som er alle
de ting som de skulde gøre / oc dennem
skulde tilkomme / indtil Domsens dag.
Der hand falleder sine Børn til sig / da
vaar hand først / Thi hand viste til forn
naar hand skulde dø. Oc der de haft de
for samlet sig for hannem / sagde hand
til dennem :

Eg Levi / eders Fader / bleff
vndfangen i Charran / oc
fød der sammesteds. Oc
der effter kom ieg til Si
chima / met min Fader.

Jeg vaar min Alders ved tiue Aar / der
ieg met Simeon / begick vor Systers Gen: 34.
Dina / heffn imod Emmor. Oc der
wi

Leut

psal: 13.

Gen: 1.

wi voctede vor Fæhiord hos Abelmaul/
 kom HErrrens forstands Aand offuer
 mig/ De ieg saa at alle Mennisker fer-
 dærffuede deris Veye / oc at Bretfær-
 dighed sig selff Mure opbyggt haffuer/
 oc at Skalkhed sidder paa Taarnene.
 Men ieg sørgede for Menniskens køn/
 oc bad HErrren/at hand vilde giøre det
 helbrede. Da falt strax en Søffn paa
 mig/ De ieg saa it høyt Bierg / oc det
 vaar Slangebierget til Abelmaul. De
 see/ Himlene bleffue opladne/ oc Guds
 Engel sagde til mig: Leui/gack her ind.
 De ieg gick aff den første Himmel i den
 anden / oc der saa ieg it Vand / sem
 hengde mit imellem denne Himmel / oc
 den anden. Den tredie Himmel ieg
 saa / vaar meget klarere end de andre/
 ieg seet haffde/ Thi der vaar en omgan-
 gende oc wendelig Hønhed vdi hannem.
 De ieg sagde til Engelen: Huor-
 faare er det saadant: Engelen sagde til
 mig:

Testamente.

mig: Forundre dig icke der paa / der
 som du vilt stige høyre op / skalt du see
 endnu fire Himle / meget klarere end
 disse / oc som disse icke skulle vere ved at
 ligne. Thi du skalt staa nær hos Gud /
 oc bliffue hans Tienere / oc hans Hem-
 meligheder skalt du forkynde Menni-
 sken / Oc om den tilkommendis Israels
 Forløfere skalt du predicke / oc ved dig oc
 Judam / skal H. Erren openbare sig for
 Mennesken / oc ved sig seiff saliggjøre
 alle Electer. Dit Leffnet skal vere aff
 H. Errens part / Oc hand skal vere din
 Ager / din Vinggaard / din Fruet / Guld
 oc Sølf. Hør fordi om de siu Himle :
 Den nederste / er aff den Aarsage saa
 spørgendis / at hand er hart hos alle Men-
 nisks wretsfærdighed. Den anden haff-
 uer Ild / Sne oc Is / berid til H. Errens
 Buds oc Befalnings dag. Vdi denne
 ere alle Gieldes oc Betalnings Aander /
 til heffn offuer de Skaldactige.

Openba-
 ring om
 Christi
 tilkom-
 melse.

2. Cor. 5.
 Deut. 10.

Om de
 siu Him-
 le.

1.

2.

E

Vdi

3. Vdi den tredie/ ere Paulunernis
 kraffter forordinerede / paa Domsens
 dag/ til heffn at offue offuer Bildfarels-
 sis oc Belials Aander. Men vdi den
 4. fierde / som er end da høyere end disse/
 5. der ere Guds Helgen. Thi opbedre i de
 andre stæder / der boer stor Glori / vdi
 det hellige Helligdom/ som er offuer all
 6. Hellighed. Fremdelis i den Himmel
 der offuer / der ere Englene / som tiene
 Guds Ansiet/ oc de tilbede HErren for
 all de Retfærdigis vanuittighed. Oc de
 offre HErren en fornumstig sødheds
 Luct/ oc en Gaffue som er vden Blod.
 7. Vdi den Himmel/ som er end da høyre
 op/ der ere de Engle / som føre Guds
 Ansietis Engle suar. Men i den som er
 effter denne / der ere Thronerne / oc
 Kraffterne / i huilcke Gud altid bliffue
 offrede Loffsange. Derfaare / naar
 HErren seer til oss/ da røris oc beuegis
 wi alle / Ja / oc saa baade Himmel oc
 Jord.

Testamente

Jord. Ja/ Affgrunderne bliffue bergi-
de / aff hans Storheds Ansiet. Me.
Menniskens Børn ere i disse ting wfor-
standige/ oc tøre endnu troheligen spn-
de/ oc operre den Allerhøieste. Derfor/ psal 5.
saa forstaar nu/ at Herren vil sætte dem
offuer Menniskens Børn. Huileke/ Matt: h 27
endog at Stenhaldene fløffuis/ Solen Luc: 23.
vdslyctis/ Vandene bort tørris / Jlden
skelfuer / oc alle Creatur bedrøffuis/
Ja/ de wsiunlige Aander forsmeltis/ oc
Helsfuede bliffuer bedrøffuet / vdi den
Allerhøiestis pine oc lidelse/ Skulle dog
de vantro Mennisker / bliffue i deris
Bretfærdighed. For dis ene / haffuer
den Allerhøieste hørt din Bøn/ dig fra
Bretfærdighed at atskilie. Oc paa det
du kant bliffue giort til en Søn / Lief-
nere/ oc Methelpere/ for hans Ansiet/
da skalt du bliffue storligen oplust i Ja-
cob. Oc du skalt bliffue den gantse Is-
raels Sæd som en Søn. Ja/ dig oc
C ij all

Leut

all din Sæd skal giffuis Velsignelse/
til saa lenge Gud hiemsoger alle Folck
Spaadom i sin hiertelig Barinhierlighed. Dog
om Christi skulle dine Børn kaste Haand paa han-
sti pine. nem / at kaarsfeste hannem. De for
den skold vorder dig dette raad giffuet /
at du tilkiende giffuer dine Børn om
27. hannem. Thi huem hannem velsigner /
hand skal velsignis / Men huem han-
nem maledider / hand skal forderffuis.
De Engelen oploed mig Himmelens
Porte / oc ieg saa Templet / oc den Al-
terhøpse i Wrens Throne. De hand
sagde til mig: Leui / dig haaffuer ieg giff-
uet Prestedømmets velsignelse / til saa
lenge at ieg kommer / at bo i Israhel hos
demnem. Siden forde Engelen mig i
Jorderige / gaff mig en Skjold oc it
Suerd / oc sagde: Begæck heffn i Si-
chem for Dina / oc ieg vil vere met dig /
Thi Gud haaffuer mig der til vdsent.
Gen: 34. De om samme tide affliffuede ieg Em-
mors

Testamente.

mors Børn/ saa som i Himlenis Taff-
le staar screffuet. Men ieg sagde til han-
nem: Herre ieg beder dig/ sig mig dit
Naffn/ Paa det ieg kand paakalde dig i
Nødsens dag. Oc hand sagde til mig: Meglere.
Jeg er den som vndskylder Israels slect/
at hun icke skal bliffue endeligen slagen/
Thi alle skadelige Aander ere hende
fiendske. Effter alt dette/ bleff ieg op-
uact/ lige som aff en Spffn. Oc ieg
loffuede den Allerhøyeste/ oc den En-
gel som Israels slect/ oc alle retfærdige
vndskyldede. Fremdelis/ der ieg kom til
min Fader/ fant ieg en Kobber Orm/
aff huilcken det Bierg hart hos Gebat/
haffuer sit Naffn/ oc kaldis Slangen-
bierg/ hos Abila/ paa den høyre Haand.
Men ieg beholt alle disse tale i mit Hier-
te. Oc ieg radde min Fader om Ruben/ Gen: 34.
at de skulde sige til Emmors Børn/ at
de skulde lade sig omstære/ Thi ieg vaar
syrig oc hed/ for den Bederskyggelig-
E in heds

nedes skold / som de haffde giort Israel.
 Saa dræpte ieg først Sichem / oc Si-
 meon dræpte Emmor / siden komme
 vore Brødre / oc sloge Staden i Suerd-
 sens skarphed. Der vor Fader dette fick
 at høre / bleff hand fortørnet. Thi de
 haffde vedtaget Omiskærelsen / oc maatz
 Gen: 49. te alligeuel dø. Men vdi sine Belsig-
 nelser / sticte hand det anderledis / for-
 di wi syndede / i det / at wi det gjorde vden
 hans raad. Oc hand vaar den dag siug.
 Men ieg forstod / at Guds Dom / vdi
 Sichima / vaar ond / Thi de haffde li-
 ge saa villet giort ved Sara / som de
 gjorde ved Dina / Men Gud haffuer
 dennem det forbudet. Men der Abra-
 ham vor Fader vaar fremmet iblant
 dennem / forfulde de hannem / oc for-
 trengde hans Fæhiord / oc tilbedring /
 sloge de haardeligen Jeblae / som vaar
 fød i hans Hus. Saa haffue de oc giort
 imod alle Fremmede / taget deris Hus-
 struer

Testamente.

struer met vold/oc foriaget dennem hen
i fremmede stæder oc ælendighed. Der-
faare er Herrens vrede / indtil enden/
kommen offuer dennem. De ieg sagde
til min Fader: Kiære Fader / ver icke
vred/Thi vdi dig skal Gud giøre de Ca-
naneer til intet/ oc giffue dig deris Land
oc din Sæd effter dig. Fra denne dag
skal Sichima kaldis en Giecke Stad.
Thi ligeruis som nogen kand offue oc
giecke en Nar/ saa haffue wi oc spottet
dennem/ for den skyld / at de haffue
handlet wiisligen i Israel/ der de toge
vor Syster / i den mening/ at de vilde
besmitte Israel. Saa toge wi vor Sy-
ster igien/ førde hende bort / oc komme
til Bethel. Oc der saa ieg den ting igien/
lige som tilforn / at ieg haffde offret i
halffiersunds tiue dage. Oc ieg saa sin
Mennsker i huide Klæder / de sagde til
mig: Stat op / oc tag paa dig Prestes-
dømmets Kiortel / oc Retfærdigheds
C iij Krone/

Prestes
dømmets
Smycke.

Leut

Krone / oc Forstandens Brystdug /
oc Sandheds Skjorte / oc Troens
Giræn / oc Legnits Hat / der til Spaa-
dommens Valkroef. Oc huer aff dens
nem haaffde it aff disse Stycker at bære /
saette mig det paa / oc sagde: Ver du oc
din Sæd HErrens Prestes / fra nu ind-
til euig tid. Den første saluede mig met
hellig Olie / oc fick mig Domsens Rijs
eller Røp. Den anden tode mig met
rent Vand / oc spisede mig met Brød oc
Vin / i Helgenis Helligdom / oc slog off-
uer mig en hellig oc herlig Stolan oc
Offuerkiortel. Den tredie kaste paa
mig it Bliante Klædebon / som vaar it
Ephod ligt. Den fierde lagde it Belte
omkring mig / oc det vaar it Skjæl ligt.
Den fierde fick mig en fed Olie Quist.
Den femte satte en Preste Infulam paa
mit Hoffuet / oc de opfygte mine Hens-
der met allehaande Røgelse / Paa det
jeg skulde bruge Prestedømmet for
HErrens

H
E
S
l
e
g
n
d
e
t
i
d
e
n
f
a
l
k
o
m
t
r
e
n
d
i
s
S
i
o
r
L
e
u
t
D
e
n
a
n
d
e
D
e
n
t
r
e
d
i
e
u
e
t
v
e
r
d
e
n
a
f
f
J
u
d
a
s
c
e
d
o
m
m
e
i
b
l
a
m
a
l
l
e
e
r
i
d
e
a
t
v
i
s
s
i
s
P
r
o
p
h
e
t
d
e
r
S
a
d
s
k
i
l
l
e
t
i
d
e
b
e
n
n
e
s
s
i
g
e
r
t
i
l
a
d
e
t
H
E
r
r
e
s
s
k
i
l
l
e
t
i
d
e
m
e
r
e
o
c
S

Testamente.

Herrren. Oc de sagde til mig: Din
 Sæd skal bliffue atskildt i trende Guds
 begyndelser / huilket skal vere it Tegn
 til den Herris herlighed / som hid til oss
 skal komme. Oc huem som bliffuer
 troendis / hand skal vere den frøste.
 Stor Lod skal icke falde paa hannem.
 Den anden skal vere i Prestedømmet.
 Den tredie / den som it nyt Naffn giff-
 uet vorder / thi der skal opstaa en Konge Om pres
 aff Juda / oc hand skal giøre it nyt Pre- stedøms
 stedømme / effter Hedningernis skick met oc
 iblant alle Folck. Men hans Tilkomelse det be-
 er icke at vdsige / som en den Allerhøne- gyndelse.
 stis Prophetis / aff Abrahams vor Fa-
 ders Sæd. Alt det som prydeligt oc kaa-
 steligt er i Israel / skal du oc din Sæd
 bekomme / oc i skulle æde alt det som ly-
 stigt er til at see / Oc din Sæd skal vds-
 dele Herrrens Duff / Ja / aff dennem
 skulle bliffue Presternis Førster / Dem-
 mere oc Scriffelærde / Thi det hellige
 C v skal

skal beuaris i deris Mund. Oc der ieg
 opuognede / forstod ieg / at dette vaar
 det formere ligt / Men ieg gienste det i
 mit Hierte / oc icke forkyndede det noget
 Menniske paa Jorden. Men tho dage
 der effter / ginge Judas oc ieg / til Isaac
 vor Farfader / Oc min Faders Fader
 velsignede mig / effter all den tale / som
 ieg i min siun seet haffde. Men hand
 vilde icke gaa med oss til Bethel. Men
 der wi komme til Bethel / haffde min
 Fader Jacob / seet vdi en Siun / om
 mig / at ieg i fremtiden vaar dennem en
 Prest for Herren. Oc hand stod Aar-
 le op / oc optegnede HERren alting / i
 min sted. Der effter komme wi til He-
 bron / der at haffue vor Bolig. Der
 kallede Isaac strax mig / Guds Lou at
 forklare / effter som HERrens Engel
 mig haffde gissuet tilkiende. Oc hand
 haffde lært mig Prestedømmets Lou /
 Offerids / oc Brendofferids Lou / den
 første

første G
 unders
 huer dag
 rendis i m
 Min
 And. L
 God skal
 Lag dig
 Dngdom
 gen eren
 mede eter
 indgaar i
 naar du hat
 ijen. Fru
 m haffue L
 Qu haffue
 oc der ene
 Gid / skal du
 skal du offer
 aff Dng
 frenge m

Testamente.

første Grødis / Løffternis oc Offuer: in latino,
uindelsens Lou. Ja / hand lærde mig Saluta=
huer dag / at forstaa / oc bleff fremturs rium.
rendis i mig / for HErren / oc sagde :

Min Søn / bevilge icke Horerijs 1. Cor: 6.
Aland. Thi den varer vid / oc din
Sæd skal besmitte Helligdommet.
Tag dig derfaare en Hustru i din
Rigdom / som intet feil haffuer / oc in=
gen wreem / ey heller nogen aff de Frem=
mede eller Hedninge. De spør end du Leuit: 24.
indgaar i Helligdommet / da to dig / Oc Ezech: 44.
naar du haffuer offret / saa to dig atter
igien. Fructen aff de tolf Eræ / som al=
tid haffue Løff / skal du offre Herren
(Saa haffuer oc Abraham lært mig) saa
oc alle rene Diur i Verden / oc rene
Sule / skal du offre HErren. Desaa
skal du offre det første aff all Grøde / oc
aff Vindn / Oc alle Offer skal du bes=
sprenge met Salt.

Derfaar

Leuit: 2.

Leut

Derfaare/ mine Børn/ kommer
ihu alle de ting/ som ieg biuder eder.
Thi alt det ieg aff min Fader hørt haff-
uer/ haffuer ieg forkyndet eder. Jeg er
wskuldig i all eders Wgudelighed oc
Offuertrædelse/ som i skulle giøre ind-
til Verdens ende/ imod Verdens
Frellere. Thi i skulle handle met han-
nem wgudelige/ I skulle oc forføre Is-
rael/ oc opuecke hannem meget ont fra
HErren. Ja/ i skulle skalacteligen
omgaa met Israel/ saa at ocsaa Jeru-
salem icke skal bliffue bestandigt for
eders Skalkheds Ansigt. Der til met
skal oc Forhenget vdi Templet reffne/
at det io icke skal skiule eders Skam.

Mat: 27. Da skulle i bliffue fangne/ oc atspridde

Luc: 23. iblant Hedningene. Ja/ bliffue til it
Spaat/ til en Formaledidelse/ oc bliff-
ue plat vndertraadde.

Men det Hus som HErren skal
vduelie/ skal kaldis Jerusalem/ som
Enochs

Testamente.

Enochs den retfærdigis Bog/ indehol-
 der. Der ieg tog mig en Hustru/ da
 vaar ieg otte oc tiue Aar gammel.
 Hendis naffn vaar Melcha. Hun
 bleff fructsommelig / oc fødte en Søn/
 oc kallede hans naffn Gerson / for den
 skyld / at wi end da vaare Fremmede
 vdi vort Land. Thi Gerson kaldis
 Fremmet/ Elendig / eller Vdending.
 Men ieg viste vel om hannem/ at han
 icke skulde vere i den første Orden. For
 det andet bleff Chaat fød / i mit try oc
 trettiende Aar. Jeg saa mod Solens
 opgang i en Siun / at der stod i det
 høieste / en middel Mand i alle For-
 samlinger. Derfaare kallede ieg han-
 nem Chaat/ det er Storheds oc Tilred- ^{Tilred-}
 nings begyndelse. Tredie gang fødte ^{nings.}
 hun Merari i min Alders fyrrettiende ^{in latino;}
 Aar. Oc fordi at Moderen hannem ^{instructio-}
 fødte med stor Besuering / kallede hun ^{nis.}
 hannem Merari/ det er min Bitterhed. ^{durich-}
 tung.
 Men

Lent

Men Jochabeth min Daatter bleff
 fød i Egypten / i mit fire oc tryssindstis
 uende Aar. De samme tid vaar ieg æres
 rig / oc i anseelse iblant mine Brødre.
 Gerson tog en Hustru / oc hun fødde
 hañem Lonni oc Simeï. Men Chaats
 Børn vaare Amram / Isaar / Ches
 bron / oc Oriel. De Merari Børn
 vaare Moosi oc Omisi. De i mit fier
 de Aar til halffemssindstiue / tog Am
 ram / min Daatter Jochabeth / sig til
 en Hustru. Fordi de baade / hand oc
 min Daatter / bleffue fødde paa en dag.
 Otte Aar vaar ieg gammel / der ieg
 indgick i det Land Chanaan / De der ieg
 vaar atten Aar / dræpte ieg Sichem / oc
 i det nittende Aar brugte ieg Prestedøm
 met / vdi otte oc tiuende Aar tog ieg en
 Ecte Hustru. Der effter i det fyrretis
 uende Aar drog ieg i Egypten. De
 mercker mine Børn / oc gissuer act paa /
 I ere mine Børn i den tredie Elect.
 Joseph

Josaph
 drede. N
 oc befaler
 Gud aff
 Ensaadig
 rer oc eders
 kunde hoff
 tid / oc lase
 Thi huer d
 hand kom
 kommer / ka
 Ja / hand ka
 gen glæde / e
 villetiene ha
 hans Mund.
 Antardighed
 fide Are oc
 Enr gaar i
 eders leffnet
 Mender som
 finde æghet
 faare besvæ

Testamente.

Joseph døde i det attende Aar til Hundredede. Nu biuder ieg eder mine Børn / Sap: 1.
 oc befaler eder / at i frygte Herren eders ^{Exod: 13.}
 Gud aff gante Hierte / oc vandrer i ^{Deut: 11.}
 Enfaaldighed effter all hans Lou. Læ ^{Eccles: 9.}
 rer oc eders Børn Bogstaffuen / at de ^{Forma}
 kunde haffue forstand i all deris Liffs ^{ning til}
 tid / oc læse Guds Lou vden affladelse. ^{Guds} Lou.
 Thi huer den som kiender Guds Lou / ^{Exod: 13.}
 hand kommer til ære / oc huort hand hen ^{Deut: 11.}
 kommer / skal hand icke vere fremmet.
 Ja / hand skal giøre sine Forældre me ^{Leuit: 25.}
 gen glæde / oc mange Menniske skulle ^{26.}
 ville tiene hannem / oc høre Louen aff ^{Deut: 30.}
 hans Mund. Beuarer / i mine Børn /
 Retfærdighed paa Jorden / at i kunde
 finde Ære oc Herlighed vdi Himmelen.
 Saar gaat i eders Hierter / at i det i
 eders Læffnet oc Liffs tid finde kunde.
 Men der som i saa Ondskaff / skulle i
 finde oc høste all Bedrøffuelse. Der
 faare besidder met flid Visdom i Guds
 frygt.

Leue

fryet. Thi der som saa skede / at eders
tilkomme Fængsel / oc Stæderne bleff-
ue atspridde / Ja / det end Landene/
Guld / Sølf / oc all Eyedem bleffue
forderffuet / Saa kand dog ingen bort-
tage den Vise hans Hierte oc Vidsom.
Thi hun giør hannem iblant de Frem-
mede / klar / anscenlig / oc obenbare / oc
skal vere hannem it Fæderne land iblant
fremmet Folck. Ja / hand skal finde
Venner / mit iblant sine Fiender. Oc
den som disse Ting lærer oc giør / da skal
Psal: 13. hand sidde hos Kongerne / som oc vor
Broder Joseph gjorde.

Fremdelis / mine Børn / haffuer
ieg forstaaet aff Enochs Scrifte / at i
endeligen skulle handle wgudeligen / oc
legge Hender paa HERren i all Arrig-
hed / Saa at eders Brødre oc saa skulle
Mat: 20. bliffue beskemme i eder / oc alle Folck
til en Bespaattelse. Dog skal vor Fæ-
der Israel / vere reen for all Forsternis /
oc for

Testamente

oc for Presternis Wgudelighed / som
 skulle legge deris Hender paa Verds-
 sens Frelsermand. Himmelen offuer
 Jorden er reen / oc i ere Himmelens
 Lius / ligeruis som Sol oc Maane.
 Hvad skulle da alle Folk giøre: Der
 som i vdi Wgudelighed bliffue formør-
 ckede / oc indføre Formaledidelsen off-
 uer eder oc offuer eders Slect / for hues
 skyld Verdsens Lius er giffuet iblant
 eder / til huert Menniskis opliufelse.
 Den samme skulle i ville affliffue / oc læ-
 re Bud / som skulle vere imod Guds
 Retfærdiggjorelser. Ja / i skulle røffue
 Herrens Offer / oc aff deris Parter.
 Ja / før end i offre Herren / skulle i
 selff tage det beste / oc met Horer for-
 ætteligen det fortære. Vdi Gerige-
 hed skulle i lære Guds Bud fra eder.
 De Quinder som ere i Mends vold /
 skulle i besmitte / oc krencke Jomfruer
 vdi Jerusalem / oc de Quindfolk /
 som

Propheet
 tie aff
 Enochs
 Scrift
 om til-
 kommen
 dis Sol
 ens
 Onestaff.

Levi

som bryde Ecteskab / skulle i holde eder
til / oc tage Hedningers Døtter eder til
Hustruer / oc rense dennem met skal-
actig Renselse / oc eders Beblandelse skal
bliffue som Sedoma oc Gomorrha.
Vdi Prestedømmet skulle i bliffue hoff-
modige / oc opblæste met all Vgudelig-
hed / oc handle icke imod Mennysken ale-
ne / Men oc saa offuerdaadeligen imod
Guds Bud / oc Helligdommene skulle
i met Foractelse bespotte. For den skyld /
skal oc Templet / huilket Herren dog
vdaaret haaffuer / bliffue pde i Bren-
lighed / oc i skulle / naar i bliffue fangne /
vere alle Land oc Folk til en Veder-
styggelighed. Da skulle i bekomme
Spot / oc en euig Forsinccelse / aff Guds
retfærdige Dom. De alle som eder see /
skulle fly fra eder. Vder som det icke
steede for Abrahams / Isaacs / oc Ja-
cobs vore Fædres skyld / bleffue icke en aff
min Sæd igien paa Jorden. Nu haaff-
uer ieg oc forstaaet aff Enochs Bog /
at i

Testamente,

at i halffiersunds tiue Dger skulle fare
vild/ oc wren gipre Prestedømme/ oc
besmitte Offrene/ oc vdrøde Louen/ oc
foracte Propheternis tale. Ja/ mee
Forkrobenhed skulle i forfølge de rets
færdige Mand/ oc hade den Gudfrye
tigel. De sandru deris tale skulle i benee
te/ Oc den Mand/ som i den Aller
høhestis Krafft skal fornø Louen/ han
nem skulle i kalde en Vildfarendis. Oc
endeligen skulle i (som i mene) affliffue
hannem. I skulle icke vide hans For
stand. Oc det wskyldige Blod skulle i
vdi Ondskab oc Arrighed/ tage eder off
uer eders Hoffueder.

Prophe
tie om
Christi
pine oc
død.

Esa. 50.
54.

For den Mands skyld / skulle eders
Helligdomme bliffue øde/ oc giorde whel
lige indtil enden. Ja/ eders Stad skal
icke bliffue reen. I blant Hedninge skul
le i vere dennem en formaledidet Ting/
oc Fortuilelse skal trenge eder/ indtil saa
lenge hand selff eder igien hiemspøger/ oc

D li

anani

Marc: 16. anammer eder igien / Forbarmendis
 sig / vdi Troen oc vdi Vand. Oc effter:
 di i nu hørt haffue om de halffierfunds-
 tiue Vger / Saa hører oc saa om Pre-
 stedsømmet.

Om prestedsømmet. Thi effter huert Jubely
 Aar / skal Prestedsømmet vere til. Vdi
 det første Jubely Aar skal den første i
 Prestedsømmet som saluet bliffuer / vor-
 de stor / oc tale til Gud / som til en Fader.

Oc hans Prestedsømme skal vere fulde
 met Guds fryet / Oc paa hans glædis
 Dag skal hand opstaa / til Verdens
 velfart. Den som i det andet Aar bliff-
 uer saluet / bliffuer vndfangen i Synds
 sorgfuldhed / oc hans Prestedsømme skal
 bliffue æreuerdigt / Ja / herliggiort hos
 alle. Den tredie Prest skal vdi Sorg-
 fuldhed vedtagis / Oc den fiende skal ve-
 re i vee oc sprecke. Fordi Bretfærdig-
 hed skal i Menigheden bemande sig / oc
 raadsla offuer hannem. Oc i gantze
 Jsrael / skal huer hade sin Næste. Den
 femte

Testamente.

femte skal bliffue i Mørcket begreben.
 Sammeledis oc saa den siette oc siuen-
 de. Men vdi den siuende skal vere en
 Vederstyggelighed / huilcke ieg for Her-
 ren oc for Mennicken icke kand neffne.
 Thi de som saadanne ting giøre / skulle
 bliffue bekynnte / Derfaare skulle de vere
 i Fængsel oc vdi Forstyrning / oc deris
 Land oc Gods skal vdrødis. Oc i den
 femte Vge skulle de komme i deris øde
 Land igien / oc forny HErrens Hus. Prophe-
 Men i den siuende Vge skulle der kom- cie om
 me Affgudiske Prester / gierige Krigs- den engle
 mend / vretfærdige Scriftlærde / w- prest
 blue Drengeskendere / oc Jæ skendere. Christum.
 De effter at mand fanger seet deris
 heffn fra HErren vdi Prestedømmet /
 da skal Gud opuecke en ny Prest / huil-
 cken alle HErrens Ord skulle obenba-
 ris. Oc hand skal i Dagenis mang-
 faaldighed / giøre Sandheds dom paa Matth: 2.
 Jorden. Oc hans Stierne skal oprin-

Guds.
in latino,
dici.

Esa: II.

Matth: 3.

Esa: 61.

Leu

de i Himmelen / ligeruis som den Kone-
ning / som opluſer Kundſkaffs oc For-
ſtands lius/ vdi Guds Sol. De hand
ſkal bliſſue ſtor i Jordens kres / til ſaa
lenge hand bliſſuer optagen. Hand ſkal
ſom Solen/lade ſig ſee paa Jorden/ oc
berttage all Mørckhed / ſom er vnder
Himmelen/ oc der ſkal vere Fred i gants
ſke Jorderige. Himlene ſkulle i diſſe da-
ge fryde ſig/ oc Jorderige glæde ſig/ De
Stjerne ſkulle vere fryderige / De den
Herre Guds kundſkab ſkal vdgendis off-
uer Jorden/ lige ſom Haſſens Vand.
De Herrens Anſictis Herligheds Eng-
le/ ſkulle fryde ſig i hannem / Himlene
ſkulle opladis/ oc aff Wrens Tempel ſkal
ſkal den Faderlige Kønſtis Helliggiorelſe
komme offuer hannem/ ligeruis ſom fra
Abraham/ Isaacs Fader. De den Al-
lerhøneſtis Herlighed ſkal talis offuer
hannem / oc Forſtands oc Helliggiorel-
ſens And ſkal huile ſig offuer han-
nem.

Testamente.

nem. Hand skal giffue i Sandhed/
 H^eErrens Børn / hans Stormectig-
 hed/i Euighed. De hand skal ingen Aff- ^{Wach}
 komme faa/ fra Slect oc til Slect/i E- ^{Funff}
 uighed. Vdi hans Prestedømme skal all ^{fortakis}
 Synd formindskis/ oc de Skalectactige ^{Effter}
 skulle huile aff det onde. Men de Ket- ^{komme}
 færdige skulle huile vdi hannem / De
 hand skal oplade Paradisis Port/ oc stil-
 le det Suerd/ som truer oc hoder Adam. ^{Gen: 13:}
 De hand skal giffue de Hellige at æde
 aff Liffens Træ / oc Saliggjorelsens
 Aand skal vere i dennem. Belial skal ^{Om Chris}
 bindis aff hannem. De hand skal giff- ^{At Rigel}
 ue sine Børn vold oc mact offuer de ^{oc hans}
 skadelige Aander / at de skulle sønder- ^{Regiments}
 traade dennem. De H^eErren skal fry-
 de sig i sine Børn/ De Gud skal anam- ^{Ephes: 4.}
 me hannem/ for den hand haffuer tier/
 i Euighed. Samme tid skal Abraham/
 Isaac/ oc Jacob fryde sig/ oc ieg oc alle
 Helgen vere glade.

D iij

Saa

Leui Testamente.

Saaledis haffue i nu (mine fiere
Børn) hørt det altsammen. Vdueliet
eder nu selff / Mørket eller Luset/
Herrens Lou eller Belials Gierninger.

Oc wi suarede voris Fader / sigens
dis: Wi ville vandre for HERN
effter hans Lou. Oc vor Fader sagde:
HERren er / oc hand vere vidne / oc
hans Engle ere vidne / oc ieg er oc ic
vidne / Ja / i selff ere vidne / om eders
Munds tale. Oc der wi sagde: Wi ere
vidne / hilde Leui sig / effter at hand
disse Ting sine Børn befalet haffde.
Siden vdrackte hand sine Been / oc
bleff sæt hen til sine Fædre / der hand
haffde leffuet hundrede / siu oc tredieue
Aar. Oc de lagde hannem i en Kiste/
oc begroffue hannem siden i Hebron/
hos Abraham / Isaac oc Jacob / oc bes
stickedede hans Jordefærd.

Ende paa Leui Testamente.

Juda

I V D A E

Testamente / Om Lege-
mens styrcke / Om Wifshed
at fly / om wmaadig Vin drick / Oc
huad skade oc wraad alle Mennsker
der aff tilkommer oc op-
rinder.

Vdsætte aff Judæ tale / alt det Gen: 29.
hand talde til sine Børn / før hand døde.
Thi der de sig forsamlet hafte/
hannem i sin Siugdom at besøge / sagde
hand til vennem:

Eg er bleffuen min Fas-
ders fierde Søn / oc min
Moder kallede mig Ju-
das. Hun sagde: Jeg vil
bekiende HEN / Thi
hand haffuer giffuet mig oc saa den fier-
de Søn.

Jeg vaar i min Ungdom flitig oc
behendig / oc min Fader indig effter alle
hans Ord / Oc ieg velsignede min Mo-
der

der Syfter. Se det haffuer voldet/ at
 ieg er bleffuen til en Mand / Se min
 Fader gjorde Bøn offuer mig/ suer/ oc
 Gen: 49. sagde til mig: Du skalt bliffue til en
 1. Paral: 6. Konning / oc i alle ting skalt du vere
 Mich: 5. lycksalig. Giffuer derfaare act paa/
 Gud haffuer giffuet mig Naade i alle
 mine Gierninger / til Marcken oc
 hiemme i Huset. Thi kom ieg paa en
 *
 Fidelhed. Hiort / da greb ieg hannem / oc rede
 Det er / min Fader Mad der aff. Jeg vaar de
 Jeg lærde vilde Diur/ Geinser/ forfærdig i løbet/
 de det til oc ieg fangede alt hues i Marcken er.
 at lide mig Der til haffuer ieg oc grebet it vilde
 lei i Min Stod / oc tamgiort det / oc betaget det
 den. Lari- sin * fidelhed vdaff Mund. En Bispi
 ne høedum. Det er it
 Det er it tog ieg ved en Fod / oc slog hannem
 Rid/ paa mod Jorden / oc huert det vilde Diur/
 Tydske som mig faarekom / det sønderfled ieg/
 Ritel. Nu æde som en Hund. Jeg kom imod en Vild/
 ick heste basse / fattede oc sønderfled hannem.
 Rid/ det er vist / Vdi Hebron spræck it Panterdiurs
 Lector iu. dica. hum

Testamente.

hun paa en Hund/oc ieg tog det fat ved
sin Rumppe/ oc kaste det bort/ oc der gick
ord aff/ paa Gaza Grenker. Jeg holt
en vild Droxe ved sine Horn/ som
hand gick vdi en Egn oc aad/ oc vred
hannem i en Cirkel/ i om oc om/ oc
saa forblindede hannem/ oc siden kaste
ieg hannem neder/ oc affliffuede han-
nem. Paa en tid der de tuende Cana-
neernis Konger/ i deris Rystning off-
uerfulde Jorden/ oc meget Folk met
dennem/ falt ieg alene paa Kongen aff
Seir/ oc greb hannem/ slog hannem
paa sine Skinnebeen/ oc aldelis smod
Jorden/ oc ihjelslog hannem. End en
anden Konning/ Chaphne/ som sad paa
en Hest/ tog ieg aff dage/ oc i saa maa-
de spilte ieg det gantske Folk. Kong
Achor/ som vaar en Mand som en
Kempe/ oc kunde skiude baade frem oc
tilbage/ hannem greb ieg/ som hand
vaar til Hest/ swingede en Steen try-
sunds

Judas
offruer
uelde tre
Konger/
oc slog
dennem.

Jude

sindstine Pund suar / slog hannem aff
Hesten/oc affliffuede hannem. Jeg strid-
de i tho Stunde met Achor / oc gjorde
hannem liffløs / Jeg fløffuede hans
Skjold / oc hug hans Høder i stycker.
Men der ieg vilde tage hans Krestt aff
hannem/See/da komme der otte Mend/
som vaare hans Slectinge / oc bød mig
Hoffuedet. Men ieg sammensupbte
min Riortel i min Haand / fuld aff
Steen/oc slog dennem met min Slin-
ge/oc dræpte fire aff dennem/ de andre
flyde. De vor Fader Jacob / dræpte
Belisa/den Konge/som vaar alle Kon-
gers Konning / som haffde tolff tøn-
mel Fingers styrcke. Der met salt fryet
paa alle/ oc de afflode at feide off. Der
faare vaar oc min Fader icke bedrøff-
uet/ naar ieg vaar met mine Brødre i
Strid. Thi hand haffde seet i en suun
om mig/ at en Sterckheds Engel fulde
mig effter i alle ting / at ieg icke skulde
bliffue

Det er
tolff eller
ser mēds
styrcke.

Testamente.

bliffue offuermunden. Effer Stier-
nerne/ er off end en større Feide offuer-
kommen/ end den vaar til Sichimis.
De ieg stridde kraffteligen / oc mine
Brødre met mig/ Jeg forfulde tusinde
Mand/ oc sætte effter dennem / oc slog
aff dennem fire hundrede Mand / oc
end fire Konger. Jeg drog oc offuer
Muke / oc dræpte endnu tiende andre
Konger/ oc i saa maade vndsætte wi He-
bron / oc frelste det / oc bortførde alle
Kongerne fangne.
Om anden dagen droge wi til Ares-
ca/ det vaar en veldig indmuret Stad/
som ingen kunde komme til / De vnd-
sagde off paa Halsen. Men ieg oc
Gad/ komme Østen til / Men Ruben
oc Levi Besten oc Sonden. De de som
vaare paa Muren / meente wi vaare
alene/ oc fulde off hasteligen an / oc mee
vrede. Bore Brødre/ som laa i skul/
komme ad Pæle oppaa Muren / oc
ginge

Jude

ginge ind i Staden / at de icke der aff v
ste. Oc wi vunde det met skarpe Suerd.
Men de flyde hen ind vdi it Taarn / det
sætte wi Jld paa / oc vunde det / oc den
nem met. Paa Afftoget / laae Mend
aff Caphi paa veyen for vort Bytte / oc
toge det hen oc vore Børn met. Men
wi grebe dennem an ved Thaffis / sloge
dennem aff / sætte Jld paa deris Stad /
oc toge til Koff / alt huis der inde vaar.
Der ieg vaar i de Wand Choreb / op
naade wi dennem aff Tobel / som vaare
komme at stride imod oss / oc de aff Ab
selon met dennem / som vaare deris
Krigshielpere. Dennem alle plyndrede
wi / oc sloge dennem aff / oc gaffue den
nem intet Pass / at de kunde komme vd
til oss. Oc paa den femte dag komme de
aff Mahir / Sangerne bort at spore. Oc
wi komme imod dennem met standens
dis Strid. Thi de vaare en veldig stor
Hob / Oc wi sloge dennem spr end de
droge

Testamente.

droge op. Oc der wi komme til deris
 Stad/ kaste deris Muinder met Steen
 paa oss/ offuerst ned aff Bierget/ som
 deris Stad laa paa. Men ieg oc Si-
 meon laae i skul/ oc komne bag til offuerst
 op paa Bierget/ oc forstørrede den gant-
 ske Stad. Om anden dagen der effter/
 bleff oss sagt/ at tuende Kongers Stæ-
 der komne met suar Feide imod oss. Der-
 faare gaffue ieg oc min Broder Dan/
 oc vore Medbrødre/ oss vd for Amors-
 reer/ oc komme ind i Staden for Krigs-
 mend. Oc der vore Brødre komne vel vd
 paa Matten/ oplode wi Portene/ oc for-
 derffuede alle som i Byen vaare / oc alt
 hues de haffde. Wi plyndrede oc berøff-
 uede Staden/ oc nedbrøde deris tre Mue-
 re. Kort der effter komne wi til Cham-
 ma/ der vaar alle KrigsKongernis til-
 fluct. Der vederfors mig en Haanbed/
 Thi ieg lod mig forhaste/ oc salt dem an
 met mact/ op imod Bierget. Men de kaste
 met

Indæ

met Slingestene paa mig / oc skøde
met Buer. Oc der som min Broder
Dan icke da haffde vndsat mig / haffde
de taget mig aff dage. Derfaare kom
me wi / oc offuerfulde denem met Haffs
modighed. Oc de droge at en anden
Ben / oc komme til min Fader / oc giord
de ydmyg Bøn til hannem. Oc i saa
maade indgicte hand Forbund met den
nem / saa at wi giorde dennem intet
ont / Men i Benne vise giorde wi den
nem vnderdanige / oc igiengaffue den
nem alle Sanger. Der effter bygde ieg
Channa / oc min Fader bygde Ram
bachel. Der denne Feide stod paa /
vaar ieg tiue Aar gammel / Oc de
Chananeer fryctede for mine Brødre
oc mig. Jeg haffde meget Fæ / oc en
Spørste eller Hoffuigmand offuer dem
som det voctede / Gram / en Idolamiter.
En tid som ieg kom til hannem / saa ieg
der / Barsan / Kongen aff Idolam /
Hand

Testamente.

Hand gjorde off it Giestebud/ bød mig
der til/ oc gaff mig sin Daatter Bessue Gen: 32.
til Hustru. Hun fødte mig Her/
Onan/ oc Selam. De tho aff dennem
tog Gud aff dage vden Børn. Men
Sela leffuede/ oc i ere hans Børn.
Vor Fader oc wi gjorde atten Aars 18. Aars
Fred/ met hans Broder Esau/ oc hans Forbund
Børn met oss/ effter at wi vaare komne imellem
fra Laban aff Mesopotamia. Oc der Jacob oc
de atten Aar vaare forbi/ vdi mit fyrre-
tiende Aar/ kom min Farbroder Esau
met suar oc sterck Seide imod oss/ oc hand
falt i Jacobs Bue / oc bleff boren død
paa det Bierg Senn/ oc wi iagede eff-
ter Esau Børn. Men de haffde en
sterck Jernstad / Oc deris Porte vaare
aff Klockespise eller Malm/ Oc wi
kunde icke komme der ind / Men wi be-
leyrede oc indelucte dennem. Men der
de i tiue dage icke lode sig til siune / bar
ieg en Stormledder eller Stie til Saa
E at de

Judee

Gen: 38.

at de saae der paa) oc sætte it Hiemet
paa mit Hoffuet / oc stey saa hen op.
Jeg tog en Steen / effter Vecten try
Pund suar / oc der met ihieslog ieg fire
aff deris veldige Mend. Om anden
dagen gick Ruben oc Gad der ind / oc
sloge andre trysinds tiue. Der effter
først / tilbøde de oss frid / oc wi effter vor
Faders raad / anammede dennem for
Skatshyldige. De de gaffue oss tu hun-
drede Coros Korn / fem hundrede Bes-
sue / oc tusinde oc tu hundrede Men-
sur. Bin / indtil saa lenge wi droge vdi
Egypti land. Der effter tog min Son
Her sig til Hustru Thamar / Aroms
Daatter aff Mesopotamia. Men Her
vaar arrig / oc vantrede Thamar / for
den skyld / at hun icke vaar aff det Land-
skab Canaan. De Hærens Engel
ihieslog hannem paa den tredie dag
om Natte tide / Oc hand / formedelst sin
Moders listighed / icke bekiende hende /
oc døde

Testamente.

oc døde saa hen i sin Ondskab/ thi hand
 icke vilde haffue Børn ved hende. **Sei** **Atter en**
 Bryllups dagene gaff ieg hende Onan **vnderlig**
 til Hofbonde. Hand oc saa / i sin arrig- **Historie.**
 hed / haffuer icke bekient hende / dog
 hand leffuede it gantſke Alar met hen-
 de. Men der ieg for den ſag lod ilde ved
 hannem / beblendede hand ſig met hen-
 de / Men Sæden falt paa Jorden / ſom
 hans Moder hannem haſſde befalet.
 Oc hand døde oc ſaa i ſin arrighed. Da
 vilde ieg oc haffue giſſuet hende Selam /
 Men min Huſtru Beſſue vilde det icke
 tilſtæde. Thi hun vaar wdpydelig imod
 Thamar / for den ſkyld / at hun icke vaar
 aff Canaans Døtter ſom hun vaar.
 Jeg viſte vel ſelff (ſant at ſige) at de
 Cananiter vaar en ſkadelig Glect /
 Men Vngdoms raad forblindede mig
 mit Hierte. Jeg ſaa paa hende / at hun
 ſkenckte Vin vdi / oc bleff bedragen aff
 Vinens Druckensſcaff / oc falt haſteli-
 gen

E ij

Jude

gen i hendis Kierlighed. Hun gief til/
der ieg icke vaar ved Huse/oc gaff Sela
en Hustru/ aff det Land Canaan. Oc
der ieg det fornam/bandede ieg/oc ynste
te hende pine oc vee vdi min Siel. Oc
hun doede i sine Børns vdyndelighed.
Efter at dette vaar skeet/ Der Thamar
vaar nu Encke / gief ieg hen tu Aar der
effter / mine Aar at flippe. Da sad
hun hos Stads Porten / prydte met
Brude smykke. Thi det er en Kæt hos
de Amorreer/ at en Brud/ skal i sin da-
ge sidde i Wyfshed hos Stadens
Port. Derfor ieg/ som drucken vaar/ oc
icke hadde bekient hende hos de Vand
Choreb/ ihvor drucken ieg kunde vere:
Bleff nu bedragen aff hendis Skonhed
oc prydelige Stickeise. Jeg gief aff si-
des til hende/ oc sagde: Jeg vil gaa ind
til dig. Oc hun sagde: Huad wilt du da
giffue mig: Jeg gaff hende min Staff/
mit Belte/ oc Rigens Krone. Oc der
ieg

Lou hos
de Amorreer.

Drucken
staff for
blinder.

Testamente.

ieg mig met hende beblendede/bleff hun
Einglig. Jeg viste ick huad hun giort
haffde / oc vaar i sinde at ville affliffue
hende. Men hun sende mig hemmeligen
de fornessnde Underpant / oc ieg bleff
der ved bestemmet. Jeg lod kalde hende/
oc hørde i hemmelighed de ord / som ieg i
min Druckscaff tald haffde / der ieg
soff hos hende. Thi gad ieg nu ick aff-
liffue hende / fordi det vaar aff Herren.
Jeg sagde ved mig self: Jeg vil tage
mine Underpant fra hende / Paa det
hun ick skal handle bedrageligen. Oc
ieg ick videre berørde hende / indtil min
Døds dag. Thi ieg gjorde denne Bes-
derstygghelighed i gantske Israel. Oc de
som vdi Staden vaare / Sagde at der
ingen Brud vaar i Byen/ Men at hun
vaar did henkommen / en anden steds
fra / oc haffde sidet i Porten en søne
stund. Oc hun self meente / at ingen
haffde bleffuet det vaar / at ieg til hende
vaar indgangen.

E iij

E ff

Judee

Effter alt dette / komme wi for
Hungers skyld / til Joseph i Egypten.
Da vaar ieg sex oc fyrretiue Aar gam-
mel / oc leffde der tu oc halffierfjends tiue
Aar.

Judas
læter sine
Børn.

Hører nu / mine Børn / eders Fa-
der / oc alt det ieg biuder eder. De be-
uarer alle mine ord / til alle HERR-
rens Retfærdigheder at fuldkomme /
oc at vere den HERRE Guds Bud ly-
dige. Paa det i icke skulle vandre i
eders Begeringer / oc en i eders Raad
oc Tæncker / eller vdi eders Hiertis
høffærdighed. Berømmer eder oc icke /
vdi eders stercke Gierninger / Thi
det samme er oc en saare skadelig ting
for HERRENS Øyen. De fordi at ieg
vaar hustoer aff min Strid / Derfaare
haffuer en skøn Quindis Ansiet bedra-
get mig. De for den skyld / at ieg saa
offte breidede Ruben min Broder /
Balla / min Faders Hustru / Derfor
haffuer

Judas
aff Tha-
mar bes-
dragen.

Testamente.

haffuer Nidkierheds oc Wkyskheds
 Hand altid plaget mig/til saa lenge ieg
 er kommen til fald / met Bessue den
 Cananeiske Quinde/ oc met Thamar
 min Sonnequen. Oc ieg sagde til
 min Suoger: Jeg vil spørge min Fa- ^{In latino,}
 der til raads/ saa vil ieg tage mig din ^{Jeg haff-}
 Daatter til Hustru. Oc hand viste ^{uer spurt}
 mig i sin Daatters naffn (Thi hand ^{min Fa-}
 vaar en Konning) saa meget Guld/ at ^{der til}
 det vaar wtalligt. Oc hand prydede ^{raads,}
 hende met Guld oc Wole stenc. Lod off ^{Derfaare}
 oc til Naderen indskencke Vin/Quind- ^{vil ieg/}
 folcke denlighed der met at forhøye. Oc ^{etc.}
 Vinen foruende mig mine Dyen / oc ^{Eccles: 19.}
 min vellyst formørkede mig mit Hier: ^{Ose: 4.}
 te/ Jeg fick begering til hende / saa at ^{Judas bes-}
 ieg drucknede i hende / offuertraadde ^{kiendelse.}
 Guds oc mine Fædris Bud/oc teg hrnz
 de til Hustru. Ja/lige effter mit Hier: ^{Sapien: 11.}
 tis raad haffuer Gud mig igienguldet/
 Thi ieg icke haffuer glædt mig ved henz

E iiii

dis

Judæ

dis Børn. Derfaare mine Børn/ seer
 Om Vin til/ at i icke bliffue fulde aff Vin. Thi
 Vinen affuender Forstanden fra
 Ephes: 5. Sandhed/ oc indlader Begierligheds
 vrede/ spører osaa Dyrnene i Vildfarels
 Eccles: 31. se. Thi Hories Aand/ haffuer Vi
 nen som en Tienere / til Forstandens
 veltyst. Saa snart som nogen dricker
 Vin til Guldskaff/ da bedrøffuer hand
 sin Forstand/ met stinckende Tænder
 i Vtøstshed / oc optender Liffuet til
 Beblandelse/ Oc der som Aarsage til
 Begieringen er for hender / fuldkom
 mer hand Synden / oc skammer sig
 icke.

Saadan en ting/ O mine Børn/ er
 Vin/ at en Drucken icke kand skamme
 sig. Oc acter/ hand gjorde mig forbi
 stret / at ieg icke skyde eller vndsaa mig
 for den mangsaaldighed / som vaar i
 Gen: 38. Staden. Men i alle derts Dyen gick
 ieg ind til Thamar/ oc bedreff den store
 Synd.

Testamente.

Synd. Ja / ieg blottede mine Søn-
ners wrenligheds skiul. Oc saa drack
ieg Vin / at ieg icke skammede mig / at
offuertræde Guds Bud / oc at tage mig
en Cananeiske Quinde.

Derfaare / huem Vin vil dricke / Quad den
beboff
uer / som
Vin vil
dricke.
hand haaffuer / mine Børn / forstand be-
hoff. Oc det er den forstand / som hører
til Vindrick / huem Vin vil dricke / at
hand haaffuer Blusærdighed. Men der
som hand dette Maal offuertræder / da
mister hand sin Forstand / oc henger sig
til Vildfarelsens Aand. Hand kommer
den Druckne til at tale slemt / oc at giø-
re det wret er / Ja / giør hannem gant-
ske wforfamt / at hand sig oc berøm-
mer aff ful ting / oc meener end / det læ-
der vel / oc er gaat.

Huem Horeri bedriffuer / hand Om Hø-
kommer fra Riget / oc hand gaar der teri.
vd / bleffuen til en Horetienere eller
Træl. Ligeruis som oc saa ieg er bleff-

E v uen

Jude

Gen : 38.

Quinde
welde off
uer Men
dene/ en
Straff
off Gud.

Fortasse,
skendig
fordel oc
offuer
spidighed.

uen blottet oc forkortet / for den skyld/
at ieg haffuer giffuet andre min Staff/
Det er/ min Electis styrcke / mit Bel-
te/ det er Veldet/ oc Kronen/ Det er/
mit Rigis ære. Jeg haffuer gjort Pe-
nitens for disse Stycker. Vin oc Rind
haffuer ieg icke tæret / indtil i min Al-
derdom / haffuer ieg icke vist aff nogen
Fryd/ oc ey haffi nogen Glæde. De
Guds Engel haffuer giffuet mig til-
kiende/ at Quinder indtil euig tid skulle
haffue Herredømme / baade offuer
Kongen oc offuer den Fattige. De
ydermere skulle de fritage Kongerne
deris Bre/ oc Mendene deris Belde/ oc
de Fattige/ deris Armodis ringe styrcke.

Derfaare / mine Børn / haffuer
maade paa eders Driick / Thi der vdi
ere fire skadelige Aander/ Begierlighed/
Optendelse / oc skendig Fordels offuer-
spidighed.

Der

Testamente.

Der som i dricke Vin til lystighed/ ^{En ston}
 oc ere blufærdige i Herrens fryet: Da ^{Lærdom/}
 skulle i leffue. Men der som i dricke ^{huorledis}
 uden Hoffuiskhed/ oc Guds fryet bort: ^{mand hos}
 uiger: Da bliffuer der Druckenstab ^{Vin skal}
 vdaß/ oc Stiffindighed eller Trohig- ^{forholde}
 hed indgaar. Men der som i plat intet ^{sig.}
 dricke/ oc ey heller synde i anden maas-
 de/ enten met forsmædelige Ord/ eller
 met Krigs ord/ eller met Bagtals ord/
 eller Guds Buds offuertrædelsis ord/
 Da skulle i vdi eders tid icke forderffuis.

Vinen obenbarer for Fremmede/ ^{Zuor Vin}
 det Gud oc Mennifken ville haffue ^{haffuer}
 hemmelige oc fordoldt. Som ocsaa ieg ^{offuer}
 obenbarede den Cananeiske Quinde ^{haand/}
 Bessue / Guds Bud oc min Faders ^{det er ind}
 Jacobs hemmelige ting/ huilcke Gud ^{ter hemo}
 dog haffde forbudet at obenbare. Der ^{meligt.}
 til er oc Vin Aarsage til Krig oc Op-
 ror. Derfaare biuder ieg eder mine
 Børn/ at i icke elske Spliff/ oc ey ansee
 Quinde

Judæ

Quindsolet is skønhed / Thi ieg forsaa
 mig met den Cananeiske Vessue / for=
 medelst Sølff oc hendis deylighed. Ieg
 haffuer oc forstaaet / at min Elect / for
 disse tuende Tings skyld / skal vere vdi
 Ondskab / Oc at de skulle foruende de
 vise Mend aff mine Børn / oc kuldaste
 Judæ Rige / som HErren mig giffuet
 haffuer / i min Faders lydlighed. Aldrig
 nogen tid handlede ieg imod min Fa-
 ders ord. Men alt hues hand besol / det
 gjorde ieg. Oc min Far Fader Isaac
 velsignede mig / at ieg skal regiere i Is-
 rael. Oc ieg haffuer forstaaet / at Res-
 gimentet skal / aff mig / bliffue bestan-
 digt. Der til met haffuer ieg læst vdi
 Enochs Bog / at i skulle bedrissue onde
 ting i de sidste dage. Varer eder fordi /
 mine Børn / for Horeri oc Gierighed.
 Hører Judam eders Fader. Thi disse
 ting vende Mennissen fra Guds Lou /
 oc de forblinde Siælens raad / oc lære
 Hoffærs

In latino,
 Abraham,

En wdyd
 fader den
 anden,

Testamente.

Hoffærdighed / oc icke stede / at nogen
 beuise sin Næste Barmhertighed / oc
 berøffue Siælen alt sit gode fra / oc
 holde Folck i Armod oc Plage / De for-
 driffue oc Søffnen fra hannem / oc for-
 tære hannem sit Røp. Endeligen for-
 hindre de Guds Offer / oc foracte Vels-
 signelsen. Ja / de ere Propheterns ta-
 le icke lydige / oc for arge sig paa det ord /
 som lærer Gudfrygtighed. Thi disse
 tuende anseendts Wønder / ere Guds
 Buds modstandere. Huem dennem
 tiener / hand kand icke tiene Gud. Thi Matth: 6.
 de haffue forblindet Menniskens Mod I. Cor: 10.
 oc Sind / at hand vandrer ved Dagen / Coloss: 3.
 ligeruis som om Natten. Ephes: 5.

Gerighed (mine Børn) forfører
 til Affguder / oc i Bildfarelse. For
 Sølffs skyld kalder hun Guder / de som
 icke ere Guder. Oc huem met hende er
 besuceret / den tuinger hun der hen / at
 hans Slect lasteligen affnemmer oc
 for-

Judee

formindstis. Thi for Selffs skyld haff-
uer ieg mist mine Børn. De haffde
icke min Penitence veret/ som ieg glors-
de paa mit Riqd/ oc min Siels ydmig-
hed/ Ja/ haffde icke Jacobs min Sa-
ders Forbøn veret/ da døde ieg nu Bar-
niels. Men mine Fædris Gud/ som er
Afor: 17.
2. Cor: 4.
metlidig oc barmhiertig/ hand viste vel/
at ieg syndede aff Vanuittighed. Fordi
Bildfarelsens Første haffde forblindet
mig. De ieg haffuer/ som it Menniske/
oc Riqd/ veret wuidendis. Jeg vaar i
Synnden forbistret/ oc viste icke min
egen Suaghed/ oc actede mig selff w-
offueruindelig at vere. Derfaare (mis-
ne Børn) acter at tuende Aander hen-
ge ved Mennissen/ Sandheds Aand/
oc Bildfarelsens Aand/ oc Mod oc
Sinds forstand/ er den middelste
Aand. Hand haffuer at volde/ sig at
bøye til huilcken hand vil. De huad
Sandhed tilhører/ oc huad Bildfarelse
tilhør

Tuende
Aander
henge al-
tid ved
Mennis-
ken.

Testamente,

tilhører/ de begge ere screffne i Mennis-
skens Bryst. De Gud kiender dennem
baade/ huert for sig. De den tid er icke/
vdi huilet en alle Menniskens Giernin-
ger kunde bliffue skiulte. Thi alle lønli-
ge ting/ som i Brystet ere/ de ere screffne
aff HERN. De Sandheds Aand
giffuer vidnesbyrd om alle ting/ de an-
klager alle ting. De hucm som synder/
hand foris der til aff sit eget Herte / oc
kand icke opløffte sit Ansiet til Dom-
meren. De ydermere / mine Børn/
haffuer Leui tier/ Paa det i kunde bliff-
ue ved / De ophøner eder icke offuer
hannem / at i icke skulle forderffuis.
Nig haffuer Gud giffuet Riget / oc
hannem Prestedømmet / De haffuer
vndergiffuet Riget vnder Prestedøm-
met. Nig haffuer Gud giffuet de ting
som ere paa Jorden/ oc hannem de ting
som ere i Himmelen. Deligeruis som
Himmelen er offuenfor Jorden/ saa er
Guds

Hebr: 4.

Rom: 2.

Iacob: 1.

Psalm: 115

Jude

Merck en
Propheet
ne.

Guds Prestedømme offuer Riget/som
er paa Jorden. Thi Gud haaffuer vt-
uald hannem offuer dig / at hand skal
holde sig til hannem / æde aff hans
Bord / oc Israels Børns første Grø-
de. Du skalt vere hannem it Haaff. Thi
lige som baade Retfærdige oc Wret-
færdige lide Farlighed i Haaffet / de ene
bliffue fangne / de andre bliffue rige:
Saa er oc all Menniskelig flect vdi
dig. Somme lide Farlighed / oc bliffue
fangne / de andre reyse / oc bliffue rige.
Thi de skulle regiere ligeruis som Huas-
lene / som opsluge Mennisken / lige som
de vaare Fiske. De fri Spinner oc
fri Døtter skulle de føre vdi Trældom /
oc rissue at sig Huss / Alger / Sæ oc Pens-
ninge. De mange wskyldige Mennis-
kis Rige / skal mætte Raaffne oc de vil-
de Duur. De vdi Ondskaff / skulle de
komme høyt formedelst Gierighed.
Ja / de falske Propheete / skulle vere som
en Bæir

Testamente.

en Vær Jling / oc forfølge alle de Ket-
færdige. Men den HÆre Gud skal
indsføre dennem Tuedræctighed / Oc i
Israel skulle vere Feider / som altid skul-
le vare / Oc mit Rige skal i fremmede
fulendis / til saa lunge at Saligheden
kommer i Israel / indtil Retfærdigheds
Guds Tilkommelse / at Jacob oc alle
Folk skulle i Fred huile sig. Oc hand
skal beuare mit Riges velde til euig tid.
Thi HÆren hæffuer foret mig ved
en Ed / at mit oc min Sæds Rige / i
Euighed icke skal affnemme oc for-
mindskis. Endog hæffuer ieg for mine
Børns skyld stor Bedrøffuelse / for des
ris Vbluheds / Traaldoms / oc Affgu-
deris skyld / som i vdi Riget skulle be-
driffue. I skulle efftersølge Traaldkar-
le / deris Spaadom / oc deris Dieffuels
Vildfarelser / oc lade eders Børn hæff-
ue selfaff oc omgengelse met Traalds-
koner / oc beblande eder iblant Hednin-
g
gernis

Judæ

Aarsage
til alt ont.
Læs der
om Jes
rem: vd
igtienem.

gernis Vederstyngelighed. For disse
Tings skyld/ skal HErren føre offuer
eder Hunger / Pestilence / Død oc
Suerd/ den Hefnsomme Beleyring/
oc Hunde som skulle riffue ned til Jor-
den/ Forsmædelse aff Venner oc V-
uenner / Dyrne vee oc forderffuelse/
Børne oc Quinde mord / Guds bes-
drøffuelse/ Guds Tempels opbrendel-
se/ Landsens ødeleggelse/ oc eders egen
Trældoms vilkaar iblant Hedninge/
oc nogle aff eder skulle de vdfkære / til at
vere deris Hustruers Kammertienere.

Peniten-
ze formil-
der Guds
vrede,
Deut: 4.

Dog alligeuel/ der som i omuende eder
til HErren/ oc giøre Penitence i eders
Hiertis ydmøghed / oc vandre i alle
Guds Bud: Da skal HErren besøge
eder i Barmhiertighed oc Kierlighed/
oc forløse eder vdaff eders Fienders
Fengsel.

En Prop-
heet om
Christo.

Oc effter disse Ting/ skal eder i Fred/
oprinde en Stierne aff Jacob / oc op-
staa

Testamente.

staa it Menniske aff min Sæd/ Hand
 skal vandre met Menniskens Børn/
 vdi Sactmodighed oc Retfærdighed/ Zach: 9.
 som met Retfærdigheds Børn. Ingen Malach: 3.
 Synd skal i hannem bliffue befunden.
 Himlene skulle obnis offuer hannem/
 til at vdpse Faderens velsignelse. Oc
 hand skal vdpse offuer eder Naadens
 Aand/ Oc i skulle bliffue hans Børn/ Act: 2.
 vdi Sandhed / oc vandre i hans Bud/ Ioel: 2.
 baade de første oc de sidste. Hand er Esa: 44.
 Guds den Allerhøjestis Brøde / oc
 Liffens Kilde / for alt Riød. Da skal Esa: 11.
 mit Rigis Spir lade sig tilsiune / oc aff
 eders Rod skal vore Plantelsens Kar
 eller Redskaff/ Oc i hende skal opstige oc
 oprinde Retfærdigheds Quist/ for alle
 Folk / at hand skal dømmme oc saliggjøre/
 alle de hannem paakalde. Oc der Rom: 10.
 effter skulle opstaa i Liffuet Abraham/
 Isaac oc Jacob / Oc ieg oc mine Brø-
 dre skulle bliffue Spørster / oc Spiren i
 Iij Israel

Jude

Israel/Leui den første/ Jeg den anden/
Joseph den tredie / Ben Jamin den
fierde / Simeon den femte / Isaschar
den siette / oc saa fremdelis alle. De
HÆren haffuer benedidet Leui / oc
met Ansietis Engel/de ærefulde Kræf-
ter. Simeon Himmelen/Ruben Jor-
derige / Isaschar Haffuet / Zabulon
Biergene/ Ben Jamin Liusene / Dan
Glæde oc Belyst/ Nephthalim Solen/
Gad Olicræet/ Asser Brødet,

Iohan: 10.

Actor: 2.

Psal: 126.

Baruch 4.

Math: 5.

De det skal vere it Herrens Folk/
oc it Tungemaal / De Bildfarelsens
Aand skal icke lenger vere til. Thi hand
skal fastis i Jlden til euig tid. De som i
Sorg ere hendøde/ skulle opstaa i Glæ-
de. De de som for HÆrens skyld ere i
Armod/de skulle bliffue rige. De de som
ere i Hunger / de skulle bliffue mætte oc
fornøede. De de som ere i Siigdom/
de skulle bliffue karste oc føre. De som
hendøde ere for HÆrens skyld/de skal
le i

Testamente.

le i Liffuet opnogne. De Jacob Hior-
te/ skulle løbe met Gladskohed/ oc Is-
raels Drne styffue met Glæde. Men de
Wgudelige skulle bliffue sorgfulde/ oc
Syndere skulle glæde sig/ De alle Folck
skulle prise HERren. Derfaare/ mine
Børn/ beuarer alle HERrens Louer.
Thi alle de som hans Beye rettegiorre/
de haffue Forhaabning. De hand sag-
de til denuem: I dag dør ieg for eders
Dyen / hundrede oc halffemsinde tiue
Aar gammel. Ingen skal begraffue
mig i noget kaastelige Klæde. Skal oc
ingen opstære min Bug. Thi de som
regiorre/ skulle giorre saadanne ting. De
førre mig igien til Hebron met eder.
De som hand sagde disse ord/ soff hand Judee
hen / oc hans Børn giorde / alt effter Endeligt.
som hand dennem befalee haffde/ oc be-
graffue hamtem i Hebron / hos sine
Forældre.

Ende paa Judee Testamente.

E iij

Isaschars

ISASCHARS
Testamente / Om En-
faaldighed oc hendis
Fructer.

Copie oc Vdscrifft aff Isaschars
ord / huorledis hand kallede sine Børn
til sig for sit Endeligt / oc før end hand
døde / taledes til dennem disse efterfølgende ord:

Mine Børn / hører Isas-
schar eders Fader / oc fat-
ter vdi eders Orne hans
ord / som Herren elsker.

Jeg er den femte Jacobs
Søn / fød i Mandragorers betaling.
Thi Ruben bar Mandragorer aff
Marcken / oc Rachel løb imod han-
nem / oc tog dennem. Ruben græd / oc
ved hans Køst / gic Lia min Moder
vd. Mandragorer vaare velsmagende
Eble / som vore paa det Høye vdi det
Land Aram / vnder den Dal / som kal-

dis

Testamente.

dis Vandalen. Men Rachel sagde:
Jeg vil icke giffue dig dennem/ fordi de
skulle vere mig i stæden for Børn (oc
de Eble vaare thu) Oc Lia sagde: Lad
dig der met nøye/ at du haffuer taget
min Jomfrudoms Mand fra mig/
vilt du oc saa tage disse fra mig. Hun
sagde: Hør du / Jacob maa i denne
Nat vere din / for din Søns Man-
dragorer skyld. Men Lia sagde: Bes-
rømme dig icke / oc hoffmode dig icke
for høye / Thi ieg er hans Ungdoms
Hustru. Rachel sagde: Huad der at/
Saa er hand dog mig først giffuen til
Ecte/ oc haffuer for min skyld tient vor
Fader vel i fiorten Aar. Oc Lia suare Gen: 29.
de: Huort kand ieg komme hen met
dig: Thi Menniskens listighed oc bes-
drag er mangsaaldigt / oc Bedrageri
haffuer forerit nu i Verden. Rachel
sagde: Ja/ der som det anderledis vaar
re/end saa som du siger/ da saae du icke
S iij Jacobs

Isaschars

Jacobs Ansiet. Thi du est icke hans
 Hustru/ Men met bedrag est du inds-
 ført i min sted / oc min Fader forførde
 mig/ oc sende mig samme Nat en anden
 steds hen / oc lod mig icke see det. Thi
 haffde ieg veret tilstede / da haffde det
 icke skeet. Oc Rachel sagde end videre/
 den ene Mandragora maat du behol-
 de/ Oc for den anden giffuer ieg dig
 hannem til Løn paa en Nats tid. Oc
 Jacob bekiende Liam / oc hun vndfiet/
 oc fødte mig/ Oc for den Løns skyld/
 bleff ieg kaldet Isaschar. Der effter
 Isaschar obenbaredis H. Errens Engel for Jas-
 cob/ oc sagde: Rachel skal føde tuende
 Spinner/ fordi at hun haffuer vduald
 Kyskhed / oc foractet Mandg. beblan-
 delse. Oc der som min Moder Lia/ icke
 haffde giffuet de tuende Eble for Be-
 blandelsen/ haffde hun bleffuet Moder
 at otte Suen Børn / Men for den
 skyld / haffuer hun icke faaet vden sex.
 Men

Testamente,

Men Rachel siet tuende / Thi Gud /
vdi de Mandragorer hiemspogte hende /
Sordi hand viste / at hun met Jacob sig
vilde beblande for Børns skyld / oc ick
for Belystens begierligheds skyld. De
om Morgen en gjorde hun end videre /
oc gaff Jacob offuer igien / at hun oc
kunde faa den anden Mandragora.
Derfaare bønhrde Gud Rachel i de
Mandragoris. Thi endog hun haff
de stor lyst til dennem / aad hun dennem
dog ick / Men nedlagde dennem i Her
rens Huss / oc offrede dennem den Al
terhønestis Prest / som vaar samme tid.
Derfaare (mine Børn) haffuer ieg /
siden ieg bleff til Mands / vandret op
rieteligen aff mit Hierte / oc bleff min
Faders Algermand / oc tog Fructen aff
sine Ar / huert slag til sin tid. De min
Fader velsignede mig. Hand saa at ieg
vandrede enfaaldeligen / oc vaar i alle
mine Gierninger ick Moesens / eller
I v haffde

Isaschans

Arbeide
fordriff
ner man
geAnfect
vinger.

13201

Rom: 12.

haffde fremmede Sorge / der til de
ingen mand skadelig / eller affuendsiug
imod min Næste. Jeg talde icke ilde
paa nogen / ey lastede nogen Mands
leffnet / Men vandrede vdi Dynemis
enfaaldighed. Derfaare tog ieg min
Hustru / der ieg vaar tredieue Aar gam
mel. Thi Arbeidet haffde opsluget oc
fortæret min Styrcke / oc vaar nu icke
saa fidet / at ieg forstod / huad en Quin
dis veltyst vaar / Men formedelst Ar
beide besløg oc vngaff mig min søffn /
Oc min Fader glædde sig stedse oc al
tid i min Enfaaldighed. Thi naar ieg
noget arbeidede / da offrede ieg først til
HEXren / formedelst Presten / alle
haande Fruct oc all den første Grøde.
Dernæst gaff ieg min Fader / siden oc
icke for / tog ieg min part. Oc Gud dub
beltgiorde Gudsset / vnder mine Hender.
Men Jacob viste oc vel / at Gud vaar
min Enfaaldighed behjelpelig. Alle
Sattige

Sattige
mendte
Herte en
Bem her
tine enfaal
uer ieg kien
rens velbeh
ge staa icke
icke sin Næst
ge anfillige
hand icke hat
self lenge at
alene Guds
sens Ande
hannen. D
er at ansee D
Dædet at ha
skal vintte. D
skal vagn N
hannen vagn
Siall / icke
nogen Ande
vintte

Testamente.

Sattige / oc huer som vaar bedrøffue /
medelte ieg Jordsens gode Ting / i mit
Hiertis enfaaldighed. Derfaare / mine
Børn / hører mig / oc vandrer vdi Hier-
tens enfaaldighed. Thi vdi hende haff-
uer ieg kient oc fornummet all HEr-
rens velbehagelighed. Den Enfaaldi-
ge staar icke hu at Guld / Hand rider
icke sin Næste offuer / begierer icke man-
ge atskillige Ketter / mange Klæder vil
hand icke haffue / Hand iætter icke sig
selff lenge at leffue / Men hand tager
alene Guds vilie for got / oc Bildfarel-
sens Aander formaa sig intet imod
hannem. Thi hand veed icke / huad det
er at ansee Quindfolcks skøne pydelse /
Paa det at hand sit Mod oc Sind icke
skal besmitte. Vdi hans raad oc anslag /
skal ingen Nidkerhed komme offuer
hannem / ingen Had skal opuecke hans
Siæl / skal oc icke vdi Gerighed optencke
nogen Binding eller Sordel. Thi hand
vandrer

Enfaaldigheds
Scuet.

Isaachs

Enfaaldighed vandrer i sit Leffnets oprictigheg / oc
forarger anseer alting i Enfaaldighed. Hand tas
fig icke ger ingen Skadelighed aff Verdsens
latteligen vildfarelse i sine Dyen / anseer oc icke
aff det baglengis noget aff Guds Bud. Der
onde. faare mine Børn / beholder Guds Lou /
 oc besider Enfaaldighed / oc vandrer i
 Wstyldighed. Randsager icke Her
 rens Bud / eller eders Næsts Giernin
 ger / Men elsker Gud oc eders Næste /
 oc forbarmer eder offuer Fattige oc
 Siuge. Underlegger eders Hærder
 til Bondegjerning / oc træder i Jordens
 Arbeide / met allehaande Gierning /
 som i Marken falder. De offerer Her
 ren sine Gaffuer met Tactsigelse. Thi
 Gud haffuer giffuet den første Ernde
 aff Jordens Fruct / Velsignelsen / eff
 ter som hand alle Helgen fra Abel ind
 til nu velsignet haffuer. Dig vorder
 dog intet andet til dele / end Jordens
 Sedme / oc hendis Fruct skaar vdi vee oc
 arbeide.

Alt vort
 Arbeid
 er Ansiet
 tis suet.

arbeid
 vil
 er
 Jacobs
 giffuet
 dommet
 faare
 eders
 er giffuet
 friske
 Mine
 eders
 forlade
 Undskab
 ge sig til
 gning
 Den de
 hemme
 Derfor
 te / naar
 uende

Testamente.

arbeide. Thi Jacob vor Fader haffuer
 velsignet mig i Jordens Benedidelser/
 oc vdi Fructens første Grøde. Leui oc
 Juda ere storegiorde aff Herren iblant
 Jacobs Børn / Jordisaa Gud haffuer
 giffuet demnem Arff / den ene Prestes-
 dommet / den anden Kongeriget. Der-
 faare staar i Lydighed / oc vandrer i
 eders Faders Enfaaldighed / Thi Gad
 er giffuet / at hand skal fordersfue den
 Fristelse / som komme skal offuer Israel.
 Mine Børn / Jeg haffuer forstaaet / at
 eders Børn / vdi de sidste Tide skulle
 forlade Enfaaldighed / oc henge sig til
 Ondskab / forlade Guds Bud / oc hen-
 ge sig til Belial / Ja / forlade Bonde-
 gierning / oc efftersølge skadelige Raad.
 Oc at de skulle bliffue forstrødde iblant
 Hedningene / oc tiene deris Giender.
 Derfaare siger eders Børn oesaa det-
 te / naar de synde / at de snarligen om-
 uende sig til HERRen / Thi hand er loel:
 Barm

Isaachs

Barmhiertig / oc vil vdhielpen dennem /
 at de skulle komme vdi deris Land igien.
 Jeg er hundrede oc tiue Aar gammel /
 oc haffuer icke kient hos mig nogen
 Synd til Døden / Haffuer oc icke be-
 kient nogen / min Husfru foruden /
 Jeg haffuer oc ey bedreffuet nogen
 Vstyshed / vdi mine Dyens offuers-
 mod. Vin til offuerslodighed haffuer
 ieg icke drucket. De huad min Næste
 haffde / som vaar at begiere / det haff-
 uer ieg icke begieret. Intet ont er kom-
 met i mit Hierte / oc ingen Løgn er
 gangen offuer mine Læber. Jeg spør-
 gede met huer som vaar bedrøffuet / oc
 gaff de Arme met aff mit Brød. Al-
 le aad ieg icke mit Brød / oc ingen
 Marg ieg opløste. Gudfryetighed oc
 Sandhed ieg gjorde / i alle mine dage.
 Jeg elskte HERren aff all min Krafft /
 Jeg fløt oc aff alt mit Mod / De alle Mennis-
 ke lige som mine Børn. Der som i /
 mine

Rom: 12.
 Psal: 35.

Marg.
 Lat: ter-
 minum,
 non solui.
 Jeg fløt
 te aldrig
 nogen
 Scelsten.

Testamente.

mine Børn / disse Ting oc saa giøre
ville / da skal Belials Aand fly bort fra
eder / oc alle skadelige Folckis Giernin-
ger / skulle icke saa Herredømme off-
uer eder / Oc da skulle i vnderlegge eder
alle skadelige Diur til Vnderdannig-
hed. Thi i haffue Himmels Gud
hos eder / som vandrer met Mennis-
ken i Hiertens enfaaldighed. Oc
hand besol dem / at de skulde føre han-
nem til Hebron / oc der iorde hannem /
i Hulen hos sine Fædre. Oc hand /
som vaar Lix femte Søn / vdrackte
sine Søder / oc døde vdi en god Alder /
Hand haffde alle sine Ledemod-
sunde oc stercke / Soff saa
hen til Herren /
som hans
Fædre.

Ende paa Isaschars Te-
stamente.

Babulons

Z A B V L O N S
Testamente/ Om Barm-
hiertighed/ oc Gudsfryetighed/
oc huorledis Gud dennem
velsigner.

En Vdscrifft aff Zabulons Testa-
mente/ Huad hand sine Børn hød oc be-
fol / vdi sin Alders fyrreriuende til Hund-
rede Aar / oc efter Josephs død / i det
andet oc trediuende Aar / sagde hand saa
til denaem :

Drer i Zabulons Børn /
oc mercker vel eders Fa-
ders Ord. Jeg er Zabu-
lon / mine Forældre en
god Gaffue. Thi der ieg
bleff fød / bleff min Fader saare forpøgt /
vdi stort oc smaat Queg. Thi hand
haffde Lycke i mangehaande Hyrdes-
keppe. Mine Børn / Jeg haffuer icke
fornummet / at ieg haffuer syndet i mi-
ne dage / vden vdi mit Sind. Jeg kom-
mer oc icke i hu / at ieg noget Skalkhed
haffuer

Barm
frygtighed/
dennem

Testamente.

haffuer bedressuet/ den Vandittighed
foruden/ som ieg begied met Joseph/
der ieg met mine Brødre/ dulde for
min Fader/ det som skeet vaar. Gen: 37.
En-
dog ieg saare græd i Løndom/ Thi ieg
frygtede for mine Brødre. Fordi de
haffde giort it Forbund met hinanden/
at huemfomhelst denne hemmelige
Handel obenbarede/ hand skulde dø
met Suerdet. Dog fordi de vilde myr-
de hannem/ haffuer ieg met grædende
Laare saare formanet dennem/ at de
denne Wgierming icke begaa skulde.
Men Simeon oc Gad/ komme offuer
Joseph/ hannem at myrde/ oc Joseph
falt paa sit Ansigt/ oc sagde saa til den-
nem: Forbarmer eder offuer mig/
mine Brødre/ forbarmer eder offuer
mig/ Forbarmer eder offuer Jacobs
vor Faders Lemmer/ sætter icke eders
Hender paa mig/ wskuldigt Blod at
vddgde. Thi ieg haffuer intet syndet
med

Jacobs Testa-
ment bsd oc be-
reende til Jon-
Josephs død i de-
ar/ sagde hand sa-

Jacobs Børn
ter vel eders Fa-
der. Iger Joh-
mine Brødre a-
haffuer. Thi da
ader saare for-
dug. Thi han-
chaande Hyr-
Jeg haffuer in-
fuer syndet i m-
Sind. Jeg hem-
roget Skalk-
haffuer

timod eder. Men haffuer ieg syndet/da
 vnderuifer mig met Reffse/ Men ka-
 ster icke eders. Hender paa mig/ for
 Jacobs vor Faders skyld. Saa tilige
 hand sagde disse ord/ bleff ieg rørt met
 Barmhertighed/ kom oc begynte at
 græde/ oc min Læffuer bleff opløst vdi
 mig/ Oc alle mine induaartis Lem-
 mers natur/ bleff opløst offuer min
 Siæl.. Men Joseph græd/ oc ieg oc
 saa met hannem/ Mit Hierte tog til
 at bibre/ oc mit Liffs Ledemode bleff
 ue forskreckede/ oc ieg kunde icke staa.
 Oc der Joseph saa/ at ieg græd met
 hannem/ oc at de andre vaare komne
 hannem at myrde/ flyde hand til mig/
 oc bedis naade aff dennem. Da opstod
 Ruben/ oc sagde: Brødre/ Vi ville icke
 affliffue hannem/ men kaste hannem i den
 tørre Grøffte/ som vore Forfædre opkast
 haffue/ oc icke fundet Vand. Thi Gud
 haffde forbødet Vandet/ at oprinde i
 sam-

Testamente.

samme Grøfft/ Paa det at hun skulde
vere Joseph til en Beshytning/ som hun
oc vaar/ til saa lenge at de saalde de Is-
maeliter hañem. Mine Børn/ Jeg bez-
vilgede icke i denne Synd met Joseph/
Men Simeon oc Gad/ oc de andre sex
Brødre/ toge Josephs Kjøbepeninge/
oc kjøbte der for Sko/ til dennem selff/
deris Hustruer / oc til deris Børn.

De sagde: Vi ville det icke fortæere i Gen: 37.

Mad/ Thi det er vor Broders Blods
Kjøbepeninge / Men wi ville traas-
dendis søndertræde det/ for den skyld/ at
handhaffuer sagt/ at hand skulde regie-
re offuer oss. Saa ville wi see/ huad
hans Drømme haffue at besæde. Der-
saare staar screffuet i Enochs Scrift/
Huem icke vil opuecke sin Broder
Sød / opløs hannem Josephs Sko/
oc spytte hannem i Ansigtet. Thi Brø-
drene vilde icke / at deris Broder Jos-
eph skulde leffue/ oc Hæren haffuer

Deut: 25.

Gij

opløst

Tabulons

oploest dennem som en Sko. Thi der
de komme i Egypten / bleffue de vden
for Porten oploste aff Josephs Guen-
ne. De saaledis tilbade de Joseph.
Men de ickē alene tilbade hannem / men
bleffue ocsaa met Blusel oc Bessens-
melse offuerghdede / fulde neder for
hannem / oc bleffue saaledis til skamme
for dennem vdi Egypten. Der effter
finge oc de Egypter / alt det onde at hō-
re / som wi Joseph giort haffde. Effter
at dette vaar giort / baare Brøderne
Mad paa Bordet / oc finge sig Mad /
Men ieg smagede ingen Mad tho Da-
ge oc tho Nætter offuer / oc haffde met
ynck met Joseph. Judas aad ickē hel-
ler met dennem. Thi hand teg vare
paa Gressen / oc fryctede / at Simcon
oc Gad / ickē skulde igien salde paa / oc
tage hannem aff dage. De der de saae /
at ieg ickē aad met dennem / sette de mig
til at vaarte hannem / inder saa lunge /
at hand

Testamente.

at hand bleff saalt. Hand vaar i
Grossen/ tre Dage oc tre Nætter/ De
bleff end da saalt wbespiset. Der Ru-
ben siet at høre / at Joseph vaar saalt
i hans fruerelse / sonderress hand sine
Klæder / græd oc sagde: Huorledis
kand ieg see Jacobs Ansiet: Tog
strax Penningene / oc løb effter Kip-
mendene. Men hand fant ingen/ Thi
de haffde forlat Landueyen/ oc vandre-
de skyndeligen at Affueye. Saaledis
aad Ruben intet Brød den dag. De
Dan gief til hannem/ oc sagde: Græd
icke/ oc sørge icke for Drengen / Jeg
veed huad wi ville sige til vor Fader.
Wi ville tage en Gedebueff aff / oc der
vdi ville wi spē Josephs Kiortel / oc si-
ge: See nu til / om det er din Sønns
Josephs Kiortel. Thi de spørde Jo-
seph aff sin Kiortel / der de vilde selge
hannem / oc indførde hannem vdi en
gammel Kiortel / en Suend tilhørende

Gen: 37.

G iij

dis.

Zabulons

dis. Simeon haffde Josephs Riortel/ oc vilde icke faa hannem fra sig/ men vilde sponderhugge hannem met ic Suerd. Thi hand vaar vred/ at hand endnu vaar i liffue/ oc at hand icke haffde affliffuet hannem. Men wi sætte off alle endrecteligen op imod hannem/ oc sagde: Der som du icke antuorder off Riortelen/ da ville wi sige/ at du alene

Zabulons
formas
ning til
sine Børn igien/ oc de gjorde der om /som Dan om Barmhaffde sagt. Nu forkynnder ieg eder/ hiertighed.
Psal: 41.

haffuer giort dette onde i Israel. Der met gaff hand dennem Riortelen mine Børn/ holder HERrens Bud/ oc beuifer Barmhiertighed/ oc haffuer Barmhiertigheds Lemmer mod eders Næste/ oc alle Mennisker/ saa oc mod de wælende Creature. Thi for den skyld/ haffuer HERren velsignet mig/ Saa/ at der alle mine Brødre vaare siuge/ kom ieg vden Kranckhed der fra. Thi Gud fiender alt hues Menniskene
vdfaa

Testamente.

vdfaaere oc sætte deris sind til. Derfaar Matth: 5.
 re/ mine Børn/ haffuer Barmhertigheds Prouer: 11.
 tighed vdi eders Lemmer. Thi lige som
 en gjør mod sin Næste/ saa vil oc Her-
 ren gjøre mod hannem. Der mine
 Brødre Børn laae siuge/ oc døde alle
 for Josephs skyld / at de ingen Barm-
 hertigheds Lemmer hannem leuist haff-
 de / bleffue mine Børn for Siugdum
 beuarede / som eder er vitterligt. Oc
 der ieg vaar i Canaan paa Strandsi-
 den/ gjorde ieg Siffedraetter min Fader
 Jacob til gode / oc endog at mange
 drucknede i Haffuet / bleff ieg dog w-
 beffad. Jeg vaar den første/ som gjorde
 it Skib/ at fare til Eges met/ oc Gud
 gaff mig Forstand oc Visdom der vdi.
 Jeg lod it Træ gaa baglengis vd aff
 Skibet/ oc vdspende it bret Lagen mit
 i Skibet / oc i saa maade vandrede ieg
 vd met Strandsiden/ oc fiskede Fiske op
 til min Faders Hus/ indtil wi komme i
 G iij Egypten.

Babelon
 Seiglae
 his paa
 findere/
 oc den
 første
 Siskere.

Babylons

Egypten. Jeg gaff alle Fremmede
aff mit Fiskeri/ oc vaar Barmhertig.
Men naar den Fremmede vaar frant
eller bedaget/ da kaagede ieg Fiske/ oc
ridde hannem vel/ alt effter huer mands
nødsorffughed. Jeg bar dennem vd/
vaar metyncksom/ oc hialp dennem al
le. Derfaare gaff Gud det/ at ieg fik
megen Fiske i Hassuet. Thi huer sin
Næste giffuer / hand anamner det
oc mangfaaldeligen aff Herren.

Jeg fiskede vdi fem Aar/ oc saa man
ge ieg saa/ dennem gaff ieg/ Der til oc saa
gaff ieg min Faders Hus nock. Om
Høsten da fiskede ieg. Om Vinteren
voctede ieg Fiorden/ med mine Brø
dre. Jeg siger eder nu huad ieg giort
haffuer. Jeg saa' mit vdi Vinteren en
Bedrøffuet/ oc forbarmede mig offuer
hannem/ stal hemmeligen it Klædebon
aff mit Hus/ oc gaff hannem det. Be
rer derfaare oc saa i / mine Børn/
Barm

Testamente,

Barmhiertige aff alt det Gud eders
 giffuer/ oc beuifer vden forskel/ Barm-
 hiertighed mod alle. Men der som icke
 haffue/ det i den Dødtørffte saa strax Ecclesi: 39.
 kunde meddele/ saa haffuer dog metynck Dan: 4.
 met hannem / vdi Barmhiertigheds Tob: 12.
 Lemmer. Jeg veed at min Haand/
 icke haffuer sig nogen stund forsom-
 met/ at giffue den Dødtørffte. Oc
 ieg vandrede met dennem / videre end Et vnd
 sin Stadia / oc græd/ Oc mine Lem- geferligt
 mer berørdis aff metynck offuer den- en fiere
 nem. Oc derfaare/ mine Børn/ haff- ding
 uer Barmhiertigheds Lemmer mod Deys.
 alle Mennsker/ Paa det/ at Gud oc saa
 naadeligen sig offuer eder land forbar-
 me. Thi vdi de sidste dage/ skal Gud Guds
 sende sin Barmhiertighed til Jorden. Barmo
 Oc huor hand finder Barmhiertig- hiertig
 heds Lemmer/ i dennem skal hand bo. hed paa
 Sadeligen/ saa meget som Menni- Jorden
 sket sig offuer sin Næste forbarmer/ obenba-
ret.
 G v saa

Tabulons

saa meget vil oc Gud offuer hannem
sig forbarne. Thi der wi vaare drag-
ne vdi Egypten/ kom Joseph icke det
onde ihu imod oss/ Se der hand saa
mig/ forbarmede hand sig offuer mig.

Ephes 4. Seer i/ mine Børn oc saa der paa / oc
forgæder det onde / oc elsker hinanden
indbyrdis/ oc ingen ihukøme sin Bro-
ders ondskab. Thi det atskil Endrectig-
hed/ oc atspredet den som ere Blods-
foruand / oc bedrøffuer Sielen. Thi
huem som ihukommer det onde / hand
haffuer icke Barmhiertigheds Lærer.

**En Ligt
nelse om
Enighed.**

Giffuer act paa Vandene/ naar de
met hinanden komme paa Driff/ da sp-
re de Eten/ Træ oc Sand hen met sig:
Men naar de bliffue fordeelde i mange
Strømme / da røder Jorden dennem
vd / oc de bliffue borte. Lige saa vil det
oc gaa eder/ der som i bliffue splidacti-
ge. Fordeler eder icke i tuende Hoffuer
der. Thi alt det Gud skabt haffuer/ det
haffuer

haffuer
net uan
der/ saa
net unde
saat vdi
de sieste
oc bliffue
ge tuende
lighed skal
Affguder.
eder/ oc i se
de i all St
se oc vee.
skulle i ten
Penitense
eder/ Ford
hiertig/ oc ic
Børn den
Riged/ oc
dennem i
ter alt den
særdighet

Testamente.

haffuer it Hoffuet/ Hand haffuer giff-
uet tuende Skuldrer/ Hender oc Fø-
der/ saa ere dog alle Lemmer it Hoff-
uet vnderdanninge. Jeg haffuer for- I Reg: 12.
staaet vdi mine Fædris Scrifft/ at i vdi
de sidste dage skulle falde fra Herren/
oc bliffue i Israel fordeelte/ oc efftersøl-
ge tuende Konger. All Vederstygge-
lighed skulle i bedriffue/ oc tilbede alle
Affguder. Eders Fiender skulle fange
eder/ oc i skulle/ vdi alle Slecterne/ sid-
de i all Kranckhed/ i Siælens droffuel-
se oc vee. Oc effter saadanne Ting/ Gud fors
skulle i tencke paa Herren/ oc giøre barmet
Penitente/ Oc da skal hand omuende sig offuer
eder/ Fordi hand er metlidig oc barm- alt/ Thi
hiertig/ oc icke ihukommer Menniskens hand el
Børn deris Ondskab / Thi de ere sker al
Riød/ oc Bildfarelsens Aander forføre ting / oc
dennem i alle deris Gierninger. Eff- hader in
ter alt dette/ skal Gud selff (som er Ret- ter det
færdighedsens lius) oprinde. Sundhed hand
oc Barm- haffuer
giort/
Sapien: 11.

Babulons

oc Barmhertighed vdi hans Vinger.
 Hand skal kigbe alle Menniskens
 Børns Fængsel løst / fra Belial. De
 hand skal vndertraade alle Bildfarels
 sens Aander / De vdi sin Nidkierhed
 skal hand omuende alle Hedninger.
 Iohan: 1. De i skulle see Gud vdi Menniske lige.
 Philip: 3. Thi Gud haaffuer vdualt Jerusalem/
 Rom: 9. Gud er hans Naaffn. ydermere / mine
 1. Iohan: 5. Børn / Verer icke forgefulde / for den
 skyld / at ieg dør / oc forfalder icke met
 alle / fordi at ieg forlader eder. De ieg
 skal igien opstaa mit iblant eder / liger-
 uis som en Første mit iblant sine
 Børn. Ja / Jeg skal fryde mig iblant
 min Aft / oc iblant saa mange / som aff
 dennem Guds Lou / oc Babulons deris
 Faders Bud / haaffue beuaret. Da skal
 Math: 5. H Erren indføre en euig Id offuer de
 Rom: 1. Ugudelige / oc forderffue dennem met
 Sleet oc alt. Jeg løber nu hen til min
 huile / lige som mine Forsædre / Men
 frycter

Testamente.

frytter i Herren eders Gud aff all
Snyrke / alle eders Liffs dage. De
som hand sagde disse ord / soffnede hand
hen i en god Søffn. De hans Børn
lagde hannem vdi en Kiste / oc førde
han hannem siden vdsaa til Hebron /
oc begroffue hannem
hos sine For-
fædre.

Ende paa Babulons Testamente.

D A N S

Testamente / Om Brede
oc Løgn / oc deris skadelige
oc forderffuelige vdrætning.

En

Dans

En Vdscrifft aff Dans ord / som
hand sagde til sine Børn / i sine sidste da-
ge / vdi der femte oc tiuende Aar aff
hans Alder / Kallede hand sine Affkom-
me til sig / oc sagde :

Drer min tale i Dans
Børn / oc giffuer æt
paa / huad eders Faders
Mund taler. Jeg haff-
uer i alt mit Leffnet hul-

det oc loffuet / det gaat oc ret er. Thi
Sandhed / oc huad ret er gjort / beha-
ger Gud vel. Det som skadeligt oc dø-
deligt vaar / som er Løgn oc Brede /
det hadede ieg. Fordi de thu ting lærer
Mennifcken all Ondskab. Jeg bekiens
der idag for eder / mine Børn / at ieg
bleff glad aff mit Herte / ved Josephs /
den sandrue Mands død / Ja / Jeg fry-
dede mig / der hand bleff saalt / Fordi at
vor Fader haffde hannem kier / frem
for oss. Thi Nidkierheds oc Hoffmo-
digheds Aand sagde til mig : Du est io

Dans
Synds
imod Jo-
seph / be-
kendelse.

oesaa

Testamente,

oc saa hans Søn. Oc en aff Belials
 Aander spørde effter/ oc sagde: Tag
 dette Suerd/ oc ihiesla Joseph/ Oc/
 naar hand er død/ saa skal vel din Fa-
 der elske dig. Det vaar Bredens
 Aand som mig raadde/ at ligeruis som
 it Panterdiur opsluger it Kid/ saa skul-
 de ieg opsluge Joseph. Men Jacobs ^{Mærck/}
 min Faders Gud/ lod hanem icke falde ^{huem off}
 i mine Hender/ at ieg skulde finde han- ^{redder}
 nem alene. Hand haffuer oc icke sted ^{fra siens}
 saadant it Skalekhed i Israel/ at tuen- ^{der oc}
 de Spirer i Israel skulde tilstedis. Oc ^{Wlycke.}
 nu mine Børn/ Jeg dør/ oc siger eder
 det i Sandhed/ at der som i icke beuare
 eder selff/ for Løgnis oc Bredis Aand/
 oc elske Sandhed oc Langmodighed/
 da skulle i forderffuis. Mine Børn/
 vdi Brede er Blindhed. Der er oc icke ^{Brede}
 nogen Bred til/ som anseer it Ansiet ^{forblinde}
 vdi Sandhed. Ja/ vere det end Fader ^{der.}
 eller Moder/ da tager hand vare paa
 dens

Vredes
oc Løgn
art.

Dans

dennem/ lige som de vaare Fiender/ er
det oc hans Broder / da fiender hand
hannem icke/ Er det en Ketsærdig/ da
seer hand hannem icke / Oc sine Ven-
ner fiender hand icke / Er det en Guds
Prophete/ da er hand hannem icke in-
dig / Fordi Vredens Aand opstiller
Bildfarelsens Garn omkring han-
nem / oc forblinder hans induaartis
Øyen/ Oc ved Løgn formpræker hand
hans Mod oc Sind/ oc en egen Siim
giffuer hun hannem. Men i huordan-
ne Ting omuender hun hans Øyets
Alleniste vdi Hiertens Had/ oc giffuer
hannem it eget Hierte/ imod sin Brø-
der / vdi Hadskhed.

Meine fiere Børn / Brede er en
skadelig Ting/ Thi hand bliffuer Siæ-
lens Herre/ oc givr dens Legeme/ som
Eccles: 28. vred er/ til sit eget. Offuer Siælen
regierer hand/ oc giffuer Legemet mact/
alle Skælfhed at bedrissue. Oc naar
som

Isaachs

som alting da er fuldreffuet / da vnd
 skolder hand / oc retsærdig gior / alt det
 som skeet er. Thi hand fand intet see/
 for den skyld at hand er vred. De
 hueim som mectig er / hand hassuer i
 sin vrede tredubbelt mact. En hassuer
 hand formedelst sit velde / oc sine Tie
 neris hielp. Den anden / formedelst
 Nigdem / offuertaler oc offuerlunder
 hand hannem vdi Bretsærdighed.
 Den tredie hassuer hand vdi sin natur
 lige Liffs mact / oc vdi det onde / som ved
 sig selff arbeider. Men er hand som
 vred er / suag / da hassuer hand dubbele
 mact / formedelst de Ting / som Natu
 ren tilhøre. Thi Aanden staar altid
 Skalethed bi / Paa det at hans Gier
 ninger altid kunde gaa for sig / met
 Løgn oc Erofsked. Vredens Aand
 vandrer altid hos Sathans høyre Si
 de. Derfaare forstaar Vredens mact /
 Thi hand er forfengelig. For det fors

Vredis
 mact hos
 tuende
 slags
 Menne
 sker.

H

ste/

Dans

ste/ da forbittre hand Ord oc Tale.
Dernæst bestyrcker hand hantem/ naar
hand er forbittret/ oc vdi bitter Berømt
melse oc vredactelige store Ord oc Trus
sel/ bedrøffuer hand sit Raad/ oc giør
onde Anslag. De saaledis opuecker
hand sit Sind til stor Brede.

Merck

en sken

Lærdom

huorledis

mand sig

holde skal

naar

mand loff

vis eller

lastis / oc

sig vaac

te for

Brede.

Derfaare/der som nogen taler eder
imod/saa lader eder icke røre til Brede/
De der som nogen roser eder / fromme
at vere/ saa forheffuer eder icke/ Lader
eder oc icke berøre / enten i faure Ord/
oc Tale/som behage kand/ oc en heller
om nogen seer eder surt an. For det før
ste/ fryder Brede Hørellen / oc skær
per Modet/ at det kand forstaa / huor
ledis mand det lastet oc skeldet haaffuer.
De dernæst mener den som vred er/ at
hand er det met alle rætte. Der som i/
mine Børn / nogen tid falde i nogen
Skade eller Forderffuelse / da raaber
icke / oc bander formeget høyt. Thi
Anden

Testamente.

Anden volder / at mand attraar / det
som forderffuet er / Paa det at hand
fand vredis formedelst Begierlighed.
Men der som i lide nogen Skade met
en god vilie / saa verer icke sorgesfulde.

Thi Corrigfuldhed opuecker baade It Ondel
Brede og Løgn. Det samme er it on- som haff-
de / som haffuer it dubbel Ansiet / Bre- uer thi
de oc Løgn / de tale hinanden imod / oc Ansiet.
der met gipre de wstyr / i Raad oc Ans-
slag. Oc naar Siælen ved Senden oc
Jdelad bliffuer perturberet / oc gaar aff
laue / da viger H Erren strax paa stand
fra hannem / oc Belial regierer hans
nem. Derfaare / saa beuarer / mine
Børn / H Errens Bud / oc beholder
hans Lou / viger bort fra Brede / oc ha-
der Løgn / Paa det at H Erren maa
bo i der / oc Belial fly fra eder. Taler Ephes: 4
Sandhed huer met sin Næste / at i icke
met selffs vilie indfalde vdi Bedrøff-
uelse / Men kunde bliffue i Fred / oc
H ij haffue

*Alle folis aff gaudium, som de gamle
sinnu, skal dan Ura Heligt Apost. 7. Gud
i Jacob's engle Dans*
haffue Fredsens Gud hos eder. Saa
*besigling og
magnus, saa* kand icke Belial haffue Herredømme
Udell som og offuer eder. Haffuer H. Erren tier/
Ruben aff meders gantiske Liffs tid/ oc eder self ind-
aar/ og Dans byrdis/ aff it sandru Hierte. Thi ieg
hans Prophet haffuer forstaaet/ at i vdi de sidste dage
brutte hans skulle bortuige fra H. Erren/ oc giøre
de sin Børns Leui ont / oc staa Judas imod/ Men i
hans tilkomme skulle dog icke offueruinde dennem/
ung og med Fordi Guds Engel ledsager dennem
mogla sin baade / Oc Israel skal staa paa dem
Loth's rett nem. De naar i bortuige fra Herren/
da skulle i vandre i allehaande Aander-
nis Ondskab / giøre all Hedningernis
Bederstyggelighed / oc holde eder til de
skalckactige Quinder / Oc Bildfarels-
sens Aander skulle giøre deris Gier-
ning/ vdi eder met all Ondskaff. Jeg
haffuer læst i Enoch/ at Sathanas er
eders Første / oc at all Venskheds oc
Hoffærdigheds Aand skal holde sig til
Leui/ Leui Børn at faarekomme oc
gienskius

Vidnesi
byrd aff
Enochs
Bog/ at
Sathanas
er
Verdens
Første.

gienskius
nem al
Børnen
anle han
Børn sk
met Gode
skold/ sk
forde i
me alle
nangen
hien til
hienghed
sin Hellig
Fred. De
de eder aff
de Striden
giffuere
gens betn
skal hand
uende u
De dem
hand giff

Testamente.

gienskiude / at hand fand komme den-
nem til at synde for H^Erren. Men
Børnene skulle holde sig til Levi / oc
anse ham i alle ting. Oc Jude
Børn skulle aff Gerighed / rissue frem-
met Guds til sig / som Løuer. For den
skyld / skulle i met dennem bliffue hen-
førde i Fængsel / Oc der skulle i bekom-
me alle Egyptiske Plager / oc alle Hed-
ningenis Onde. Da skulle i vende om
igien til H^Erren / oc bekomme Barm-
hertighed / Oc hand skal føre eder vdi
sin Helliggjørelse / oc vdraabe eder
Fred. Oc H^Errens Frelse skal oprin-
de eder aff Levi oc Juda / hand skal hol-
de Striden imod Belial / Oc hand skal
giffue vore vnges Mend Seneruindin-
gens heffn. Helgenis fangne Siæle
skal hand forløse fra Belial / oc om-
uende til H^Erren de vantro Hierter.
Oc dennem som hannem paakalde / skal
hand giffue den euige Fred / Oc i den

Exod: 7

8. 9.

Ephes: 2.

Hebr: 5.

Luc: 2.

H iij

skulle

Apoc: 21. skulle de Hellige haffue huile / De de
 rusalem/huileket skal vare ti euig tid/til
 Guds pris oc ære. De Jerusalem skal
 fremdelis icke fangis. Jordisaa H Er
 ren skal i hende bo hos Mennissen/
 Zach: 9. De Israels Hellige skal regiere offuer
 hende i ydmynghed oc Armod/ Oc huem
 som tror paa hannem/skal i Sandhed/
 Rom: 10. regiere vdi Himmelen. Derfaare nu/
 mine Børn / frycter H Erren / oc seer
 eder for/ for Sathan oc for hans Aans
 N: Dan: 3. der. Men holder eder til Gud / oc til
 den Engel / som giør vndskyldning.
 Zoor
 hand sit
 ger/ Oc Thi hand er Meglere imellem Gud
 ieg saa en oc Mennissen/ til Israels fred / Hand
 anden / skal imodstaa Siendens Rige. Derfaas
 hand vaer. re skal Sienden sig beflite/ alle dennem
 i en En at kuldaste / som paakalde H Erren/
 gels An/ Jordi hand veed / at paa huileken dag
 fect. Israel bliffuer troendis / da bliffuer
 Siendens Rige vdrødet. Men hand/
 det

Testamente,

det er Fredsens Engel / skal bestyrcke
Israel / at det icke falder i de onde deris
Endeligt. Samme tid skal Israel bort-
uige fra Skalkhed / oc Hæren skal
ville hiemsege sine / Oc hans naffn
Saluator skal vere i alle Israels Lande
skab / oc iblant Hedningene. Derfaa-
re / mine Børn / affholder eder selff / aff
alle skadelige Gierninger / oc kaster
bort fra eder / Brede oc all Løgn. El-
sker Sandhed oc Langmodighed / oc de
Ting / som i aff eders Fader hørt haaff-
ue. Det samme siger oc i fremtiden
eders Børn / Paa det at Hedningenis
Fader skal anamme eder. Thi hand
er sandru / langmodig / mild oc ydmyg /
Oc hand lærer Guds Lou met Gier-
ningen. Derfaare bortuiger fra all
Bretfærdighed / at i kunde vere Hæ-
rens Retfærdigheds anhengere. Oc
begræssuer mig hos min Fader. Disse
Ord talde hand / oc kyste dennem / oc
H iij seff

1. Pet : 5.

Matth: 10

Matth: 23.

Nephtalim

soff saa den Verdsflige Egffn. Men
hans Børn begreffe hannem / oc for-
de hans Been til Abraham / Ysaac oc
Jacob. De lige som Dan spaade den-
nem / at de skulde i fremtiden kaste deris
Guds Lou baglendis fra sig / oc sig selff
forkaste fra deris Arffueland / oc bort-
føre dennem selff fra deris Elect oc
Fæderneland: Saa er dennem oc
effter denne Propheci skeet
oc vederfaret.

Ende paa Dans Testamente.

NEPHTALIM
Testamente / Om Guds
Freyet / som intet gior / vden
huad ordentlig oc ret er.

Voscrift aff Nephtalim hans Tes-
tamente / om de Ting / som hand i sin
Døds tid faareholt oc besol sine Børn /
der hand var hundrede / thi oc tredue
Aar gammel. **Der**

Testamente

Er Nephtali Børn / kom
me tilsammen / i den siuen-
de Maaned / paa den tier-
de dag i samme Maaned /
oc Nephtali end da vaar
karsk oc sund / lod hand berede en Na-
dere / oc der til kaastelig Driick. Men
om Morgen en tilige / der hand op-
uognede aff Søffne / sagde hand til
dennem : Jeg dør / Oc de trode han-
nem icke. Hand loffuede Herren / oc
stadfestede det end engang. Ja / Jeg
dør / sagde hand / effter vor Nadere
i Aften. Oc hand begynte at sige til
sine Børn :

Hører mine Børn / hører eders
Faders Nephtalim tale. Jeg er fød Gen: 30.
aff Balla. Rachel gjorde det med li-
ste / oc gaff Jacob Ballam i sin sted /
oc fødte mig paa Rachels Hoffter.
Oc dersaare bleff ieg kaldet Nephta-
lim. Oc Rachel haaffde mig tier / for
H v den

Nephtalim

den skyld / at ieg bleff fød paa hendis
Hoffter. De der ieg endnu vaar vng
oc liden / kyfte hun mig / oc sagde: Gud
giffue / at ieg maa see dine Brødre / aff
mit Liff / effter dig. Effter den tid
vaar Joseph mig i alting lig / effter
Rachels Bøn. Men min Moder
Balla / vaar Rotheni / Debora Broz
ders / Rebecca Ammes Daatter. Den
ne Balla bleff fød lige samme dag / som
Rachel bleff fød paa. Denne Rothem
nus / som vaar aff Abrahams slect /
vaar en Chaldeer. Hand ærede Gud /
vaar Fri oc Edel / Men fordi / at hand
vaar en Fange / kjøbte Laban hans
nem / oc gaff hannem Euam sin Lief
sterinde til Hustru. Hun fødte en
Daatter / oc kallede hende Zelpha / eff
ter den Befestnings tilnaffn / paa huil
cken hand bleff fangen. Dernæst fød
de hun Ballam / oc sagde: Nu skynden
dis / skalt du / min Daatter kaldis. Thi
strax

strax
sig M
ieg naar
fordim
Bud / all
som en
Ligerus
huor meg
oc tager
gior oc
lignelse
heffuer m
det. Oc
it Haar.
hønestis
Maade
ligerus
staar oc
til det
Hæren
vere no
der i det

Testamente.

strax som hun vaar fød / skyndede hun
sig Melck at drick. Oc fordi / at
ieg vaar læt til Guds som en Hiort/
forordinerede min Fader mig / for it
Bud / alleuegne at vdsende. Ja / lige ^{Esa: 29.}
som en Hiort velsignede hand mig. ^{Eccles: 33.}
Ligeruis som en Paattemagere veed/
huor megen Materi it Kar behøffuer/
oc tager saa meget Leer til det: Saa
giør oc Gud Legemet / effter Aandsens
lignelse / oc effter som Gierningen be-
høffuer mact / sætter hand en Aand vdi
det. Oc er icke Bildfarelse der vdi / til
it Haar. Thi alle oc huert den Aller ^{Sapien: ix:}
hønestis Creatur / er giort vdi sin
Maade / Veet oc Vandmercke. Oc
ligeruis som en Paattemagere / for-
staar oc veed huert Kars brug / huor
til det kand vere nock: Saa kiender oc
HErren Legemet / huor langt det kand
vere nock i det gode / oc naar det begyn-
der i det onde. Thi der er intet Creas-
tur/

Nephtalim

Gen: i.

Wlighed
er i alle
ting.

ture/ oc en nogen Forstand / at HEr-
ren det io kiender. Thi hand haffuer
skabt huert Menniske effter sit Villes-
de/ oc saadan som hans Styrcke er/
saadan er oc hans Gierning. De saas-
dant som hans Mod oc Sind er / saas-
dan er oc hans Vdretning. De saas-
dan som hans Vduellese er/ saadan er
hans Gierning. De saadant som hans
Hierte er/ saadan er hans Mund. De
saadant som hans Dye er / saadan er
hans Søffn. De saadan som hans
Siæl er/ saadan er hans Tale / enten
vdi HErrens Lou / eller vdi Belials
Lou. De ligeruis som der er atskillig-
hed imellem Lius oc Mørck / imellem
Sunn oc Hørrelse/ saa er oc forskel imel-
lem Mand oc Mand / oc imellem
Quinde oc Quinde. Ja / mand kand
icke sige / at nogen ting / paa nogen
part / som paa Ansiet eller andet saas-
dant / gaar hinanden tilforn. Thi
Gud

Testamente.

Gud haffuer vdi sin ordning / gjort al-
ting gaat. Iem Sind i Hoffuedet / De
Halsen haffuer hand giffuet Hoffue-
det til / oc Haaret Hoffuedet til ære.
Dernæst Hiertet til Snildhed / Bugen
til hues aff Maffuen kommer at vd-
kaste / Rorene til Sundhed / Læffueren
til Brede / Galden til Bitterhed / Nis-
ten til Lader / Nyrene til Liffghed /
Lenderne til Duellighed / Riffbenene
til Lænet / Sæden til Styrcke / oc saa
fremdelis. I lige saa / mine Børn /
Verer vdi eders Ordning / intet ic gaat
forsæt / i Guds fryet / De giprer intet
wordentligt / aff foracting / eller vden
rette tid. Fordisaa / der som du siger til
Dyret / hør / saa kand det icke høre / etc.
Lige saa kant du icke gipre Luusens
Gierninger i Mørcket. Derfaare
verer icke forbrade / eders Gierning
oc Idret met Berighed at forderffue /
eller met forsengelig Tale / eders Siæ-
le at

Neptalim

le at forføre. Thi der som itencke paa
 Hiertens renhed / da kunde i holde
 Guds vilie. Solen / Maanen oc
 Stierneerne foruedyle icke deris Ord-
 ning: Saa skulle i oc icke foruandle
 HÆrens Lou / vdi eders Giernins
 Baruch 6. gers Wordentlighed. Hedningene fas
 Sapien: 13. re vild / oc forlade HÆren / haffue
 effterfult Steen oc Træ / oc effterfølge
 endnu Vildfarelsens Aander. Men
 i mine Børn / giører icke saa / Kiender
 den eniste Gud / vdi Firmamentet / i
 Jorden / oc i Haffuet / oc i alle Crea-
 tur. Den HÆre som alt dette haff-
 uer giort. Paa det i icke skulle bliffue
 som Sodoma / som foruandlede sin
 Naturs ordning. Huilcken ocsaa Gud
 vdi Syndfloden forbandede for hendis
 Ugudeligheds skyld / Oc hendis
 Egn haffuer hand forordineret at væ-
 re øde / baade til Bo oc Bygning / saa
 oc til Fruct oc Grøde. Disse ting siger
 ieg

Testamente.

ieg eder/ mine Børn / Fordi ieg haff-
uer læst i Enochs hellige Scrift / at i
osaa skulle gaa bort fra HERren / oc
vandre effter Sodomiternis Skat-
hed / Ja / gipre effter alle Hedninges
nis Ondskab. Oc HERren skal føre
Jengsel offuer eder / Oc der skulle i
re Træle vnder eders Fiender / oc bliff-
ue met all Plage oc Bedrøffuelse be-
grebne / til saa lenge at Gud eder alle
fortærer. Oc naar i bliffue formind-
skede / oc bliffue saare faa / da skulle i
vende igien / oc kiende HERren eders
Gud. Oc hand skal føre eder vdi eders
Land tilbage igien / effter sin store
Barmhertighed. Oc det skal skee / at
naar de komme i deris Fædres Land /
skulle de atter forglemme HERren /
oc handle wgudeligen. Oc HERren
skal bortsprede dennem offuer all Jor-
derigis Ansiet / til saa lenge at Barm-
hertigheden kommer / Det er / at ie
Mennis

Nephtalim

Jesús Menniske gior Barmhiertighed oc
Christus Retfærdighed / i alle som ere fiern oc
det Barm nær. Thi vdi mit fyrretiuende Aar/
hiertig saa ieg vdi Oliebiergene Osten til Je-
heds rusalem / at Sol oc Maane stode stille
Menniste der sammesteds. De see / Isaac min
Exod: 34 Farfader sagde til oss: Løber hen til / oc
Deutr: 5 holder huer effter sin Stycke / Thi
Psal: 83 Sol oc Maane kunde gribis oc holdis.
Psal: 144 De wi løbe til / alle met hinanden. De
Sapien: 15 Merck en Leui holt Solen / oc Judas begreff oc
Eccles: 18 holt Maanen / oc de baade / bleffue met
Merck en dennem ophønyede. De der Leui vaar
Zemmet som Solen / gaff en yng Person han-
lighed nem tolff Græne aff Olie Træ. De
 Judas skinde som Maanen / oc tolff
 Stierner vaare vnder hans Føder.
 De Judas oc Leui løbe tilsammen / oc
 hulde sig ved hinanden. De see / en
 Dre aff Jorden / den haffde store
 Horn / oc Orne Vinger paa sin Ryg.
 De wi vilde gribe hannem / oc kunde
 dog

Testamente.

dog ickē. Men Joseph kom off til forn/
 oc greb hannem/ oc opfor i Høyet met
 hannem. Oc ieg haffuer seet det (thi
 ieg vaar en andensteds) Oc see/ en yez-
 lig Scrifft lod sig til sinne for off/ oc
 sagde: De Assirier/ Meder/ Perser/
 Eynceer/ Chaldeer oc Syrier/ skulle
 arffue de Tolff Spirer i Fængsel. It-
 ter igien/ om sin Maaneder/ saa ieg
 vor Fader Jacob staa i det Haff Jams-
 ne/ oc off hans Børn hos hannem. Oc
 see/ it Skib kom her an seylendis/ sult
 aff tørt Kiød/ vden Koer oc Skips-
 folck. Oc paa Skibet stod saadan en
 Scrifft: Jacobs Skib. Oc vor Fa-
 der sagde til off: Lader off stige ind i
 vort Skib. Men der vi vaare gange
 ne der ind/ kom der it balthyriat Vuor-
 der/ oc en stormende Wind paa/ oc vor
 Fader/ som haffde it Styre i Haan-
 den/ flyde bort fra oss/ oc vi som bleff-
 ue aff Stormen forscætte/ komme vdi
 3 Haffuet/

latin:
 arffue
 Isael.

Sillen.
Latine
ē cymba.

Nephtalim

Haffuet / oc Skibet bleff aldelis for-
støret / oc skildis at / oc forfultis met bru-
sendis Vand. Men Joseph fñde hen
vdi Baaden. Oc wi bleffue fra hin-
anden atspriedde / paa ti Brøder. Men
Judas oc Levi vaare hos hinanden.
Gaaledis bleffue wi atspriedde vdi alle
Land. Men Levi iførde sig i en Sect
aff Haar / oc bad HERren for oss.
Men der Wuæret lagdis / lendede
Skibet ved Strandbredden / ligeruis
som vdi Fred. Oc see / voris Fader
Jacob kom / oc wi endrecteligen glædde
oss. Disse tuende Drømme talde ieg
min Fader / Oc hand sagde til mig:
Israël skal meget lide / siden skal dette i
sin tid fuldkommis. Effter denne tid
sagde min Fader til mig: Jeg tror at
Joseph skal endnu kōme. Thi ieg seer/
At HERren altid regner hannem met
iblant eder. Oc hand græd / oc sagde:
Ah du est iliffue min Søn Joseph / du
leffuer

leffuer
icke Ja
diffe ord
de. Oc i
at oberb
Men ieg
Giff
vil eder
Thi alle
Befaler
at de sig
ved Juda
de / oc i h
signet. I
lade sig
Meniffen
Hand skal
aff Herren
i giorde
Engle ved
eder bliff
Diefflen

Testamente,

leffuer/oc ieg seer dig ickē/ du ocsaa seer
ickē Jacob/ som dig fød haffuer. Met
disse ord kom hand off ocsaa til at græ-
de. Oc ieg bleff i mine Leiner optene/
at obenbare det / at hand vaar saalt/
Men ieg fryctede for mine Brødre.

Giffuer act paa / mine Børn / ieg
vil eder giffue tilkiende den sidste tid.
Thi alle disse Ting skulle skee i Israel.
Befaler derfaare ocsaa i eders Børn/
at de sig forene met Leui oc Juda. Thi
ved Juda skal Israels Salighed oprin-
de/ oc i hannem skal Jacob bliffue vels
signet. Thi ved hans Spir/ skal Gud
lade sig tilsiume paa Jorden iblant
Mennissen/ Israels stect salig at giøre.
Hand skal oc forsamle de Retfærdige
aff Hedningene. Mine Børn/der som
i giøre det gode / da skulle Menniste oc
Engle velsigne eder/ oc Gud skal ved
eder bliffue priset iblant Hedningene/ oc
Diefflene skal fly fra eder/ oc Diurene
I ij skulle

Gen: 29.

Apoc: 5.

En flae
propheti
om Chri
sto.

Nephthali
Lærdom
oc for
maning
til gode
Gjernin-
ger.

Nephtalim

skulle frycte for eder / oc Englene skulle
anamme eder. Ligeruis som nogen vel
opfoder sin Søn / saa beslitter Søn-
nen sig stedze at vere tacknemmelig / oc
Psal: 12. saadant at haffue i Hukommelse. Lige
Prouer: 10. saa er hos Gud en euig Hukommelse
Sapien: 4. paa gode Gierninger. Men huem som
Rom: 2. icke giør det gode / den skal baade Eng-
Ezech: 36. le oc Menniske forbande / Oc Gud bliff-
uer ved dennem bespaattet iblant Hed-
ningene. Oc Dieffuelen skal besidde
hannem / som sit eget Instrumente oc
Redskab / Oc alle disse skulle haffue
Herredømme offuer hannem / Ja /
H Erren skal hade hannem.

En Lærdom Men H Errens Bud ere tuende
slags / oc met Gierningene bliffue de
fuldkomme / oc giøre Krafft. Thi der
er en tid met Hustruen sig at bobtande /
er en tid / sig til Bønnen fra hende
at affholde. Det ere tuende Bud / naar
de icke bliffue i deris Ordning retteli-
gen

Testamente,

gen huldne / da føre de Synd. Lige
saa haffuer det sig oc met de andre
Bud. Verer derfaare vise oc kloge i Guds
Gud/oc vider hans Budords ordning/ Vissdom
oc alle Tings Lou / paa det at Gud lærer ales
skal elske eder. Oc der hand meget saa ne den
dant dennem haffde befalet / bad hand rette
dennem / at de vilde føre hans Been
til Hebron/ oc begraffue hannem hos
sin Fader. Oc hand aad oc drack i sin
Sicels gladskehed/ beteckede saa sit An-
siet / oc døde. Oc hans Børn gjorde
effter alle de Ting/ som deris Fa-
der Nephthalim dennem
haffde befale-
t.

Ende paa Nephthalim Te-
stamente.

¶
I iij

Gad

G A D S
Testamente / Om Nijd
oc Had / Oc huad de skaffe
oc vdrette imod Kier-
lighed.

Vdscriftt aff Gad hans Testamen-
te / Alle de Ting som hand talde til sine
Barn / der hand vaar hundrede / sin oc
tine Aar gammel / talde hand til dem
disse effterfølgendis Ord :

Eg er fød Jacobs niende
Søn / Jeg vaar sterck Jæ-
at vaacte / oc ved Natteti-
de forsuarede ieg Hiør-
den. Oc naar som en
Løffue eller Bliff / Pardus / Biørn / el-
ler noget andet Diur falt i Hiorden /
da forfulde ieg det / oc greb det om Jor-
den / met min Haand / snode det i om
oc om / Saaledis forblindede ieg det / oc
faste det baglengis offuer / tuende Sta-
dia langt / oc kom det saa om Halsen.
Joseph

Testamente.

Joseph vaactede ocsaa Hiorden met off
hen ved tre dage / Oc da vaar hand en
lempelig Dreng / oc suag. Thi falt
hand i Siugdom aff offuermaade He-
de / oc kom saa hiem igien til Hebron /
til sin Fader. Hand lagde hannem ned
hos sig / Thi hand haffde hannem kier.
Joseph sagde til vor Fader / at Ballo
oc Zelphe Sønner / toge de beste Lam
aff / vden Judæ oc Rubens vidskab.
Thi hand viste / at ieg reff it Lam vdaff
en Biørns Mund. Biørnen slog ieg
ihiel / oc Lammet tog ieg aff (dog det
fortrød mig) thi det kunde icke leffue.
Det aade wi / oc det sagde hand vor Fa-
der. Men Brødrene baare Josephs
ord met gaat taal / indtil den dag hand
bleff solt hen i Egypti land. Oc Hadse-
heds Aand vaar vdi mig / saa at ieg
huerecke vilde høre eller see Joseph. Men
hand straffede off i vort Ansiet / at wi
aade Faarene Juda foruden. Oc hues

Gen: 37.

J iij

hand

Gads be-
fiendelse/
om hies
onde hand
haffde i
forføet/
imod Jo-
seph.

Gads
hand Faderen sagd haffde / det trede
hand. Derfaare bekiender ieg nu mine
Synder / mine Børn. Offte haffde
ieg i sinde at affliffue hannem / Thi ieg
vaar hannem hadst aff Hiertet / vaare
de aldelis inge Barmhertigheds Lem-
mer i mig / med hannem / oc for hans
Drømms skyld fiek ieg saadant it stort
Had vdi mig / at ieg haffuer villet op-
sluge hannem vdaß de Lessuendis de-
ris Land. Derfaare saalde Judas oc
ieg de Ismaeliter hannem for tredie
Gylden. Der aff toge wi hemmeligen
ti til oss / de tiue vliste wi vore Brødre.
Ja / saaledis bleff ieg i hans Saald
delactig / formedelst Gierighed / at ieg
oc vel haffde villet / at hand haffde ve-
ret aldelis død. Men vore Fædris Gud
frelste hannem vdaß vore Hender / at
ieg det Skalekhed i Israhel iek skulde
bedriffue. Derfaare mine Børn / hø-
rer nu Sandheds tale / at i kunde giøre
Ret

Testamente.

Retfærdighed / oc den Allerhøjestis
 Lou / oc icke fare vild met Hadskheds
 Aand. Thi det er ont / vdi alt det som
 Mennisten skulle haffue for hender.
 Den som suld er aff Had / hand aff- ^{Had for}
 uendis ved / oc forsmær alt det som it ^{smær}
 Menniste giør. Ja / giør end nogen ^{baade}
 Herre is Lou / saa loffuer hand det dog ^{Menni}
 icke. Oc det nogen end frycter HEr ^{stet / oc}
 ren / oc efftersølger huad ret er / saa el- ^{alle gode}
 sker hand hannem dog icke. Hand las- ^{Gjernin}
 ster paa Sandhed / oc huem sin Sag
 lycksaligen vdrætter / den hader hand.
 Hand kiender for gaat / oc taler i Sol-
 ckis cere / oc Offuermød haffuer hand
 kiert. Oc fordi at Hadskhed haffuer
 forblindet hans Siæl / giør hand imod
 sin Næste / som ieg imod Joseph giør
 haffuer. Derfaare mine Børn / vaac-
 ter eder for Had. Thi den som er
 hadsk / bedriffuer oc Skalkhed imod
 HErren. Fordi hand vil ey høre
 I v HEr

Gads

Coloß: 3. Herrens Bud/ om Kierlighed til sin
 1. Pet: 2. Næste / De i saa maade synder hand
 Hadst/ imod Gud. Thi naar en Broder off-
 heds art/ uertræder/ vil hand strax forkynde det
 Oc huor/ for alle / oc haster / at hand for sin
 ledis hun/ Synd kand bliffue dømt / Ja / at hand
 sig for/ skal straffis / oc dø met alle. Er hand
 gribe ti/ mod Gud
 oc Men/ da en Tienere eller Suend / da beklas-
 nisten. ger hand hannem for sin Herre / oc
 forfølger hannem i allehaande maas-
 de / at hand hannem nogenledis kand
 omkomme. Fordi Nid arbeider met
 Hadsthed/ oc er stedse ilde til freds met
 dennem / som giøre det gode / ihuor
 hand hører dennem neffne / eller seer
 Merck/ denem. Lige som Kierlighed elsker oc
 Had oc saa de Affdøde / oc ynsker at de maatte
 Kierlig/ endnu vere i liffue. Oc de som ere vn-
 hed/ huor/ der Dødsens dom/ vilde hun (om muel-
 ledis de/ ligt vaare) kalde denem vdaß Døden.
 ere hinan/ Lige saa beslitter oc Hadsthed sig/ de leff-
 den imod. uendis at ødelegge / oc dømmen den-
 nem som ere i it lempeligt syndigt leff-
 net.

Testamente.

net. Hadskheds Aand met Modens
vanuittighed / arbeider met Sathan i
alle ting / indtil Menniskens død. Men
Kierligheds Aand / arbeider vdi Lang-
modighed / met Guds Lou / til Menni-
skens velsært. Ah huor ond er Hadsk-
hed / som bliffuer altid hos Løgn / oc al-
tid taler imod Sandhed. Smaa ting
gør hun stor / oc duncfler Liuset / til
Mørket. Det søde kalder hun surt / oc
lærer at skende / lærer Krig / wret oc alle
onde ting i offuerflødighed. Endeligen
opfylder hun Hiertet met Dieffuels
Forgift. Saadant haffuer ieg / Gad /
lært aff Forsarenhed / oc siger eder det /
mine Børn / paa det i skulle fly Hadsk-
hed / oc henge ved Herrens Kierlighed.
Retfærdighed vdskiuder Hadskhed / oc
Ydmyghed hun aldelis myrder Hadsk-
hed. Thi den Retfærdige oc Ydmyge
skammer sig wret at gjøre / icke som den
der straffet er aff nogen anden / Men
aff sit eget Hierte. Gud beffermer hans
Aand

Esa: 5.

Ydmyge
hed myr-
der Hadsk-
hed.

Guds
fryet vdi
driffuer
synden /
oc holder
fra der
onde.

Eccles: 1.
15.
Prouer: 8
13. 14.
16 23.

Sand
penitend
he doder
Riødet /
oc opue
der Aan
den.

2. Cor: 2

Guds
Raad oc Unskag / Hand taler ingen
mand ilde paa. Thi H. E. Krens fryet
effneruinder Hadsthed. Huem H. E.
ren frycter / giør ingen mand skade.
Ja / hand vil icke giøre wret imod no
get Menniske / i nogen maade / icke end
met en eniste Tancke. Dette lærde ieg
langt omstier / siden ieg siel giort Peni
tenke for Joseph. Thi sand Peni
tenke / som er effter Guds Bud / hun
doder Mennisket til Lydighed / hun for
driffuer Mørket / oc opluuser Dynes
ne / oc giffuer Sielen forstand / oc vi
ser Den til Salighed. Ja / huad en aff
Mennysken icke lære haffuer / det faar
hand at forstaa aff Penitengen. Gud
paaaførde mig en Siugdom i min
Leaffuer. Oc haffde icke Jacobs min
Faders Bøn veret / haffde min Aand
gaaet bort fra mig. Thi de ting som
Mennisket synder met / vdi de samme
bliffuer hand oc straffet. Derfaare /
effterdi

Testamente.

effterdi min Loeffuer vaar saa sticket
imod Joseph / at hun icke vaar at for-
sone / maatte ieg velide i min Loeffuer
uden formilding. Den min Dem bar
ieg l. ellessue Diger / Paa det at min
Straffs tid / skulde vere lig den tid / i
hvilken ieg tenckte at affliffue Joseph/
de den tid / i hvilken ieg trengde paa / at
hand skulde selles. Derfaar minne
Børn / haffuer Rivlighed indbyrdis /
huer til sin Broder / de tager Had
od affeders Hjerter / de elsker hin anden
odi Gierningen / Dole / de vdi Gaa-
lens tancker. Thi sagde met Joseph
fredsamueligen i vor Faders usumt
Men saa tilige ieg gik od fra hans
nem / da formprekede Hadskhedes Pland
min Forstand / de berørde min Siel
hannem at affliffue. Elsker fordi hin-
anden indbyrdis aff Hjerter. De der
som nogen forsynder sig imod dig / saa
sig det til hannem met Fredsamueligen
108 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

hed. K  de vd Hadskheds forgiftighed/
 oc holt ingen Falskhed i din Siel.
 Oc der som saa skeer / at hand sig om-
 uender / oc det angreer hannem / da giff
 hanem det til. Men der som hand for-
 necter det / da tr  ttis icke met hannem /
Luci 17. paa det hand icke skal suerie / oc du da
 synder dubbelt. Lader ingen h  re eders
 Hemmelighed / vdi eders Tr  tter / paa
 det at den dig hader / icke skal bliffue for-
 uandelt / oc bedrissue en stor Synd
 imod dig. Thi hand skal offte tale be-
 drageligen met dig / eller vdi Arrighed
 vdlede oc vdh  re dig. Rast derfaare
 den Forgiffte fra dig. Thi der som hand
 benecter Gierningen / oc skammer sig /
 Oc naar hand bliffuer straffet / hand
 da angreer det / da beskrig hannem icke.
 Fordi hand benecter / oc det angreer
 hannem / Saa at hand icke videre vil
 mishandle imod dig: Men hand skal
   ere oc frygte dig / oc vere fredsommelig.
 Men er hand wblu / oc vil henge vdi
 det

Testamente,

det onde: Da lad hannem fare/oc giff
Gud Hæffnen. Haffuer nogen mere
Lycke end i / skulle i icke lade eder det Rom: 12.
fortryde / men bede for hannem / at Deut: 32.
hand maa bliffue lycksalig til fulde.
Thi det er eder (kand see) gaat saa: Esa: 40.
Oc der som hand bliffuer end da mere 1. Ioh: 2.
ophøyet / da verer hannem icke hadske /
Men tencker / at alt Rødt skal dø. Men
bærer Herren Lofffange / som giffuer
alle Menniske Guds oc Nytte. Kand: 7: 24
sager HErrens domme / Saa skal die
Raad oc Anslag giffue effter / oc vere
stille. Men der som nogen bliffuer aff
onde Ting / rig / som vor Farbroder
Esau / skulle i icke affuendis der ved.
Thi huad heller HErren tager det her
bort met skadelig Ting / eller hand for-
lader det dennem / naar de giøre Pe-
nitenke / eller oc beholder det til euig
Straff / dennem som icke giøre Pe-
nitenke: Da skulle i dog bekomme ic
gaat Land aff HErren. Den Arme /
oc den

Gads

oc den som haffuer Offuerflodighed/
tacke sig HErren / saa bliffuer hand
self giort rig hos alle. Thi hand icke
haffuer den skadelige Wbøn aff Mens
nifcken. Derfaare borttager Had fra
eders Siæle / oc haffuer indbyrdis
Kierlighed / i Hierternis Retfærdig
hed. Siger oc i/ eders Børn/ at de ere
Judam oc Leui. Thi aff dennem skal
HErren lade oprinde Israel en Frel
Mich: 5. sere. Gordi ieg haffuer forstaaet/at vdi
den sidste tid skulle eders Børn falde
fra hannem / oc vere vdi all Skadelig
hed/ Arrighed/oc Gorderffuelighed for
HErren.

Der effter hilde hand en søne stund/
oc sagde siden atter til dennem: Mine
Børn/ verer eders Fader lydige. Saa
offloffte hand sine Føder / oc soff hen
i fred. Oc fem Aar der effter førde de
annem til Hebron / oc lagde hannem
er hos sine Fædre at huile.

Ende paa Gads Testamente.

Affer

ASSERS

Testamente / Om de tuende Ansicter / Dydelig heds oc Wdydelig

heds.

Udscrifft af Assers Testamente/
hvad hand sagde sine Børn. Vdi sit
tiende Aar til hundrede / der hand end
da vaar Earst / oc maatte sig vel / sagde
hand til dennem:

Dine Børn hører Asser
eders Fader / saa vil ieg
eder tilkiende giffue alt
hues ret er for Gud.
Herren haffuer giffuet
Mennisken tuende Veye / tuende
Raad / tuende Gierninger / oc tuende
haande Endelige. Oc derfaar ere de
baade thu / en Ting. Oc atter igien
ere de tuende Veye / det Vndis oc det
Godis. Vdsaa ere de tuende Beraad
vore Hierter / som enten hedenføre oss
til Selighed / eller til Skendsel.

Tuende

Veye

Eccles: 33

1: Pet: 2.

Der

Derfaare/der som Mennisket bliff-
uer henled til det Gode/ da bo alle
hans Gierninger hos Retfærdighed.
Prov: 24. De der som hand meget synder / da
gior hand dog strax Penitente. Thi
huem som betencker de retfærdige
Ting/ oc kaster Ondskab bort fra sig:
Hand straffer snart sin egen Synd/
oc borttager den Arrighed / som hand
haffuer i Sinde. Men der som saa
skeer/ at Raadet neyer sig til det onde/
da ere alle hans Gierninger i ondskab/
oc hand stoder det gode bort fra sig/ oc
tager ved det onde/ oc er sticket vnder
den Herre Belial. Ja / det hand end
skönt gior gaat/da foruender hand det
dog til Arrighed. Thi der som hand
end begynder noget gaat at giorre / da
fører hand dog Enden aff sin Ydret
til en ond Gierning. Thi Dieffuelens
Draesel / er opfyldt med den skadelige
Alands forgiftighed. Derfaare er den
Siæl til/ som kalder det gode ont at ves

re/

Testamente,

re/oc forfører Sagens ende til Wdyd. Esa: 5.
 Der er oc det Menniske til / som icke
 forbarmer sig offuer dem som hannem
 tiener i Ondskab / oc det haffuer it dub-
 belt Ansiet / oc er dog altsammen skadeligt.
 Der er oc det Menniske til / som elz-
 sker Wdyd / oc er i Ondskab / Thi hand
 begierer oc / at dø for Skalegheds skyld /
 Oc om hannem er det obenbare / at
 hand er aff it dubbelte Ansiet / oc er dog
 altsammen en ond Gierning. Desaa
 er der it slags Kierlighed til / som kand
 dølie det onde. Det er en Arrighed.
 Saa er det oc / naar noget skeer vnder
 it gaat Raffn / oc enden paa Giernin-
 gen kömer i Ondskab. En stiel / hand-
 ler wretteligen / reiser / er gierig / oc for-
 barmer sig icke offuer den Sattige / Det
 haffuer it dubbelte Ansiet / oc er dog det
 samme alt tilhobe skadeligt. Thi huem
 som er gierig imod sin Næste / hand
 opegger Gud til Brede / oc fornæfter. Theß. 4.
 R ij den

den Allerhøyeste/ oc forbarmer sig icke
 offuer den Fattige. Hand forsmaar
 oc forbitterer Herren/ som er Louens
 Mestere/ oc lader den Fattige icke haff-
 ue huile / hand besmitter Sielen/ paa
 det hand kand giøre Liffuet skont.
 Hand dræber mange / oc offuer faa
 hand sig forbarmer. Det kommer oc
 aff it dubbelt Ansiet. En anden bry-
 der sit Ecteskab / oc leffuer i Horeri/
 oc holder sig dog aff Mad/ giør meget
 ont/ oc met sit Velde oc Gods ødeleg-
 ger hand mange ynckeligen. De aff
 offuerflødig Arrighed/ vdgiffuer hand
 wrette Bud oc Befalninger. Det er oss
 it dubbelt Ansiet / men er altsammen
 met hinanden ont. Saadane ere som
 Guin oc Harer / Thi tit at see/ ere de
 rene / men vdi Sandhed ere de wrene/
 effterdi Gud i Himlenis Taffler saa
 sage haffuer. Der faare / i mine
 Børn / vorder icke aff it dubbelt Ansiet
 effter

Esa : 58.

Eccles: 1.

Testamente.

effter dennem / som er Fromheds oc
Skalckheds. Men holder eder ved
Fromhed alene. Thi Gud huiler sig Psal: 34.
i hende / oc Mennisten begiere hende.
Glyr ondskab / oc dræber Dieffuelen
vdi eders gode Gierninger. Thi huils
cke / som ere aff it dubbelt Ansiet / de
tiene icke Gud / men deris Begiering /
huor met de behage Belial / oc ere an-
dre Menniske lige. Men de ny Mend /
oc de som ere aff it Ansiet / om de skont
skattis / aff dennem som er aff dubbelt
Ansiet / som de syndede : Saa ere de
dog retfærdige hos Gud. Thi man- 1. Iohan: 3.
ge / som døde de skadelige / de giøre
tuende Gierninger / det onde for det
godes skyld : Saa er det dog alt til-
sammen gaat. Thi huem som vdrø-
der det onde / oc legger det pde / hand
giør vel. Er der nogen (som maa see) Det onde
at straffe
er en god
Gjerning.
huser en Barmhiertig / oc retfærdig-
giør eller forsuarer en Horkarl oc en
Kijffuer

Affuere/hand er oc aff it dubbelt Ans-
 siet. Men det er icke gaat. Thi huem
 som efftersfolger H Erren/hand holder
 icke aff det som er gaat til siune / Men
 det som er gaat i Sandhed. En anden
 er atter til / som icke vil haffue en god
 dag met de onde / Paa det hand icke skal
 besmitte sin Mund / oc gipre sin Siæl
 wreen. Den er icke aff it dubbelt Ans-
 siet / dog er det alt tilsammen gaat.
 Saadanne ere ved Raabucke oc Hior-
 ter at ligne. Fordisaa for dennem som
 ere vdi den røggeløse vane oc omgen-
 gelse/ siunis de wrene/ oc ere dog rene
 met alle. Thide vandre i H Errens
 Nidkierhed. Viger bort fra det som
 Gud i sine Bud forbiuder / oc hader
 det/ forbiuder oc ingen det gode at gip-
 re. Seer fordi/ mine Børn/ at i alle
 ting ere thu / det ene imod det andet/
 oc det ene skiulis aff det andet. Døden
 følger effter Liffuet / Forsmædelse eff-
 ter Hren/ Natten effter Dagen/ Mør-
 ket

Dubbel-
 hed er i
 alle ting.

Testamente.

et effter Liuset. Men alle ting ere vnder
 der Dagen/ oc huad som ret er/ er vnder
 der Liffuet. Derfaare kreffuer det euige
 Liff/ at Døden skal gaa tilforn/ Oc
 Sandhed er/ at fige inge Løgn/ oc Ket
 er icke Bret. Thi all Sandhed er vnder
 der Liuset / lige som alting er vnder
 Gud. Alle disse Ting haaffuer ieg i
 min Liffs tid beuaret / oc haaffuer icke
 fareet vild fra Herrens Sandhed/ Oc
 Herrens Bud haaffuer ieg vdualt/ aff
 all Styrcke/ til at vandre vdi det gode.
 Derfor mine Børn/ giffuer i oc saa flits
 teligen act paa Herrens Bud/ effter it
 Ansiet/ oc efftersfølger Sandhed. Thi
 de som ere aff it tuedubbelt Ansiet/ de
 skulle dubbelt straffis. Hader Bildfa
 relsens Aander/ som stride imod Men
 niskan. Beuarer Herrens Lou/ oc seer
 icke paa det onde / Men seer sandruelig
 gen til det gode/ oc beuarer det/ oc verer
 omuende igien til Gud i alle Herrens
 Bud/

Pro: 19.

R iij

Bud/

Affers

Bud / oc huiler vdi dennem. Thi
 Menneffens ende vduiser deris Retz
 færdighed. Berer forstandige paa
 Herrens Engle oc Belials. Thi der
 som i holde eder til de onde Aander / da
 skal Siælen bliffue pint / aff den skæ-
 delige Aand / som i vdi Belyst oc skæ-
 delige Sierninger tient haffue. Men
 der som i fredsommeligen fiende Fred-
 sens Engel / i Fred / da skal hand trøste
 eder i eders Leffnet / at i icke bliffue saa-
 danne Børn / som Sodoma / som icke
 viste aff Englene / oc er forderffuet til
 euig tid. Thi ieg haffuer forstaaet / at
 i skulle synde / oc leueris vdi eders
 Sienders Hender / Oc eders Land skal
 bliffue øde / oc atspredis i alle fire Hjør-
 ner paa Jorden / Ligeris som it
 Vand / som til intet bliffuer nyttigt /
 til saa lenge at Gud hienføger Jor-
 dens / oc kommer lige som it Menneffe
 vedendis oc driekendis met Menneffen /
 oc som

Gen: 16.

Vidnes-
 byrd om
 Christi.
 Mand
 doms an-
 namelse.
 Matib: 11.
 Genes: 3.

Testamente.

oc sonder traader / i Sactfærdighed /
Dragens Hoffuet. Gud vdi en Mand
skiult oc forborgen / skal formedelst
Vand / saliggjøre Israel oc alle Hed-
ninger. Derfaare siger eders Børn
disse Tung / at de icke bliffue vantro
imod hannem. Thi ieg haffuer læst i
Himlenis Taffler / at i skulle bliffue
vantro / oc icke tro hannem / oc handle
wgudelige imod hannem / icke giffue
æct paa HÆrens Lou / Men paa
Menniskens Bud. For den skyld /
skulle i ligeruis som Gad oc Dan mi-
ne Brødre / bliffue atspridde / som icke
skulle kiende deris Land / Elect oc
Tungemaal. Men Gud skal igien
forsamle eder vdi Troen / for hans
Barmhiertigheds forhaabnings skyld /
for Abrahams / Isaacs / oc Jacobs
skyld.

Som hand dette sagde haffde / bød
oc befel hand dennem / Sigendis :

R v

Begraff:

Ussers

Begrassuer mig til Hebron/ Oc hand
soffnede/ oc soff en god Søffn. Siden
giorde hans Børn/ som hand dennem
haffde befalet/ oc førde hannem hen/
oc begrossue hannem til Hebron/
hoss hans Fædre/ effter
hans yderste befa-
ling.

**Ende paa Ussers Testa-
mente.**

✠

**IOSEPHS
Testamente / Om Rys-
hed/ oc Brøderlig Kier-
lighed.**

En Udscrift aff Iosephs Testa-
mente/ Der hand vilde dø/kallede hand
sine Børn oc Brødre/ oc talede disse
ord til dennem:

Mine

Testamente.

Inne Børn oc kiere Brø-
dre/ hører Joseph / den
Israel haffde kier. I
Børn/ fatter i Ornene
eders Faders Ord. Jeg
haffuer i min tid fornummet Hadse-
hed oc Døden/ der mine Brødre vilde
mig affliffue. De hadede mig/ men ^{Gen: 37.}
HEKren haffde mig kier. De vilde Joseph
affliffue mig / oc mine Fædris Gud ^{opregner}
beuarede mig. De kaste mig vdi en ^{sine Ans}
Grøfft / Oc den Allerhøyeste førde ^{sectmno}
mig der vdaff igien. Jeg bleff saalt ^{ger/oe sit}
til en Træl/ oc HEKren gjorde mig ^{saars /}
fri igien. Jeg bleff lagt i Fængsel/ oc ^{oc sin Bes}
hans stercke Haand hialp mig. Jeg ^{frelselse.}
bleff hulden i Hunger/ oc HEKren
selff fødte mig. Jeg vaar forlat/ oc
Gud trøstede mig. Jeg vaar vdi
Siugdom/ oc den Allerhøyeste bes-
øgte mig. Jeg vaar i Fange Taarn/
oc HEKren glædde mig. Jeg bleff
hulden

Joseps

hulden i Jerne / oc H^eErren løste mig
 aff dennem. Der ieg bleff anklaget
 aff de Egyptiske / drest hand paa min
 Sag / Ja / hand frelste mig aff Hadse-
 hed oc Bedrag / oc ophøvede mig / at
 oc saa Potiphar den Første / Pharaos
 nis Husfoget / antvordede mig sit Hus
 til troer Hende. Jeg kom i Liffs Fær-
 lighed / for en wforfæmme oc wblu-
 Quindis skyld / som vilde tillocke mig
 at offue Skalehed met hende. Thi
 den onde begierings Gnist brende off-
 uer hendis Bryst. Men Israels min-
 Faders Gud / beuarede mig for den
 brendendis Lue. Dernæst bleff ieg
 slagen met haarde Slag / oc saa kast i
 Fange Taarn / bleff bespaattet oc for-
 lat: Men H^eErren sticte det saa / at
 Taarngeimeren bleff rørt aff Barm-
 hertighed mod mig. Thi hand for-
 lader icke de hannem frygte i Mør-
 ket / oc en i Fængsel oc Baand / en hel-
 ler

Gen: 39.

Judich: 13.

Psal: 17.

Testamente,

ler i nogen Bedrøffuelse eller Nød-
tørffteighed. Thi Gud blues icke som
it Menniske / oc ey hand sig befrycter
som it Menniskis Søn / Hand bliff-
tier oc icke offuerkast met gruelse / eller
forfrecket / som en aff Jorden. Alles
steds er hand næruerendis / oc i de aller-
suariste Wfald trøfter hand sine. En
spøye tid viger hand tilbage / at hand
kand prøffue / huad mand vil bliffue
til mode / oc faa tilraade. Vdi ti Fri-
stelser haffuer hand befundet / at ieg
paar beueret oc stadig / Oc vdi den-
nem alle haffuer ieg veret langmodig.
Thi Langmodighed er en stor Læge-
dom / Oc ic gaar taal / giffuer meget
gaar. Ah huor offte truede den Egypt-
tiske Quinde mig met Døden. Huor
offte antuordede hun mig hen / at mar-
tre oc pine / oc falledede mig igien. Huor
offte truede hun mig atter igien / der
ieg mig icke vilde met hende beblande.
Oc

Iudit: 3:
2. Par: 32:

Gen: 39:

Ligt
flags Be-
drag oc
Raad.
Gen: 3.

Josephs

De hun sagde til mig: Der som du
giffuer dig selff mig i vold/ oc beuiler
mig/ da skalt du regiere/ baade offuer
mig oc altsammen. Ja/ du skalt bliff-
ue vor Herre. Men ieg tenckte paa
Jacobs min Faders Ord/ oc gick i mit
Soffue Kammer/ oc tilbad HERren.
Ja/ ieg fastede de sin Aar igiennem/
dog siuntis ieg for de Egyptiske at ver-
re/ i lige saadan skickelse/ som ieg haff-
de leffuet i Nellystighed. Thi de som
faste for Guds skyld/ de bekomme An-
sictens Naade oc Yndelighed. Ja/
naar mand gaff mig Vin/ da drack
ieg icke/ Oc i min tredags Faste/ tog
ieg min portion, oc gaff den de Fattis-
ge oc Siuge. Aarlig om Morgen
vaagede ieg til HERren/ oc greed for
den Egyptiske Quinde aff Memphis.
Thi hun lod icke aff/ oc lod mig in-
gen ro haffue/ Ja/ om Nattetide kom
hun til mig/ lige som hun vilde mig
besøge.

Testamente.

besøge. I begyndelsen (fordi hun inge
Søn haffde) lod hun som hun vilde
haffue mig i Søns sted. Da bad ieg til
HErren/ oc hun fødte en Søn/ Men
midler tid vndfinge hun mig som en
Søn/ Men ieg forstod det icke. Men
omstier vilde hun locke mig til Kyske
hed. Der ieg det forstod/ bleff ieg sør-
gendis indtil Døden / Oc der hun gick
vd fra mig/ kom ieg til mig igien. Ieg
sprægede i mange dage for hende. Thi
ieg forstod nu hendis Bedrag/ oc ieg
sagde hende den Allerhønestis Ord/ at
hun (om mueligt vaare) kunde aff-
uendis fra sin skadelige Begiering. Ah
huor offte gaff hun mig søde Ord/ oc
fallede mig en hellig Mand. Ja/ icke
uden Salskhed/ rofede hun min Kyske
hed for sin Husbonde/ oc vilde saa hem-
meligen kuldaste mig. Obenbare
rofede hun mig/ som den kyske skul-
de vere / Men i hemmelighed sagde
hun

Kierlige
hed er
metyndt
som.

1. Cor: 13.

Josephs

Den rette
art/ at
bliffue
forløst
aff An-
fæctning.

Intet wi
tent Hiert
te behager
Gud. Der vandre i
for fand
oc ey den
Wgudeli-
ge Ver-
den bede.

hun til mig: Frygte dig intet for min
Mand/ Thi hand er aldelis viff paa
din Kynskhed/ Oc det nogen skønt figer
hannem noget om oss/ da tror hand
det dog icke. For alle disse Tings skyld/
laa ieg isør i en Seck/ oc bad HEr-
ren/ at hand vilde frelse mig/ fra den
falske Egyptiske Quinde. Saa tilige
hun met denne Vey intet kunde vdræt-
te/ kom hun mig an/ berystet i anden
maade/ Som vaar/ at hun vilde lære
Guds Ord vdaß mig/ Oc begynte
saaledis at tale: Der som du vilt/ at
ieg skal forlade Affguderne/ da gibe
min villie. Saa vil ieg oc offuertale
min Egyptiske Mand/ at hand oc aff-
staar aff sine Affgude/ Saa ville wi
Gud. Der vandre i HErrens din Guds Lou.
Til de Ord suarede ieg saaledis: Gud
vil icke/ at de skulle ære hannem/ som
ere i Brenlighed/ Oc til dennem som
bryde Ecteskab/ haffuer hand ingen
Behage

Testamente.

Behagelighed. Men hun tagde stille/
Thi hun attraadde sin Begiering at
fuldkomme. Men ieg bad oc fastede/
at Gud vilde fri mig fra hende.

Atter en anden tid sagde hun til
mig: Du vel / effterdi du icke wilt bryz
de Ecteskab / da vil ieg omkomme min
Egyptier / oc saa effter din Lou / tage
dig til Hofvonde. Der ieg det hørde/
sonderreff ieg min Riortel / oc sagde:
O Quinde ieg beder dig / skammie dig
ved saadant / for Gud / oc frycte HEr
ren / giør icke en saadan skadelig ting/
bliff oc ey saa gantske fortuifflet / at du
vilde offre dig Dieffuelen i vold. Thi
der som du farer saafrem / da vil ieg
røbe dine Ugudeligheds tænder. Da
bleff hun red / oc bad mig / at ieg ingen
skulde si aff hendis Ondskab / oc gief
saa fra mig. Ydermere pressuede hun
paa / mig med Skenck oc Gaffuer at
forsøre / oc sende mig allehaande Ting /
som

Josephs

som Menniskken skulle paaholde. Hun
sende mig oc en ret Mad / som vaar
met Traaldom belagt. De der hendis
Kammer Tienere kom / bærendis met
den / saa ieg op / oc saa en saare forskres
ckelig Mad / som siet mig it Suerd
oc en Nøgel. De ieg forstod / at hun
bygte it hinderhold for min Siel.
Der hand gief vd / da græd ieg / Ja / ieg
aad intet / enten it eller andet aff sam-
me Mad. Atter kom hun en dag til
mig igien / oc sagde: Huorledis skal ieg
det forstaa / at du icke haffuer æt aff
Maden: (Thi hun actede det) De ieg
sagde til hende: Fordi du haffde fyle
hannem met Døden. Men du maat
vide / at ieg icke holder mig til Affgør-
der / Men til HCKren alene. Der-
saare maat du nu vide / oc forstaa / at
min Faders Gud / ved Engelen / mig
dit Skalekhed haffuer obenbaret.
Thi haffuer ieg giemt Maden / til en
Straff

Joseph
straffer
de Mem-
phitiste
Quinde /
oc vil for-
te hende
til penit-
tenze.

Testamente.

Straff offuer dig. Paa det du end
kunde see det/ oc giøre Penitence/ eller
lære/ at de som ære Gud i Kyshed / de
Wgudeligis ondskab/ icke kand faa
offuerhaand offuer dennem. De ieg
tog det / oc aad for hende / oc sagde:
Mine Fædris Gud / oc Abrahams
Engel/ skal vere met mig. Men hun
falt neder til mine Føder paa sit Ansiet/ oc græd. De ieg reiste hende op
igien / oc formanede hende met mange
Ord. De hun loffuede mig / hun vilde
aldrig mere giøre den Wgudelig-
hed. Men fordi/ at hendis Hierte vaar
optent til mig / tenckte hun oc tractede
paa Horeri / oc suckede dybt aff Hier-
tet / slog sit Ansiet neder / oc hengde
met Hoffuedet. Det saa hendis Egyptiske
Kand/ oc sagde til hende: Hui for-
falder dit Ansiet: De hun sagde: Hier-
tens vee krencker mig/ oc min Kands
sucke haffue fat paa mig. Da gaff

hand hende Lægedom / dog hun icke
 vaar siug. Der effter en gang / som
 hendis Mand icke vaar hiemme / kom
 hun indspringendis til mig / oc sagde :
 See / ret nu vil ieg sende mig self i
 Brønden / eller oc vil styrte mig aff en
 suar Høghed / vden saa er / at du gier
 min vilie. Da forstod ieg vel / at Be-
 lials Mand haffde slet forhistret hende /
 oc sagde til hende : Du forblindede vdi
 Synden / Hui bliffuer du saa affsin-
 dig : Eller hui est du saa opstæst :
 Tænk / at der som du skønt tager dig
 aff dage / da bliffuer Gehon din Mands
 Bolstæd som er dig hadst / glad der aff /
 oc vil giffue dine Børn mangen god
 Kindhest / oc vdslette din Hukommelse
 aff Jorde. Da sagde hun til mig : Aha /
 da seer ieg / at du ligeuel haffuer mig
 noget tier / oc bær sorg for mig / det er
 mig nock ale dette sinde / at du besser-
 mer mit Liff oc mine Børns. Jeg haff-
 uer

Testamente.

uer endnu god Fortrosthing / at ieg vil
saa mættet min Begiering. Men hun
forstod icke / at ieg paa Guds veyne
saa talde / oc icke for hendis skyld. Thi
naar nogen gissuer den skadelige Be-
giering stæderom / da bliffuer hand
hendis Træl / lige som hun. Oc det
hand end skont hører noget gaat / vdi
samme Anfectning / met hulleken hand
er offueruunden: Saa tager hand dog
det samme an / effter sin skadelige Be-
giering. Jeg siger eder mine Børn /
at det vaar ved den siette Stund / der
hun gick yd fra mig. Oc ieg bønede
mine Kne / oc tilbød HERren sam-
me ganske Dag oc ganske Nat / oc
opstod icke for end i Dagningen / græ-
dendis / oc bad ved mig ene / at ieg maat-
te forløpis fra denne Egyptiske. En-
deligen fattede hun mine Klæder met
maet / oc drog mig / at ieg skulde soffue
hos hende. Saa tillige ieg saa / at hun

2 nem
som tien
Synden/
hand er
hendis
Træl/
Iohan: 8.

Josephs

Gen: 39.

Anfect
ming oc
Bedrøff
nelse/ er
stor i den
ne tid hos
de Frome
me,

vaar saa saare affsindig / oc holt mine
Klæder met maect / flyde ieg nogen fra
hende. Da beskylde de hun mig for sin
Mand/ Oc hand kaste mig i Fængsel/
som vaar i Kongens Hus. Om an-
den dagen / bleff ieg hart flagen met
Sueber/ oc saa kast i Fængslet igien.
Oc der ieg laa fangen i Jern/bleff den
Egypterske siug aff stor Sorg/ Oc
hun lydde paa/ huorledis ieg loffuede
Hærrer i det mædige Hus. Men ieg
vaar frydefuld/ oc prisede min Gud/
at ieg i det mindste / ved dette middel/
vaar borttagen fra den Egyptiske.
End lod hun icke aff / men sende offte
Bud til mig/ oc sagde: Kiære ieg be-
der dig / tag dog der ved / oc fuldkom
min Begiering / saa vil ieg løse dig aff
Fængslet/ oc tage dig vdaff det Mæd-
ige. Men hun kunde icke offuertale
mig/ at ieg met nogen eniste Tænk-
vilde beuulge hendis Bøn oc begiering.

Thi

Testamente.

Thi Gud haffuer meget kiere / den
som i den mætte Grøfft faster met
Kysthed / end den som i Soffuekan-
meret bedriffuer Vellyst met Vkyss-
hed. Men huen som lessuer i Kyst-
hed / oc haffuer lyst til ære / hannem
giffuer oesaa den Allerhøieste / det
hand veed hanem nyttigt at vere / som
hand oc mod mig giort haffuer. Ah /
huor offte kom hun wforuarendis ned
til mig / oc hørde min Røst / huorledis
ieg bad / oc holt hant ved met Bønen.
Men ieg forstod vel hendis Sucke / oc
tagde stille. Fordisaa den stund ieg vaar
i hendis Hus / blottede hun offte sine Ar-
me / Bryst oc Skinneseen / mig i sin
Kiærlighed der met at optende (thi hun
vaar saare meget deylig / oc offuermaa-
de smæket) oc mig saa at bedrage.
Men Herren beuarede mig for hendis
Gierninger. Derfor mine Børn / seer
huordanne store Ting / en bestandig

Bestand-
dighed
offueruind-
der / oc
bekom-
mer sin
løn,
Heb: 13.

L iij

Taals

Josephs

Dette
saas
Aander
fordreffe
us icke/
vden ved
Ben oc
Gatte
Matth: 13

Talmodighed vdrætter / met Faste / oc
met Bøner. I oc lige saa / der som i
elste Adruhed oc Hiertens ydmøghed /
da skal HERren bo vdi eder / thi hand
haffuer Adruhed tier. Men huor som
den Allerhøieste boer / om den skønt
fulde for Hadskhed / vdi Trøels vilkaar /
eller forsmædelse: Da frelser hannem
HERren / som bor i hannem / aff alt
ont. Det giør hand for Kyskheds skyld.
Ja / icke det alene / men hand oc saa op
høyer hannem / oc priser hannem / som
hand haffuer giort ved mig. Thi huert
Menneske bliffuer huddet enten i Gier
ningen / i Ordet / eller vdi Tænken.
Mine Brødre vide vel / huor tier min
Fader haffde mig: Dog bleff ieg icke
ophøyet i mit Herte. Endog ieg icke
vaar vden en yng Dreng / saa haffde
ieg dog HERrens fryet i mit Sind.
Thi ieg vel viste / at alle ting ere for
gengelige. Derfaare haffde ieg maade

Guds
fryet er
den rette
Affne oc
Scholet
mestecne
de,

paa

Testamente.

paa mig/ oc tuetede mig selff / oc ærede
mine Brødre/ som ieg reddis fore. De
der ieg bleff saalt / sagde ieg stille / oc
gaff icke de Israheliter min Elect til-
fiende/ at ieg vaar Jacobs/ den veldige
Mands Søn. Haffuer fordi/ oc saa i/
Guds fryet vdi eders Gierning oc
Idret/ oc ærer eders Brødre/ Thi huer
den som giør Herrens Lou / hand ek-
skis aff hannem. Men der ieg kom til
Nicolopoliter (alias Indoculpiter)
med de Ismaeliter / tilspurde de mig
huem ieg vor. De ieg sagde (paa det
ieg icke skulde besteme mine Brødre)
ieg er en Træl aff deris Hush. Men
den ypperste iblant demnem sagde: Du
est ingen Træl / thi dit Ansiet vdiis
andit om dig. Der paa truede hand
mig/ indtil Døden. Jeg sagde: Jeg er
vist deris Træl. Men der vilkomme i
Egypten/ Trethedis de met hin anden
hulcken Penningene skulde vdlægge/ oc
E v behol-

Josephs
beholde mig. Omfiet saec de alle an
for gaat / at ieg skulde bliffue i Egnp-
ten hos en Riobmand / aff deris Mar-
skapi / til saa lenge de komme igien / met
deris Bare. De den Herre Gud gaff
mig Naade i Riobmandens Dyen /
at hand mig sit Hus tilbetrode. De
Gud velsignede hannem i mit Haand.
De hand gaff hannem Solf oc Guld
mangsaaldeligen / De vaar ieg hos
hannem i tre Maaneder oc fem dage.
Midler tid / gick den Menphitiske
Quinde / Potiphars Hustru / der for-
bi / i stor Statelighed / De hui kaste
siue Dyne paa mig / Thi hendis Kam-
mer Diener haffde oc giort hende
sagn aff mig. De hui sagde til sin
Mand / Huorledis den Riobmand
vaar bleffuen rig vnder en Hebraisk
vng Karls Haand / huileken mand oc
sagde om / at hand vaar Iustaaen
aff Canaans Land. Derfaare sagde
humi

humi /
dig /
skal /
Gud /
humi /
Potiphar
Riobman
hannem
dig: at d
breer der
Tale. K
oc salt ned
oc sagde:
ick huad
hoffuer du
Meniske:
diter haffue
hand trode
mand skide
Der hand
Potiphar:
Der bleff i

Testamente.

hunn) sæt Dom paa hannem/ oc tag
dig Drengen til en Husfoget / Saa
skal HEren / som er de Hebreers
Gud/ giffue dig Belsignelse. Thi den
Himmelske Naade staar til hannem.
Potiphar aff hendis offuertald / lod
Riibmanden eske for sig / oc sagde til
hannem: Huad er det ieg hører om
dig: at du sticeler Siæle vdaff de He-
breer deris Land/ oc selger dennem for
Ercle. Riibmanden bleff forstreckt/
oc falt ned paa sit Ansiet/bad hannem
oc sagde: Herre/ieg beder dig/ieg veed
icke huad du siger. Hand sagde: Huor
haffuer du faaet det vnge Hebraiske
Menniske: Hand suarede: De Isma-
eliter haffue befalet mig hannem. Men
hand trode hannem icke / oc befol/
mand skulde nøgen hudstrynge hannem.
Der hand da bleff ved sine Ord/sagde
Potiphar: Sør hid det vnge Menniske.
Der bleff ieg indført/tilbad oc gryssede
den

Josephs

Den ypperste Kammer Dienere. Thi
Det er hand vaar i høieste anseelse hos Phaz-
Poriphar. rao/ paa tho Mand nær. Hand vaar
en Hoffding offuer alle Kammer
Dienere. Hand haffde en Hustru/
Børn/ oc Slegetrid Quinder. Hand
tog mig offuer en side/ oc sagde til mig:
Est du en Træl / eller est du Fri? De
ieg sagde: En Træl er ieg. Hand sag-
de: Hues Træl est du? Jeg suarede:
De Ismaeliter. Aeter sagde hand til
mig: Huorledis est du bleffuen deris
Træl? De ieg suarede De haffue
købt mig aff det Land Canaan. Men
hand trede mig icke/ oc sagde: Viffe-
ligen ligger du / De befel / at mand
skulde hudstrnge mig nøgen. Den
Memphitiske Quinde saa igiennem it
Vindue / at mand hudstrng mig / oc
sagde til sin Mand: Din Dem er w-
ret / Thi du piner it vngt Meimisse/
som frit er (oc er staallet) ligeruis som
hand

Testamente.

hand haffde gjort nogen wret. Men
der ieg bleff stadig i mine Ord / lod
hand mig / som vaar Hudstrugen / for-
uare / til saa lenge (sagde hand) at
Drengens Herrer kommer. Hans
Hustru sagde til hannem / hui holder
du det arme unge Menneske i Fængsel
det skickede sig beder at du lode hannem
løff / oc lode hannem saa tiene dig.
Fordi i Synds begierlighed valde hui
see mig / oc ieg viste aldelis intet der aff.
Hand sagde til den Memphiske
Quinde. Det er hoss de Egypter
huercken ret eller billige at hætte sig
ved fremmet Guds / wden mand der
først oplufter. De der met mente
hand Rigsmanden oc tuig / vilde
der for at ieg skulde indfættis oc for-
uare. Men om fier oc tiue dage kom-
me de Ismaeliter igien oc da haffde de
hørt at Jacob min Fader / vaar i sorg
for mig / der for sagde de til mig / hui
haffuer

Josephs

Huihaffuer du sagt/ at du est en Træl:
 Oc see/ wi haffue forstaaet/ at du est en
 ypperlig Mandes Søn/ i det Land Egi-
 naan/ Oc at din Fader haffuer ført sig
 i en Seck/ oc sørger for dig. Da vaar
 ieg paa Veye at græde/ Men ieg holt
 mig/ paa det ieg icke skulde beskemme
 mine Brødre. Oc ieg sagde: Der veed
 ieg intet aff at sige/ Jeg er en Træl.
 Da raadsløge de tilsammen/ at de vil-
 de selge mig/ Paa det ieg icke skulde
 bliffue i deris Hender befunden. For-
 di de fryctede for Jacob/ at hand skul-
 de heffue sig offuer dennem. Thi der
 gick ord aff/ at hand skulde vere stor
 for Gud oc Mennisken. Da sagde
 Riibmanden til dennem: Tager mig
 quit aff Potiphars Dom. Der de det
 hørde/ eskede de mig/ oc sagde: Vi
 haffue kjøbt hannem for Splff oc
 Penninge. Saa gaff hand mig løs.
 Men den Memphiske Quinde off-
 uere

uertald
 skulde
 hander
 en kam
 orlogier
 dedog icke
 dennem
 mer Sue
 gaff han
 en stor
 begierend
 Kammere
 nem: De
 Guld/ da
 hioh Dren
 Da gaff
 for mig
 gaff hund
 de dog sk
 Suenden
 faare. E
 hior store

Testamente.

uertalde hannem / at hand mig fiøbe
 skulde. Thi (sagde hun) ieg hører / at
 hand er dennem sal. De hand sende
 en Kammer Suend til de Ismaeliter /
 oc begierede mig til fiøbs. Hand fund
 de dog icke giøre det til nogen ende met
 dennem / men gick bort. Der Kam
 mer Suenden nu haffde sig forhørt /
 gaff hand Fruen at forstaa / huordan
 en stor Sum / de vaare for Drengen
 begierendis. Hun sende atter en anden
 Kammer Suend hen / oc sagde til han
 nem: Det de end begierede thu Pund
 Guld / da spar du icke Guldet / Men
 fiøb Drengen / oc før hannem til mig.
 Da gaff hand firsindstiue Gylden
 for mig / Dog sagde hand / at hand
 gaff hundrede. Det saa ieg vel / tag
 de dog stille / Paa det at Kammer
 Suenden icke skulde bliffue pint der
 faare. Seer her til mine Børn /
 huor store Ting ieg lid haffuer / at
 ieg

1. Pet: 4. ieg io icke skulde bestemme mine Brødre. Haffuer der foroesaa I/ Kierlighed / vdi Langmodighed / mellem eder

Eccles: 25 indbyrdis / skiuler / ia bortkaster all tues

Matth: 5. drectighed imod hin anden. Thi

Gud haffuer lyst til enighed imellem Brødre / oc tilsit Hiertis vduellelse / som i Kierlighed er beuaret oc stadfestet. Men der mine Brødre komme

Gen: 43

i Egypten / oc kiendis ved mig / gaff ieg dennem Solff / oc beridde dennem intet aff alt dette / men trostede dennem. Oc effter Jacobs død / haffuer

ieg elstet dennem end ydermere. Oc huis de vilde haffue giort / gjorde ieg offuerflodeligen / at de sig selff der paa haffue forundret. Jeg lod dennem icke bedrøffue / end i det allerringeste. Oc alt huis ieg haffde i mine Bære / gaff ieg dennem. Deris Børn vaare mine Børn / oc mine Børn / som de haffde veret deris Lienerer. Deris Gial

vaar

Testamente.

vaar min Siel / oc deris Sorg vaar
min Sorg / oc all deris Siugdom
vaar min Siugdom / Min Jord vaar
deris Jord / mit Raad deris Raad.
Ja / ieg icke ephoyede mig self i Heff-
modighed / for min Verdslige Aris
skyld. Men ieg vaar iblant dennem / Luc: 22.
som en aff de ringiste. Derfaare / mi-
ne Børn / der som oc saa i / ville vandre
i H Errens Bud / da skal H Erren her
ophoye eder / oc euindelligen velsigne
eder i alle gode. Oc der som nogen vil Math: 3.
gipre eder ont / da beder i vdi all Sact-
modighed for hannem. Saa skulle i /
ved H Erren / bliffue forløste fra alt
ont. Giffuer act paa / I seer / at ieg
formedelst Langmodighed / haffuer
faaet min Herris Daatter til Hu- Gen: 41.
stru / oc hundrede Pund Guld / bleff
mig hiengiffuet met hende. Thi Gud
giorde det / at hun skulde tiene mig / Oc
hand gaff mig saadan Deylighed / at
M ieg

Josephs

ieg vaar som it Blomster offuer all Is-
raels skønhed/ Oc hand hassuer indtil
min Alderdom beuaret mig/ ved Styr-
cke oc Deilighed. Thi ieg vaar i alle
ting Jacob lig. Hører ocsaa mine
Børn/ huad for en Drøm ieg seet
hassuer. Tolff Hiorte ginge i Græs/
de ni bleffue fraskilde/ oc atspridde paa
Jorden. De tre saa ieg ocsaa. Thi aff
Juda bleff fød en Jomfru/ hun hassde
en huud Kiortel paa. Aff hende frem-
gick it robesmittee Lam / Oc aff dets
venstre Side/ lige som en Løffue. Oc
alle Diur hassue giort it anstød imod
det/ oc Lammet offueruant dennem/ oc
forderffuede dennem / til saa lenge de
bleffue borttraadde. Oc vdi det Lam
fryde sig Englene/ Menniske/ oc gants-
ske Jorderige. Disse Ting skulle i sin
tid skee / vdi de sidste dage. Derfaare
mine Børn/ beuarer H Errens Bud/
oc ærer

*
Merck
1. Pet: 1.

Apoc: 5.
12.

Testamente.

oc ærer Judam oc Leui. Thi aff den
nem skal Guds Lam oprinde eder / som
saliggjør alle Hedninge / oc Israel mee
sin Naade. Hans Rige er it ewigt Ri-
ge / som icke skal forgaa. Men mit Ri-
ge skal vdi eder vere at ende / ligeruis
som en Eblehytte. Thi effter denne
Vre / skal mand icke mere vide der aff
at sige. Jeg hæffuer oc forstaaet / at de
Egyptiske skulle plage eder effter min
død. Men Gud skal vere eders heffn /
oc skal indspøre eder / i eders Fædris for-
iættelser. Men bærer mine Been mee
eder. Thi der som i føre mine Been
mee eder / da skal HÆren vere mee
eder i Liuset mee eder imod de Egypt-
iske. Fører eders Moder Zelfham oc
saa mee eder / oc legger hende hart hos
Balla / allernæst hos Rachel / ved
Kendebanen.

M i Disse

Josephs

Disse Ord sagde hand / oc stracte si-
ne Føder vd / soff saa den Verdslige
Søffn. De gantse Israel oc gantse
Egypten begræd hannem met store
Klagemaal. Thi hand haffde haffte
metynck / oc saa met de Egyptiske / lige
som met sine egne Lemmer / oc giorde
gaat altid / oc vaar dennem bi-
standig met Raad / oc
met alt gaat.

Ende paa Josephs Testa-
mente.

BENIAMINS
Testamente / Om ic
rent oc kysst Hiertelag / som
intet ont vil eller be-
gteret.

Udscrifft aff Ben Jamins ord / som
hand sine Bøen bød oc besol / der hand
haffde leffuet hundrede oc tiue Aar.
Hand fyste dennem / oc sagde :

Lige

Testamente,

Ige som Isaac bleff Abraham fød / der hand
vaar hundrede oc tiue
Aar: Saa bleff oc ieg Gen. 35.

Jacob. Men fordi / at
Rachel døde / der hun fødte mig / haffte
de ieg ingen Melet / men dide Ballam
hendis Lienerinde. Thi Rachel vaar /
effter hun haffte fød Joseph / i tolff
Aar wfructsommelig. Der effter vnde
fick hun / oc fødte mig. Thi min Fader
der haffte Rachel saare fier / oc bad / at
hand maatte see tuende Spinner aff
hende. Derfaare bleff ieg kallet / en
Dagsens løn / eller en Sorgis Søn
(det er Ben Jamin) at min Moder
bleff død i Fødzelen. Men der ieg kom
i Egypti Land / oc min Broder Joseph
fick mig at kiende / sagde hand til mig:
Huad sagde de til min Fader / den tid
de haffte saalt mig: Oc ieg sagde til
hannem: De bestenekte din Kiortel

Wij met

Ben Jamins

met Blod / sende den til hannem / oc
sagde: After du om det er din Søn
Kiortel / Oc min Broder sagde: Ja/
der de Ismaeliter anammede mig/
drog en aff dennem mig aff min Kiortel /
oc gaff mig it andet Klædebon.
Hand slog mig med en Supbe / oc bad
mig løbe fast. Men der hand hengick
mit Klædebon at Stiule / møtte han
nem en Løffue oc tog hannem aff dage.
Da bleffue hans Methielpere forføere
de / oc saalde mig deris Staalbrødre.
Derfaare i mine Børn / elsker den Her
re / Himmelenes Gud / oc beuarer hans
Eccles; 12. Bud. Efftersfølger Joseph den hellige
Mand / ot lader eders Hiertelag vere i
det gode / saa som i paa mig seet haff
ue. Huem som haffuer it gaat Hierte
lag / hand seer alting ret an / hand frye
ter Gud / oc elsker sin Næste. Oc der
som skönt saa skee skulde / at Belials
Land skulde prøffue paa / met all Ar
righed /

Testamente.

riched/ at drage til fortuilelse/ saa skal
dog Arrighed/ som eder kunde føre i
Foruildelse/ icke kunde saa vold offuer
eder/ som hun en heller gjorde offuer
Joseph min Broder. Huor mange
Mennisker hassue villet omkomme
hannem/ oc Gud hassuer dog besker
met hannem. Thi hueim HErrren frye
ter/ oc elsker sin Næste/ hand kand icke
bliffue beskad aff Belials vildfarendis
Aand. Hand er skiult met HErrrens
fryet/ oc kand icke vndertryctis aff no
get/ enten Menniskers eller Diurs
hinderhold. Thi hans Hielp er aff
HErrrens kierlighed/ som hand hass
uer til sin Næste. Oc der Joseph bad
vor Fader/ at hand vilde bede for hans
Brødre/ at HERRN icke vilde til
regne dennem/ det skadelige de hass
de tenckt imod hannem: Da raabte
Jacob høyt/ oc sagde: O min Søn
M iij Joseph/

Ben Jamins

Iohan: 1.

2. Cor: 5.
Esa: 53.

Joseph/ Du haffuer offueruundet din
Faders Jacobs Barmhiertigheds
Lemmer. De hand vndfangede han-
nem / oc kyste hannem i tho Timer/
oc sagde: Himmelens Prophecie / om
Guds Lam / oc Verdens Frelser /
bliffue fuldkommen vdi dig. Fordi
den vbesnittede skal offuerantuo-
der Skalcke. Oc den som er vden
Synd / skal dø for de Vgudelige / vdi
Testamentens Blod / Hedninge oc
Israel til Salighed. De hand skal
vdtogme Belial / oc de hannem tiene.
Seer i Vprn / til den fromme Mands
endeligt / oc effterfølger vdi it gaat
Hiertelag hans Barmhiertighed /
Paa det at i oesaa kunde bliffue isørde
met ærens Kroner. En from Mand
haffuer iniet merckte Dye. Hand for-
barmer sig offuer alle / Ja / det de end
skont vaare Syndere / oc haffde hafft
onde Raad oc Anslag i mod hannem.

Thi

Testamente.

Thi huem som gior det gode/hand bes-
sker mis aff det gode/ oc offueruinder
det onde. Men de Ketfærdige elsker
hand som sin egen Siæl. Bliffuer
nogen æret / da affuindis hand ick der
ved / Bliffuer nogen rig / fortryder
hannem det ick. Er nogen sterck / da
roser hand hannem / Loffuer nogen
en / som kysk er / da troer hand det / oc
loffuer hannem met. Huem som haff-
uer Guds fryet / den beskermer hand.
Thi hand arbeider / oc gior it met den
som Gud elsker. Men den som for-
acter den Allerhøyeste / den formaner
hand / at hand skal rette oc bedre sig.
Oc huem som haffuer den gode Aands
naade / den elsker hand næst sin egen
Siæl. Hand forbarmer sig offuer
den Fattige / oc haffuer methynck off-
uer den Sluge / Men Gud loffuer
hand / oc ærer hannem. Mine Børn /
der som i haffue it gaat Hiertelag / da
M v skulle

BenJamins

It fromt skulle de onde Mennisker giøre frid
 Hiertelag met eder. De de wsticfelige skulle skam
 oc god me sig for eder / oc affuende sig. De
 Omgen Gierige skulle da icke alene vige bort
 gelse for bedret fra deris anfectning / Men huad den
 mange, nem offuerløber / skulle de giffue de

1. Pet: 3.

Iacob: 4.

Bedrøffuede. Naar i nu giøre det god
 de / da skulle de wrene Aander vige fra
 eder. De de onde Diur skulle frycte
 for eder / oc fly. Thi huer som er i
 Hiertelaget Kierlighed til gode Gier
 ninger / der flyr Mørckhederne, fra
 hannem. Huem som sendis oc lader
 ilde met en hellig Mand / hand angre
 det. Thi den Hellige forbarmer sig
 offuer den hannem skender / oc tier.
 De der som nogen bedrøffuer en ret
 færdig Siæl / oc den Retfærdige da be
 der / da bliffuer hand noget lidet ydm
 get / Paa det hand siden fremdelis
 Land stumis diss klarere. Eige saa er oc
 min

Testamente.

min Broder Joseph vederfare. En It gaar
 from Mands raad/ er icke i Belials Raad er
 vildfarelsis Mands Haand. Thi Freds aff Gud
 sens Engel ledsager hans Siæl / oc i alene,
 Anfectninger anseer hand icke de for- iacob: 1.
 derffuelige Ting. Hand samler oc
 en Rigdom i Vellystens begiering.
 Hand haffuer icke Behagelighed vdi
 Vellyst / bedrøffuer oc icke sin Næ-
 ste. Hand offuerfylder sig icke met
 Mad/ oc forseer sig icke met Dynen-
 is hoffærdighed. Thi HERREN er
 hans del. For it gaar Raads skyld / er
 hand icke stor cere begierendis/ bekym-
 rer sig en heller / at Hedningene van-
 cere hannem. Ja / hand veed icke at
 sige aff noget Bedrag/ Løgn/ Træt-
 te eller Ildelad. Thi HERREN
 haffuer Volig vdi hannem / oc op-
 liuser hans Siæl / oc altid glæder
 hand sig for alle andre. It frome
 Hierte

Ben Jamins

Hiertelag haffuer icke tho Tunger / til
at velsigne oc formaledide / til at skel-
de oc til at ære / til at bedrøffue / oc til at
glæde / til No oc til Vsty / til Smiger
oc til Sandhed / til Armod oc til Rig-
dom. Men hand haffuer en eniste /
kyst oc reen Stickelighed / mod alle.
Hand haffuer huereken dubbelt Siin
eller dubbelt Hørse. Thi hand veed
vel / at vdi alt hues hand gior / taler el-
ler seer / da hiemspøger Herren hans
Siæl / oc renser hans Hiertelag / at
hand icke bliffuer straffet aff Gud oc
Mennicken. Men dubbelt er all Be-
lials Nands gierning / oc hun haffuer
ingen Enfaaldighed. Derfaare / mine
Børn / flyer Belials Ondskab. Thi
hand giffuer Glæde den hancem er ly-
dig. Men Suerdet er de sin onde
Lings Moder. Først fatter Sindet /
formedelst Belial / det første Onde /
som er Had. Det andet er Forderff-
uelse.

Testamente.

uelse. Det tredie er Bedrøffuelse.
 Det fiende Tængsel. Det femte Vfel-
 hed. Det siette Tuilraadighed / oc
 det siuende Forpødsle. Derfaare bliff Gen: 7.
 uer oc Cain met siuhaande Plager
 tgiennemtagen aff Gud. Thi Her-
 ren paaførde hannem Plager / vdi sin
 Aar der effter / I thu hundrede Aar
 haffde hand at lide / oc vdi det halff
 femtesindstiende Aar / eddis hand i
 Vandfloden / for den retfærdige A-
 bels / hans Broders skyld. Vdi sin Affuend
 hundrede Aar bliffuer Cain domet / oc kads
 men Lamech i halffiersindstiue gan- Straff.
 ge sin. Thi de som ere Cain lige / met
 affuend i Broderligt Had / skulle haff-
 ue Hefn i lige Pine / vdi Euighed.
 Derfaare / i mine Børn / skyr Ond-
 skab / Affuend oc Broderligt Had /
 oc holder eder til Fromhed oc Kierlig-
 hed. Huem som haffuer it reent Hjer-
 te i Kierlighed / hand anseer ick min-
 den

It reent
 herte
 A kelig
 hed
 ger sig
 vel oc
 alle ting.

Ben Jamins

den til Wtysfhed. Thi hand haffuer
ingen Besmittelse i Hiertet/ HErrens
Aand huiler i hannem. Ligeruis som
Solen icke bliffuer wren/ det hun skønt
anrører en Dymneputs eller Møding.
Men heller tørcker det / oc bortdriff-
uer Stancken: Saa oc det rene Hier-
telag i Jordsens wrenlighed / besmit-

Ben Jamins prophete om sine Børns tilkom- mendis ondskab. tis icke/ men heller opbygger. Desaa forstaar ieg/ aff den retfærdige Enochs ord/ at eders Gierninger i fremtiden oc saa skulle bliffue onde / Thi i skulle bliffue wtyske met Sodomitiske Wtysfhed/ oc forderffuis paa en søye ting nær / oc skulle faare tage eder wordentlige Beuegelses met Quindfolck. Oc Guds Rige skal icke vere vdi eder. Thi

X Om Christi Dog skal Guds Tempel vere i vor
sto den rette Saa del/ Oc hand skal vere ærerig i eder.
liggides Thi HErren selff skal anamine Ris
re/ en get. Oc de Tolff Electer skulle der
klar pro- phete. for

Testamente.

forsamlis/ saa oc alle Hedninger / til Om Chre-
saa lenge / at den Allerhøyeste vdsen-
der sin Salighed / i den Enbaarnis
besøgelse. Oc hand skal indgaa i den
første Tempel. Oc Herren skal der lide
Wretfærdighed/ oc bliffue forsinnaet/
oc bliffue ophøyet paa it Træ/ oc Tem-
pelets Forhenge skal sønderriffuis/ Oc
H Errens Aand skal nedstige offuer
Solckene/ tigeruis som en Ild som vds-
sis. Ja/ hand skal opstige aff Hellsue-
de/ oc opfare aff Jorden til Himmelen.
Ja/ ieg forstaar vel/ huor ydmyg hand
skal vere paa Jorden / oc huor ærefuld
hand skal vere i Himmelen. Der Joseph
vaar i Egyptē/ begierede ieg at see hans
Skabning / oc hans Ansigtis skick / oc
ved min Faders Jacobs Bøn/ fick ieg
haunem ved Dagstius / oc vaagen at
see/ i alle maade/ som hand vaar skicket.
Vider mine Børn/ at nu døer ieg. Matth. 27.
fordi Sandhed oc Retfærdighed / Actor: 1.
huer mod sin Næste/ Dom oc Troens Luc: 24.
vdrer

At pine/
Død/ oc
Opstand-
delse / oc
om den
hellig
Aands
vdsen-
ding.

Ben Jamins

vdretning/ Oc beuarer Herrens Lou/
oc hans Bud. Det lærer ieg eder for
all Arff/ Giffuer i oc saa eders Børn
Genes. 12. det samme/ til en euig Eydedom. Saa
giorde oc Abraham/ Isaac oc Jacob/
oc gaffue oss disse Ting til Arff/ oc
sagde: Beuarer Guds Bud/ til saa
lenge Gud obenbarer sin Salighed
for alle Folck. Da skulle i see Sem/
Om Opstandel- Noe/ Abraham/ Isaac oc Jacob/ ops-
sen/ oc om stande ved den høyre Haand/ i Fryd
de Guds oc Glæde. Samme tid skulle oc wi ops-
oc Guds belønning/ staa/ huer i sin Spir/ oc tilbede Him-
en pros phete. lenis Konning/ som paa Jorden vdi
Meniskelig skickis ydmyghed/ sig
obenbarede. Oc saa mange som han-
nem haffue troet paa Jorden/ skulle
Philip: 2. fryde sig met hannem/ Oc de samme
skulle alle opstaa til Herlighed/ De
andre til Forsmædelse. Oc først skal
Herren dømme Israel/ for den W-
Iohan. 5. retfærdigheds skyld/ som er imod han-
nem/

Testamente

nem/ at de icke haffue troet paa Gud/
som kom i Rødet en Gienløfere. Si-
den skal hand dømme alle Folck / saa
mange som hannem icke troet haffue/
der hand lod sig see paa Jorden. Saa
skal hand straffe Israel/ vdi de Vdual-
de aff Hedningene/ ligeruis som hand
straffede Esau vdi de Madianiter / der
de forførde hans Brødre ved Vtøst-
hed oc Affguderri / Oc de saa affuigede
fra Gud/ at de icke ere deris Metarff-
uinge/ som frygte Gud. Men der som
i vandre vdi Helliggiørelse / effter
Herrens Ansiet/ da skulle i igien/ vdi
Forhaabning/haffue Bolig i mig/ Oc
gantse Israel skal forsamle sig til Her-
ren. Oc da skal ieg icke mere kaldis en
riffuendis Vlf / for eders Røffueris
skyld / Men en Guds Arbendere / oc
dennem som giøre gaat/ en Bespiscere.
Oc i de sidste Lider / skal en opueckis
aff min Sæd / en Herrens elskere/
N som

Hedninge/
ge/ som
hand der
til vduelo-
ler.

Gen: 49.

Paulus.

Ben Jamins

Actor: 9.

Som skal høre hans Røst paa Jorden/
Oc formedelt it nyt Rundskab skal
hand opliuse alle Folk / it Tancernis
Eius/ at Israël skal opstige til Salig-
hed. Oc som en Bliff skal hand riss-
ue fra demnem / oc giffue det Hedning-
gernis forsamling. Oc hand skal bliff-
ue / til Verden bliffuer fuldendt / vdi
Hedningernis forsamling. Oc iblant
deris Førster / som en spød oc lifflig
Klanck / i allis Mund. Hans Tale oc
hans Gierninger / skulle indscriffuis
i de hellige deris Bøger. Oc hand skal
bliffue en Guds vdualt til euig tid.
Oc om hannem haffuer min Fader
Jacob/ vnderuist mig/ oc sagde: Den
skal opfylde / huad i din Elect bliffuer
formindsket.

Oc der hand disse Tale fuldkom-
met haffde/ sagde hand: Mine Børn/
Jeg befaler eder/ bærer mine Been aff
Egypten igien / oc begraffuer mig i
Hebron/

Testamente.

Hebron/ hos mine Fædre. Oc Ben-
Jamin døde/ hundrede fem oc tiue Aar
gammel/ vdi en god Alder. Oc de lag-
de hannem vdi en Kiste / Oc vdi it oc
halffemsiunds tiuende Aar / før end
Israels Børn vddroge / vdsørde de oc
deris Brødre / deris Fædris Been/
hemmeligen aff Egypten / til den
Landart som kaldis Canaan / oc be-
grossue hannem til Hebron / hos sine
Fædris Føder. Oc de komme aff Ca-
naans Land igien / oc haffde deris Bo-
lig i Egypten / indtil den dag / paa
huilcken de igien vddroge
aff Egypten.

Esa: 49.
Rom: 11.

Ende paa Ben Jamins Testamente.

Efterfølger Assenaths Histo-
rie/ som funden er vdi gamle Bøger
oc Skriffter / som skulde oc vnderstunge
veret haffue. Nu fordansket aff Tydskent/ oc
i dagen vdgangen. Huor vdi mand maa
see stor Hemmelighed. Gantse
trøstelig oc lufflig
at læse.

17 ij

Assen

ASSENATHS

Historia/

Huorledis Joseph bleff saalt/
oc igien forløst aff Fængsel. Om hans
Gifftermaal oc Endeligt. En lifflig
Historia / fuld aff Christi oc
hans Bruds hemmes
lighed.



Joseph bleff fød / i sin
Faders halffemtesinds
tiuende Aar / i sin Oldes
faders første Aar til thu
hundrede / oc i Verdens
alders Aar / thu tusind oc halffemfunds
Gen: 37. tiuende. Denne Joseph / der hand
vaar sexten Aar gammel / oc vaacted
Hiorden / falt hand i sine Brøders
Affuind oc Had / for deris Faders syn-
derlige Kierligheds / oc sine Drøms
mis fortællelsis skyld / som hand sine
Brødre haffde obenbaret. Huileke/
der

Isiorta.

der hand bleff sent/ oc kom til dennem/
droge hannem aff sin lange Riortel/
oc lagde hannem i en gammel Guld-
brønd. De siden effter Judæ raad/
toge de hannem der vdaff igien / oc
saalde de Ismaeliter hanem. Der effter Gen: 38.
ter / førde de it stort Klagemaal ind for
deris Fader/oc lode som hand vaar aff-
liffuet. Midler tid afflede Judas/vdi
wærlig Beblandelse/ ved Thamar sin
Sønnequen/ Phares oc Zaram. De
der hun bleff beflaget/ oc røbt/ lignede
hand hende ved sig selff / oc vndskyldes
de hende / for den skyld / at hand icke
haffde giffuet Sela hende / De fordi/
at hand haffde befalet hende / saa vng
at bliffue i Enckestat. Men de Mes-
dianiter / som oc kaldis Ismaeliter/
saalde Potiphar i Egypten / Joseph/
som vaar øffuerst Høffuiskmand off-
uer Pharaonis Ridderskab. Somme
andre sige/at Potiphar vaar øffuerste

Det er/
hand bes-
kiende sig
at haffue
større
skyld end
hun.

N iij

Første

Assenaths

Gen: 39.

Sørste oc Høffding offuer Rockene/
 Det er oc icke vildfaret fra Sandhed.
 Thi hos mange Folk / er Sørstens
 Credenzer i større ære oc anseelse / end
 Hoffmesteren. Hannem kalder Jo-
 sephus Potiphar / Hand haffde Hus-
 stru oc Børn/hues Daatter Joseph oc
 tog til Hustru. Hand vaar icke aff
 Kongens Kammer Tienere. Thi de
 bleffue saare vngel vdskaarne. Men
 de Hebreer sige / at hand fikbte Jo-
 seph (fordi hand vaar saa saare deilig)
 Der hand fick hannem at see / oc i saa
 maade befride hannem / at Herren
 bleff vmechtig/oc omgick's met Quind-
 folk / lige som den der vdskaaren kun-
 de vere. Saa tilige de Egyptier saae/
 at hand vaar wformuendis/ oc ingen
 Fruct kunde giøre/ gjorde de hannem/
 som de haffde sør seet / til Bispe i He-
 liopolis. De saaledis bleff hand i Pre-
 stedømmet meget hederligere / end
 hand

Historia.

hand haffde veret i Jørstedømmet.
Men Joseph/ effter hand bleff ført i
Egypten/ oc kjøbt aff Potiphar / bleff
hand høyt anseet hos hannem. Men
fordi hand elskte Kyskhed oc Troen/
bleff hand effter alt dette anklaget oc
fangen. Hand vdyde Drømme / oc
Vdydningen bleff met Sandhed be-
uaret oc stadfestet. Der met bleff
hand effter Pharaonis befalning vds-
tagen / oc ført oc skicket for Kongens
person/ hans Drømme at vdlægge.

Suorledis Joseph bleff op-
høyet / oc kom til
velde.

JOSEPH vaar tredie Nar-
gammel / der hand bleff indført
for Pharao. Oc der hand hannem Gen: 41.
sin Drøm vdlagde / bleff hand op-
høyet /

Assenaths

høyet/oc forordineret oc saa til en Første
ste offuer gantske Egypten. Vdi Jac
cobs første oc tiuende Aar til hundrede
(som her effter skal giffuis tilkiende)
der Oldesaderen vaar thu hundrede
thu oc trediuue Aar gammel / i Verds
sens Aar thu tusinde oc trediuende/
gaff Pharao hannem/ Assenath/ Poti
phars Daatter / som vaar en Jom
fru / til Hustru. Ved huiltken hand
afflede tuende Sønner / Manasse oc
Ephraim. Midler tid bygde Apis/
de Arguiners Konning / Memphim
den Stad / vdi Egypten. Vdi det
første aff de siu fructsommelige Aar/
vdsende Pharao / Joseph / Korn at
samle oc oplegge. Oc hand kom i He
liopolis Grense/ huor Potiphar vaar
en Landsførste / oc en Første offuer alle
le Førster/ oc Pharaonis Raad.

Hand haffde en Daatter/ som hed
Assenath/ hun vaar skøn offuer alle
Jome

Historia.

Zomfruer i samme Land / i alting lig
 de Hebraiske Døtter / Men hun vaar
 stolt oc hoffærdig / oc foractedde alle
 mand. Ja / aldrig nogen mand haff-
 de seet hende. Thi hos Potiphars
 Hus / vaar it Taarn / høyt oc stort.
 Der paa vaar it Pallas / met tolff
 Mag. Det første vaar stort oc pry-
 deligt / Steenlagd met Malmersteen /
 Beggene vaare met Adlestene besæt-
 te / oc Pillerne vaare aff Guld. Der in-
 de vaare de Egyptier deris Guder aff
 Splff oc Guld giorde / huilcke Assen-
 nath dyrckede / oc offrede dagligen til
 dennem. Vdi det andet Mag / vaar
 Assenaths Smycke / Guld / Splff /
 ædle Stene oc Lageter eller Drætter.
 Vdi det tredie vaar allehaande aff
 Landsens gode Ting. Der haffde
 Assenath sit Bedehus. Vdi de andre
 Mag / vaare offuermaade skøne Zom-
 fruer / som tiente Assenath / met huil-

N v cke

Historia.

ete nogen Mand eller Dreng / aldrig
 haffde talet. Vdi Assenaths Mag/
 vaar try Binduer. Det første vaar
 saare stort vd i Øster / Det andet i
 Sønder / Det tredie i Nør. Der vaar
 en gyltene Seng / tilfhyet met Fløvel
 oc Guld / omhængt met vdsprengede
 Klæder / oc vden til met Jarint / Pur-
 pur oc Bliant besmycket. Der vdi
 soff Assenath allene / oc aldrig haffde
 nogen Mand sæt sig der paa. De om
 samme Hus vaar en stor Forgaard/
 omgiffuen met en stor Mur / aff fire
 kant huggen Steen. Vdi samme Fergaard
 vaare fire Jern Porte / som
 bleffue beuaagede aff atten Mand
 vdi Harnisk. De vdi den høyre Side
 aff samme Fergaard vaar en Kilde/
 aff leffuendis oc seindis Vand. De
 neden for Kilden vaar en liden Park/
 som fattede Vandet / som løb aff Kilden/
 oc vandede alle Træ / som vaare
 elste /

Assenaths

elste/ oc baare Fruet i Jorgaarden.
De Assenath vaar stor som Sara/
denlig som Rebecca/ oc yndelig som
Rachel.

Huorledis Joseph straffede
Assenath for sin Afsghuds
tjeniste.

DA sende Joseph it Bud til Poti-
phar/ giffuendis hannem tilkien-
de/ at hand vilde gieste hannem. Poti-
phar bleff der ved glad/ oc sagde til sin
Daatter: Joseph den Guds Stercke/
kommer til oss/ oc ieg vil giffue han-
nem dig til Hustru. Der ved bleff hun
ilde til frids/ oc sagde/ at hun ick vilde
vere giffuen nogen Sange/ Men en
Kongis Søn vilde hun haffue. De
den stund de saa taledc/ kom en/ oc sag-
de/ at Joseph vaar forhaanden. Assen-
nath stode hen op i sit Kammer. Men
Joseph kom/ siddendis i Pharaonis
Bogn/

Josephs
tilkomst
til Assen-
nath.

Assenaths

Vogn/ Hand vaar aff idel Guld/ oc
 ginge fire Heste for hannem / huide
 som Sne/ oc deris Lommer vaare
 offuer oc offuer forgylte. Men Jo-
 seph vaar isort i en Snehuid Riortel/
 oc i en Fløyels Mantel / veffuet met
 Guld/ Ochaffde en Krone aff Guld
 paa sit Hoffuet / oc i Kranken aff
 Kronen/ vaare tolff ædle Stene / oc
 offuer dennem stode tolff Stierner/
 oc i hans Haand it Kongelige Kiss/
 der til oc en Oliequist met Fruct paa.
 Potiphar oc hans Hustru ginge imod
 hannem / oc tilbade hannem / Joseph
 gick ind i Jorgaarden / saa bleffue
 Portene til Jorgaarden / tillucte.
 Assenath saa Joseph/ oc hun bleff be-
 droffuet/ for de Ords skyld / som hun
 haffde talet om hannem / oc sagde:
 See/ Solen aff Himmelen / er i sin
 Vogn kommen til oss. Jeg viste icke/
 at Joseph vaar Guds Søn. Thi
 huad

Historia.

Hvad for en aff alle Mennisker / skulde
kunde haffue fød saadan en Deylig-
hed : Eller huilcken Quindis Liff
kunde bære saadant it Lius : Men
Joseph gick ind i Potiphars Hus / oc
de tode hans Føder. Oc Joseph sag-
de : Hvad er det for en Quinde / som
vaar i Vinduet / offuen paa Pallas
ket : Lader hende gaa aff dette Hus.
Thi hand befryctede sig / at hun oc
skulde giøre hannem vro / som alle an-
dre / som stedse sende deris Bud / mee
allehaande Gaffuer oc Foræring til
hannem. Huilcke hand dog haadelis-
gen forskød / met wulie oc met vrede.
Potiphar sagde : Herre / det er min
Daatter / en Jomfru / som hader alle
Mend / oc aldrig haffuer seet nogen
Mand / vden mig / oc dig i denne dag.
Men wilt du / da skal hun komme / oc
gryffe dig. Da tenckte Joseph / eff-
terdi hun hader alle Mend / da lader
hun

Assenaths

hun vel ocsaa mig vere met frid / Oc
sagde til hendis Fader: Er eders Daat-
ter saadan en Jomfru / da haffuer ieg
hende kier / som min Hustru. Oc
Moderen løb strax hen op / at hente
hende ned. Oc hun skickede hende for
Josephs Ansiet / Oc hendis Fader
sagde til hende: Grysse din Broder /
som hader alle fremmede Quinder /
saa som du alle Mend. Da sagde
Assenath: Jeg grysse dig / du velsig-
nede aff den Allerhøyeste Gud. Oc
Joseph sagde: Signe dig Gud / som
leffuendegjør alting. Oc Potiphar
sagde til sin Daatter / at hun skulde
kysse Joseph. Men der hun saa giøre
vilde / vdsraecte Joseph sin Haand /
rørde paa hendis Bryst / oc sagde:
Det er icke tilbørligt / at en Mand /
som ærer den leffuendis Gud / oc æder
Liffens Brød / oc dricker Wforgen-
geligheds Drick / skal kysse en Frem-
met

Joseph
forfiger
Assenath
en Kyss.

Historia.

met met sin Mund / som kysser de h^gs
reløse oc stumme Affguder / oc æder
Affgude Brød / oc dricker aff deris
Begere / Mørckhedsens Affgude
Drick / oc smør sig met whellig Olie.

Om Assenaths Penitenke.

DEN Assenath nu hørde Josephs
ord / vaar hun høyligen bedrøff
uet / oc græd saare. Oc Joseph for
barmede sig offuer hende / lagde sin
Haand paa hendis Hoffuet / oc vels
signede hende. Oc Assenath glædde
sig ved hans Velsignelse. Hun lagde
sig paa sin Seng / oc bleff siug aff
Sryd oc Glæde. Oc hun gjorde Peni
tenke / for sine Affguder / som hun dyr
cket haaffde / Oc hun affsagde oc off
uergaff dennem. Men Joseph aad oc
drack. Oc der hand vilde reise / begierede
de Potiphar / end da en dag hannem at
beholde.

Assenaths

beholde. Men det maatte hannem
icke vederfaris. Thi Joseph drog
bort / dog loffuede hand at komme

En Form igien om otte dage. Men Assenath
oc fatsoen tog en sort Kiortel paa / som vaar hen-
off penis dis Sprge Klædning / der hendis yng-
tenge. ste Broder døde / tillucte Dørrer off-
uer sig / oc græd / oc faste alle Affgu-
der vd at Vinduet / som vaar Son-
der vd / Alle Kongelige Ketter kaste
hun for Hunde / oc strødde Afke paa
sit Hoffuet / lagde sig ned paa Jor-
den / oc græd bitterligen siu dage effter
hinanden.

Om Engelenes Trøst.

Paa den ottende dag / Aarle i Mør-
cket / ved Hønsegald / saa Assenath
vdaff Vinduet / som vaar Øster paa /
Der maatte hun see Morgenstier-
nen / hos hende lod Himmelen sig op /
Oc it mechtige stort Skin lod sig til-
sine,

Effter
Pentecost
he kom
mer trøst.

Historia.

siune. Det saa Assenath/ oc faldt paa
 sit Ansiet ned i Afsen. De see / en
 Mand kom ned aff Himmelen/ oc stod
 offuer Assenaths Hoffuet / oc kallede Guds
Engel
kommer
til Assenath / læs
ter oc
trøster
hende.
 hende ved sit Naffn. Men hun / aff
 forførdelse/ suarede hañem intet/ hand
 kallede anden gang/ Assenath Assenath.
 Hun suarede: See Herre / her er ieg/
 sig mig/ huem est du. De hand sagde:
 Jeg er Guds Husis Første / oc Her-
 rens Herkariis Første/ stat op/ paa di-
 ne Føder at staa / at ieg kand tale med
 dig. Assenath opløffte sit Hoffuet/ De
 see/ Manden vaar Joseph lig i alting/
 met Riortel Krone oc Kongelig Spir/
 Men hans Ansiet vaar som it Liumet/
 hans Øyen som Solens gisler/ oc hans
 Haar som Ild oc Lius. Det saa Assenath
 / oc bleff beslagen med redzel/ oc
 faldt ned paa sit Ansiet igien. Men
 Engelen trøstede hende/ rettede hende
 op/ oc sagde. Tag bort det sorte Klæ-
 de bon

Assenaths

debon/ som du est isort/ oc det Sørge
 Belte/ oc Secken aff dine Lender / oc
 to Stopfuen aff dit Hoffuet / oc to dit
 Ansiet oc Hender met det leffuendis
 Band / oc prøde dig met dit Smycke/
 saa vil ieg tale met dig. Oc hun smyckes
 de sig hasteligen / oc kom igien til En-
 gelen / oc Engelen sagde til hende:
 Blotte dit Hoffuet / tagendis bort dit
 Natteklæde / Thi du est en Jomfru.
 Ver sterck oc glad du Jomfru Assen-
 nath. Thi dit Naffn / er i de leffuens
 de deris Bog indscressuet / oc skal icke
 vdslettis i Euighed. Oc den dag i dag
 er / est du forinnet / oc leffuendis giort/
 oc skalt æde Benedidelsens Brød / oc
 dricke Vforgengelighedsens Drick/
 oc skalt bliffue salffuet / met den hellige
 Olie.

See/ Ieg haaffuer i dag aiffuet Jos-
 seph dig til Brud / Oc dit Naffn skal
 icke kaldis Assenath / men megen Til-
 fluct.

Historia.

fluct. Thi din Penitense/haffuer be Peniten
det den Allerhøyeste for dig. Hun er ge for
den Allerhøyestis Daatter / en glad hucffud
sko/ altid leindis/ oc tuctig Jomfru. Guds ynd
dix oc
Naade.

Men der Assenath tilspurde En
gelen/ om hans Naaffn/ suarede hand:
Mit Naaffn / er met Guds Finger
screffuet i den Allerhøyestis Bog. Oc
alt det i den Bog er screffuet/ fand icke
vdsigis. Det er oc intet dødeligt Mens
nisse nytteligt/ samme ting at høre el
der see.

Om Assenaths oc Engelen
Maaltid / oc Honnig
fage.

Assenath holt ved hans Riortelsko/
oc sagde: Haffuer ieg fundet Naas
de i dine Øyen / da sid en liden stund
paa denne Seng / som aldrig sad
Dij Mand

Assenaths

Mand paa / saa vil ieg brede Bordet
for dig. Oc Engelen sagde: Bær snare
hid. Oc hun sætte Brød / oc spød Vin/
tørre Bræder / oc it nyt Bord for han-
nem. Oc Engelen sagde: Hent mig oc
en Honnig Kage. Men der hun stod
sorrighfuld (fordi hun ingen Honnig
Kage haffde) sagde Engelen til hende:
Gack i dit Spisekammer / saa skalt du
finde en Honnigkage paa din Duff.
Oc hun fant en Kage hvid som Sne/
aff aller reniste Honnig / oc hendis
Smag vaar saare lifflig.

Assenath sagde / Herre ieg haff-
de ingen Honnigkage / men med din
hellige Mund sagde du det / saa er det
fæct. Derfaare er oc hendis smag som
din Munds Aande. Oc Engelen lo
hemmeligen / ved Assenaths høye for-
stand / vdsræckte sin Hand oc rørde
ved Assenaths Hoffuet oc sagde: Sal-
lig est du. Thi du haffuer forlad Aff-
guderne

Historia.

guderne / oc troet paa den leffuende
 Gud. Oc alle de som komme til den
 Herre Gud met Penitence / de skulle
 æde aff disse Honnigkager / som Guds
 Paradises Bier / giort haffue / aff de
 Rosen i Paradis. Aff dennem æde
 alle Guds Engle. Oc huilcke som
 æde aff dennem / de skulle icke dø i E-
 uighed. Hand vdstreckte sin Haand /
 oc brød it stycke aff Ragen / det aad
 hand selff / Det andet gaff hand Aff-
 nath i Munden / oc sagde: See / du
 haffuer æt Liffsens Brød / oc est salff-
 uet met hellig Olie. Oc fra denne dag
 skalt du bliffue aldelis fornyet oc hel-
 bredegjort. Du skalt vere som en Hoff-
 uetstad / alle dennem som fly til den
 Almectige Guds Raffen / som er Euig-
 hedsens Konning. Oc der hand rørde
 ved Ragen / som hand haffde sonder-
 brut / bleff hun hel / som hun vaar før.
 Anden gang rackte hand oc sin Haand

Liffsens
 Brød er
 Englemis
 oc Guds
 Børns
 spise.

D iij

vd/

Assenaths

vd / oc rorde ved Kagen met enden aff
sin Finger / Oc der som hans Finger
vaar gangen frem / det bleff til Blod.
Det saa Assenath / oc sagde: See til
Kagen / Da komme der mange Bier
vdaff Kagen / huide som Sne / oc der
ris Binger vaare som Fløvel / met
mange Jarffuer. De gaffue sig alle
omkring Assenath / oc virekede en Hon-
nigkage i hendis Hender / Oc de aade
der aff. Engelen sagde til Bierne:
Glyer hen til eders sted / Oc de fløye
hen Øster paa i Paradis. Tredie
gang rorde Engelen ved Kagen met
sin Haand / da opgiel Ild aff Bor-
det / oc fortærede Kagen / gjorde dog
Bordet ingen skade / Oc den Brands
luct vaar spd offuer alle maade.

Om Velsignelsen offuer de
sin Jomfruer,

Assenath

Historia.

Assenath sagde til Engelen: Her-
re / Jeg haaffuer siu Jomfruer.
De ere met mig opfødde / oc alle ere wi
fødde paa en Nat / Jeg vil kalde den-
nem hid / at du oc velsigner dennem /
som du haaffuer velsignet mig. Oc der
de komme / velsignede hand dennem /
oc sagde: Den Allerhøyeste Gud vel-
signe eder / at i bliffue som siu Pillere
i Tilfluctens Stad. Oc Engelen
bad Assenath tage Bordet bort. I
allen de / forsuant Engelen for deris
Øyen. Der Assenath nu stod i Vn-
der / kom Joseph gaaendis i Forgaar-
den. Da skyndede Assenath sig til
hannem / gyskede hannem / oc lagde
hannem alle de ord / som Engelen haaff-
de haafft met hende. Om anden dagen
bad Joseph Pharao / at hand vilde
giffue hannem Assenath til Hustru.
Oc Pharao gaff hannem hende /
oc sætte en GuldKrone paa hans
D iij Hoffuet /

Joseph
taager
Assenath
til hustru.

Assenaths

Hoffuet/ oc gjorde hannem Bryllup i
sin samfelde Dage. Joseph fødte
tuende Sønner før end Hungeren
kom paa / oc fallede den ene Ma-
nasse/ det er/ en forglemmelse/ oc sag-
de/ Gud haffuer ladet mig forglemme
all min Armod. Den anden Søn/
fallede han Ephraim / det er / Fruct-
somelighed/ oc sagde: Herren haffuer
ladet mig vore / vdi det Land som ieg
vaar arm vdi.

Om Israels Reise vdi Egypten.

Der Joseph nu haffde/ i de sin Brø-
defulde Aar / opsamlet Kornet / oc
Hunger nu offuerfalt / effter Drøm-
mens vdeleggelse / alt Jorderige / oplod
Joseph Kisterne / oc saalde de Egypt-
ier aff Brøden / saa gjorde han oc
andre fremmede Land. Der offuer
fiende han sine Brødre / Men de
fiende

Historia.

kiende ick hannem. Hand talde dennem hart til / oc kallede dennem Land:
sens Bespeidere. Men saa tilige de
komme met Ben Jamin / oc deris For
æring / obenbarede hand sig for den
nem met grædende Laare / oc beuiste
sig mod dennem / paa det allermildiste /
met Ansiet / saa oc met Ord oc Tale.
Ja / end oc saa met Foræring / oc besol
at Jacob skulde komme til hannem.

Derfaare drog Jacob (vdi en Siun
aff Gud tilstyrket) i Egypten met sex
oc trisindis tiue Siæle / Saa at hand
met dennem / oc der til Joseph met sine
tho Sønner / vaare lige halffiersindis
tiue. Oc Jacob vaar hundrede oc
trediue Aar gammel / der Joseph for
de hannem ind for Pharaonis An
siet / Oc hand hannem indgaff det
Land Gosen / at bo vdi. Vdi det an
det / aff de dyre Aar / oc i den anden
Maanet i Aaret / oc paa den anden oc

Jacob
113. Aar
gammel /
kommer
i Egypt
ten / met
66. Siæ
le / aff
hans
Slect.

O v tiuende

Assenaths

tiuende dag i samme Maanet / kom
Israel i Egypten / met sin gantse
Slect / oc ind giek i det Land Gosen / det
at besidde.

Assenath saa Jacob / oc forun-
drede sig. Thi saa gammel som hand
vaar / siuntis hand dog som it vngt
Meinike / Hans Hoffuet vaar huit
som Sne / Oc hans Sleg vaar huit /
oc naade ned paa hans Bryst / Hans
Oyen vaare klare oc skinnendis / Hans
Skuldrer / Knæ / Skinnebeen / Oc
hans Joder vaare stercke / som paa
nogen vng Helt.

Oc Jacob gaff dennem Velsig-
nelser / ot knste dennem / Oc effter
Morgen Maaltidet vaar giort / dro-
ge de (Joseph oc Assenath) hiem til
deris Hus igien / oc Leui oc Si-
meon droge met
dennem.

Om

218
Zelfs

Om it Opror.

Der Pharaonis Søn / siet Affe-
nath at see / at hun spakrede vdi
hans Faders Hus / bleff hand op-
tendt aff hendis Denlighed. De hand
haffde Ord / met Levi / Gad oc Si-
meon / at de skulde dræbe hannem / at
hand maatte faa hende til Hustru.
Saa vilde hand giffue dennem me-
get Guld oc Sølff. Men de actede
intet om hans Ord / oc tydde hannem
icke.

Dernæst / belsig Pharaonis
Søn / Josep / for sine Brødre / Dan
oc Gad / som vaare Jacobs Tjener-
indis Sønner / oc sagde / at hand
haffde hos Pharaon hørt sige / at
hand effter Jacobs død / vildeøde
oc omkomme dennem / at de icke
skulde

Assenaths

wist: Fe-
 lig Biter
 lighe
 gior off-
 bergiff-
 uet oc wi
 gudelig
 Sold/ Oc
 stifter
 Mord oc
 alt ont.

skulde arffue met hans Brødre. Sordi
 de vaare Lienerindens Børn/ oc haff-
 de til met/ solt de Ismaeliter hanem/ oc
 tilbedring vaare endnu affuindsiuge is-
 mod hannem. Oc hand offuertalde
 dennem / at de skulde myrde Joseph/
 Saa vilde hand oc (loffuede hand dens
 nem) omkomme sin Fader Pharaos/
 som Joseph lyde som en Fader. Der
 hand dette ved Nattetide/ nu vilde vdi-
 rette / vilde Kong Pharaonis / hans
 Faders / Bectere / icke lade hannem
 ind til Pharaos oc sagde: Din Fader
 haffde ont i sit Hoffuet / oc nu er hand
 falden i Søffn/ oc huiler sig. Hand
 haffuer oc giffuet oss Befalning / for-
 biudendis oss / at wi ingen / icke end
 hans førstefødde Søn / skulle lade ind-
 komme til hannem i hans Mag.

Da tog Pharaonis Søn it halffte
 hundred Mand i Harnisk/ oc gick met
 dennem paa den sted som hans Hin-
 derhold

Historia.

Hinderhold vaar / Huor oc de tiende
Brødre Dan oc Gad / laae met meget
Folck i Rustning. Thi der samme steds
skulde Joseph oc Assenath reise forbi.

Der Assenath nu drog der forbi /
met siu hundrede Mand / bleffue de
alle slagne / paa en nær / som vndrende /
oc kom til Simeon oc Leui. Men
Assenath vndflyde vdi hendis Bogn /
oc Ben Jamin met hende.

Der denne Gierning nu vaar bes-
gangen / toge Simeon oc Leui / alle
som vaare hos dennem / oc vaare bes-
uebne de oc Stridsføre / iagede effter /
oc offuerfulde dennem hasteligen / oc
ihelsloge mange aff dennem. Men
Dan oc Gad vndflyde / oc skulde sig
noget tycke Rør. Der forholde
de sig / oc der met vnd-
komme.

Om

Om Pharaonis død.

MD III. det tolfte Aar aff Josephs
 Forstedomme / døde denne Phar-
 rao / vnder huileken sig Joseph giffe
 haffde / oc bleff sæt til en Forste offuer
 Landet. Huileken Pharaos (som
 Nephrem siger) met it andet Naffn
 kaldes Commessor. Om hannem
 talis i Assenaths Historia / som effter
 følger.

Effter at denne Strid oc Op-
 rør skeet vaar / om huileket nyligen her
 offuen / rørt er / vaar Assenath i sin
 Begn / oc Benymmet met hende.
 Der hand nu saa / at Pharaonis
 Spn / i denne Handel oc Strid / sætte
 ind til dennem / oc trengde hart paa /
 at hand vilde met vold tage Assenath:
 Da tog hand en Guden aff Becken /
 oc slog hannem i hans Nacke / paa den
 venstre

Historia.

venstre Side / at hand styrt ned aff sin
Hest / oc laa for død.

Da saa Ben Jamin / som vaar
frimodig oc wforfærdet / at Simeon
oc Leui komme an / oc fore effter at
affliffue deris Brødre. Men Bens
Jamin formildede dennem / oc stillede
deris Brede. De de toge Pharaonis
Eøn / som laa næsten død / op aff Jor-
den / tode hans Saar / oc forbunde
hannem / oc førde hannem til Pharaos
sin Fader / oc berette hannem den hele
Handel / huorledis met hans Eøn
vaar tilgaaet.

Pharao tackede dennem høfelig-
gen / at de haffde skonet / oc icke slaget
hannem ihel met alle. Dog døde
Pharaonis Eøn aff sit Saar / paa
den tredie dag der effter.

En føyre tid der effter / døde
oc saa Kong Pharao aff Hiertens
sorg / som hand haffde for sin Eøns
død /

Assenath

død / De da vaar hand ni oc halffem
sinds tiu Aar gammel. De hand bes
fol Joseph sit Rige / oc effterlod han
nem det. Huor vdi hand oc regierede
paa hans vnge Herris vegne / i otte
oc fyrretiu Aar. De denne tid forlæ
ben offuerantuoerde hand den anden
Pharaonis Søn Kronen / Huilcken/
den tid Pharaos døde / end da laa ved
sin Moders Bryst. De Joseph bleff
i Egypti land / neffnt oc kallet samme
vnge Herris Sader.

Men Joseph / som en Stathol
dere / tiente sin Herre gantske flitel
gen / oc troligen / vaar oc meget vn
derdannig oc lydig / gjorde oc alle E
gyptier / met sit Kornsal / Pharaoni
til Trøle. Huilcke / at de ved saadan
Nød der til komme / de vden alt
huil / vel fortient
haffde.

Om

Historia.

Om Jacobs / Josephs Faders
død oc affgang aff denne
Verden.

DEr Jacob den Patriarch / nu leffte
haffde / hundrede otte oc fyrretue
Aar / saa hand / at hans Ende oc Aff- Gen: 47
gang vaar nær / kallede hand sin Søn
Joseph til sig / oc tog Sed aff hannem /
at hand icke i Egypten / men hos A-
braham / hannem skulde begraffue.
Ocsaa velsignede hand hans tuende
Sønner / Manasse oc Ephraim / met
Raarssuis lagde Hender / gaff hannem
ocsaa / vden skiffte / den Marcck Si-
chem / som hand haffde forhuerffuet.

De der hand nu sine Børn kallet
oc forsamlet haffde / velsignede hand
mange aff dennem. Men dennem al-
le / sagde oc forkyndede hand tilkom-
mendis Ting / som om Landens ødes-
leggelse / effter Bogstaffuen / Oc huor-
P ledis

Assenaths

ledis met Slecterne skulde tilgaa / i
den tilkommendis tid. Men obens
barligen forkyndede hand dennem /
om begge Christi Tilkommelser.
For det sidste lagde hand sine Føder
tilsammen paa Sengen / vdstrecte
dennem / oc saa døde. Oc aff sine
Brødr bleff hand ført i det Land Ca
naan / oc begraffuen til Hebron / i den
dubbelte Hule.

Om Josephs affgang / ende
lige oc død.

Gen: 50. **J**osedh i sit leffuendis Liff / oc vdi si
ne karske dage / tog Sed aff sine
Brødre / at de effter hans død / naar
de droge vdaff Egypten / skulde bære
hans Been vd met dennem. Oc kaart
der effter / døde hand oc saa / oc gaff saa
Verden Orloff / oc bleff lagt i en Ris
te / vdi hans Alders tiende Aar til
hundredes

Historia.

hundredede / Men i hans Fødselsteds
mis firfindstiende Aar. Vdi de fir-
findstiende Aar / effter den første
Forættelse skede Abraham / paa Bey-
en til Mesopotamiam / Try hundredede
oc it oc tryfindstiuue Aar effter Abra-
hams fødsel / Paa huilcken den tredie
Alder begyndis. Men fra Verdens
begyndelse / thu Tusind / try Hundret /
oc paa det Niende Aar.

De Juda er intet tilkommet / ind-
til Israls Børn vddroge aff Egypten.
Men alle de andre Brødre / bleffue
effter deris død vdførde oc begraffne
vdi Hebron / som Josephus siger.

Siden ere de bleffne flyt-

te / oc lagde i

Sichem.

✠

E N D E.

Gud skee Loff i Ewigged /

A M E N.

p 4

En

En Almindelig Bon/
om alle slags Dyder oc Gaff-
uer / tilhobe samlet aff Augu-
stini Scriffter.

DHERRE Jesu Christe/du min
Gienløfere / oc Saliggjørerere/
Jeg beder dig / lad vdi mig icke
bliffue nogen ond Lyst oc Begiering/
men meget mere lyst til Kyskhed. Giff
at ieg er langsom til at høre det som ont
er / oc snar til die Ord / lystig til at fuld-
komme det : Lad mig vere idelig i din
Tryet / fuldkommen i Kierlighed / var-
actig i Troen / wtulactig vdi Haabet:
Brendendis i Kierlighed til min Næ-
ste / Oc beuar mig / at mit Hierte icke
bliffuer optende met Had oc Affuind.
Giff mig altid at betencke det som hels-
ligt oc gaat er / oc driff mig / at ieg oc
saa gjør det som ieg tencker / Reger du
mig / at ieg elsker dig alene / Bestyrcke
mig/

g Bon
der oc Gaff
t aff Augu
ter.
Christe du mi
oc Saliggør
g / lad vdi mig
Lys oc Begier
te til Nøsthed
il at høre det som
red tyng til at
mig vere idelig
en i Nøsthed
mlactig vdi Nøst
rlighed til mig
/ at mit Nøst
t Had oc Nøst
temte det som
iff mig / at mig
enker / Nøst
alene / Nøst

mig/ at ieg beholder dig / Beuar mig/
O H Erre/ at ieg icke fortabis. For
skaffe/ at der icke faar indgang / eller
bliffuer vdi mie Hierte (i huilcket du
vilt haffue bolig) Hoffmod / Offuer
stedighed / Druckenstaff / ond Begie
giering / Horeri / Verighed / Alager/
Karrighed/ Had/ Brede / Hyckleri/
eller Tregerighed. Giff mig Ydmog
hed / Venlighed / Sparfommelighed/
Wdruhed/ Hiertens reenhed / Tuctig
hed/ en factmodig Aand/oc en Barm
hiertig Haand mod min fattige Næ
ste. Giff Naade / at ieg ingen bedras
ger/ oc icke heller bedragis aff andre/
Men at ieg altid kand lære/ at kiende oc
giøre forskel imellem det gode som ieg
skal giøre/ oc det onde som ieg skal fly/
at ieg taler det som ret nytteligt oc gaat
er/ at ieg stedse vandrer i it gaat For
sæt / elsker Retfærdighed/ Barmhær
tighed oc Sandhed. Giff at ieg hol
der fred met huer mand / formaner de

P iij

Wsam

Wsamdrectige til Fordrag / Enighed
oc Kierlighed. Forlen mig din Naas
de / at ieg giffuer huer mand sin tilbør
lige ære oc Reuerens / icke aff fryet for
de Store oc Mechtige / Men for din
skyld / som det befalet haffuer / at ieg el
sker min Næste / lige som mig selff / oc
ingen gør forrang eller wræt / ingen
giffuer Forargelse / ingen forfølger /
hader / foracter eller bespaatter. Giff
at ieg altid er villig oc tilbøynelig til at
forlade / at ieg icke staar effter fremmet
Guds / trøster den Bedrøffuede / klæder
den Nøgne / spiser den Hungrue / oc
haffuer medlidelse / med dem som ere i
Nød oc Trang. Hielp mig / at ieg
kand offueruinde mine argiste Siens
der / som ere Dieffuelen / Verden oc
mit Rind oc Blod / at de icke skulle for
re mig til Synden oc Guds fortør
nelse. O Herre / lad min Bøn kom
me op faar dit Ansiet i Himmelen /
Jeg beder dig / bliff hos mig / oc kom
mig

drag / Eiighed
mig din Na
mand sin tilbe
cke aff troet for
s / Men for den
bæffuer / at troet
som mig seff /
g eller wret / wa
ingen forfæ
ler bespaatter.
g og tilbøelig
staar efter fre
bedrøffuede
er den Hungre
met dem som er
Hielp mig at
mine aragne
ffuelen / Verden
at de icke skul
og Guds for
ad min Ben
stet i Himlen
bes mig / og
mi

mig til Hielp / lad mig icke bliffue til
skamme. Tag mig Naadelige i din
almæctige Haand / forløs mig aff den
grumme Dragis kæffter / giff mig en
salig affgang aff denne Verden / og en
glædelig Opstandelse met alle Guds
vdualde / og gior mig endelige salig / for
din kiere Sønns Jesu Christi død
og pine skyld / som met dig leff
uer en sand Gud fra

Eiighed og til

Eiighed /

A M E N.



O M N A

o 8 2 1

Prentet i Kiøbenhaffn/

af Paff Andrea Gutz

termis.



Paa Valker Kausis / Bor-

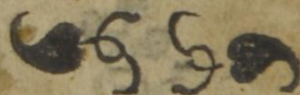
geris oc Bogeføreris der

samme steds Bei

taagting.

De findis hos hannem

til Kiøbs.



A N N O .

1 5 8 0.

Bedst End mand ill Resernd
Gindog og den fremme mand
som Gaffner samment Begind
denne Bog off den Velling Skifte
Bilard og det indim Altskift
giort for Boen og yngre
yngste mæ. som Gaffner og
dog furdandskind Gend
de gamle som velle tillig
og gaffner som de Omme
furd og dog sære. Daglig
som Gend og velle Bering
Altskift mæ Gaffner Begind
lige Lige at tale og Gaffner
for smalt det som en Bistand
og giort paa Byrsmalt.

or affter

Dr. offterdy At saa en da er io
Vader at. taller om gud or bespider
sig ved dr ting som grund free,
en aarind Gaffner. Siceff end
Gaffner or forklare vint at
viffne sig ved. Aander yndler
lige spørsmalt som nu e dog
vordt omlling sig or aander
vnyttiglige. snalt som vint
Dun Gaffner or oetlöss ord,
Dr. spørsmalt, Dr. Gaffner
nyttig till migind orst. Dr. till
Gaffner or dr. spørsmalt
Gaffner Gaffner den vint or Gaff
vint sig e fan vint Gaff or
gamle som dog dr. Gaffner
At nu man taller or Gaffner
sig ved dr ting som at

... gud anderdy

Ind Amoring C vinding Det
væ er skønlige og velskandig,
dan kommit. Gaud og velskand
Aff en Lidem gniſt kom lig
Hvablt ved afkommer en stor
Lid. Det er Gaud aff et
vinge. forskand at Lidem tro.
C. Men som vi vider lige smalle
et talle om Gaud i velskand
voes Tivle er gior de nu
Hvablt ved et stor for
skand at forster tro ym for
Helligt ord at villie som Gaud
at forst sig. Maatig Lving
Tivle som ind ved et for
forstamlid at mit vaff
Det er ing mit velskand de nu

do som fund or piff brinse
und grundigt oc overbær vpen
piff Lue i det sidste Capittel.
der fund kom till de lue Wan
vintige or vforstandige Disciplex
som ginge till Smaas or talle
om Fund or fund skap wor
Jof demom, or vildgide, de ind
Siffflum, or opvund drig
Priester saa at de forlodt alt fund
vor drim vte Alffing som
Jude told de pan Thaeffide or
Sma wor opstundum fra de vde
der for steller wij or vildige
aach or stide, offuer mualindt,
or Collas Juffur wor piffmunt,
or gude or tallede som fund vte

ill troing

Almeida

Eintrag: i. Joh. xi

Was er böser und Gemeinlich und
 Eider und Daffner länger und
 wider Hander und Daffner! Bude
 allwerthig Zeit

all meeting East

Wrouer xxv

I had er gud in art?

Met hand stult alle ting for vort
paa art hui vnd Pindallum Bry
Pindallum er paa redint

—Pind iii

I had nod gud vundeligh till art
do'nnit? Er vort fidinge er vyingd,
vryg Pindull

—Pind lxxv. or xl

Vind for er gods Pind stind
Pindall som paa en stolt or vryl
paa vryl in vryl jor for, vryl
vryl de vryl vryl vryl
er hand offere vryl vryl
vryl er finger Pindall hand vryl
vryl or Pind vryl hand vryl
vryl

Ein Gutes wijsdom ii

Eccl. i

Ein Gutes wijsdom vertritt for alle
dinge: Und wijsdom

verhöhet ii

Ein Gutes wijsdom
verhöhet den Mann alle
or ingesamt den Mann

Eccl. iii

Ein Gutes wijsdom
verhöhet den Mann
or verhöhet den Mann

Eccl. 4

Ein Gutes wijsdom
verhöhet den Mann
or verhöhet den Mann

Ymer ii

Ymildheit gull mannd pge
ynde vridom: durt flir or
adsporelse, som mannd sogger
enggrind for or seff

Enle xiiij

hvad faand mannd idr begynd
or fuldgior: Cunde vridom

Yroner iij

Yroner v gunde vridom ligg
Diffbring tre for alle de
hann faste or feldt are
falligge

Sapientia i

Ynoss ducill mannist beroynde
vridom nle: hof de ondr or
de so are skjende vrid dange

Sapientia vii

Hand ma and or Ligne me
ing van iord met guld vido
Ves fordt dat som Gaud er
Med guld or stamnd re med
steff, som er indlid art ligner
med Gaud

Vrom er alle formlers me
End vrom

Ed in guld ord iii

Sapientia xvi

Gud er det som helind or for
eleer ting i End ord

Stuer xxx

Hand re guld ord lige i
forlede, der dr trufte, jeg van
forlede

fund fortzyder gnd saare, or
hand vill hord lige stoffe?

Mannd sutter nøyen ill. Fång ord
Eccl. xxxij

Vurum bliffur forslunding
forundest gnd ord?

Drind som det alvordig vappor
Eccl. xxiii

Quad ligning irtforstad paa gnd?

Goimngi forj art som homing
er mindelem stot, han er en
jelleren mer stot or god
art kromde gnd

En Gudtz naftun. iii

prover. xviii

Quad er lige som et fup paa?
Gruumng naftun. det kysten
mer alle irtforstad.

Encke xxiii

Dum er den Ligg, som offte bær
vender or Bunge gude Vassum
forgriffing: En sumind som offte
veiffner Gudstungum, sagum,
fodj Lige som den sumind der
veiffner offte Gudstungum er
eller vdrum Bitter, som
kannd vnd or iher vdrum
Ligum som offte Gmuvnd

Encke xx

Gud er lige som et mere vld
et fald: Et Bypstet Gullige

Encke

den gude

Min gudtz ord att hore v.

Herle xviij

Guds minndigh forder mig
sig prest offuer: den som
Lader sig vnderiiffe, or
fenseliger Guds ord

Herle: xxiij

Guds Guds ord or foring
der off: den som
begierer or Guds ord
der noelgt

Capitulum: vi

Guds Guds or artig Guds
den som minndigh forder mig
freier Lidenma

Om troen: vi

Psalm: i

Gud Befalld guds Orde
troen or tillmod gudi

Sapientie: x

Guds or guds fridse rötter
dies ting i troen till guds orde

Psalm: ij

Guds or guds fridse rötter
dies ting i troen till guds orde
dies ting i troen till guds orde
dies ting i troen till guds orde

am befohle

Sin trofaste vi

Encke: ij

Vindre det trofaste ordh prock
Vn vills Gode fælde ordh gnd
Vund und ordh Mmndfnd
Jund for Jund Barhndfnd
v ian fan fce fce fnd v
g. eff

Brover x

Vindre Mmndfnd d mndfnd
v vndfnd: de vndfnd

Gavientus ij

Jund vnd de vndfnd ordh trofaste
jndfnd: ordh fnd vnd
gndfnd vndfnd

Gavientus 4

Sapient: iij

Vij had god de fromme mensche
dort: der for Hoff der Gaud
vnd de me off dets vnd
hoff mid, dat de stulten inder for
aig for verdrest vnder ofspringen

forbodelser vñ

Seck. ij

Vnlike Mennsche weiffen inder
B. Remmer de for secke
vñig vordell gnd

Sapient: iij

Vnd er de trostloos forbodelser
dat de stulten aldij dör

Vnlike Gnd

Ærlighed oc dæru Hærlighed. ix

¶ mer iij

Gud Betrækt, som med mig
Ærlighed, som Gud Lad sig
i det fortæller ~ ~ ~

¶ mer iij

Gud Jæsser gud Hærlighed
med som i mig med, den
der Hærlighed mig med de Hærlighed
som en Gud

¶ mer: xxxv

Gud Ligning den Hærlighed
som i Hærlighed mig
Hærlighed Gud som Hærlighed
Hærlighed Hærlighed

¶ mer 3

ighed ix

Item iii

Gnadaff skilde sig over Bar
Girtege: Aff wort sig
or dit som vnderlig vinding
or at pindt m

Man skalt mind over Bar
Girtege or pan ferd ind
Zun vnder ion vnder, for ynd
vster m gend giffte. Derfor
skalt mind ind sigte gult
Bort som and morgan
igien, men de Gaffne at
giffte stene

Item xi

¶ uer xi

Bliffen vland of Amers off
Darmstetigheyt & Vro. foud. Dinn
som rijcklige giffen vanto shall
rijcklige vordeligen

¶ na xix

Ginn vordeligen dat vland vland
vordeligen de amers & vland
vland vordeligen vland dat vland
som vland vland vland vland
vland vland vland

¶ uer xviij

kommer der of vland of giffen
off at vland of vland
vland for vland som giffen de amers
vland shall vland vland

¶ uer ii

Puer xi

Gnede allmichte fornuetdide
fuerliche & drum der ingelike
or. Viller dring dem
Gnede allmichte ynser Dure mund
got & drum der vnder ear or selic
dring dem

Puer xxi

Gnede allmichte vill gud ibr
fuer & drum der saopp deris
dem for de aring iob or stig

id in Helligem x

Joexv

Gnede sinnd mannd Puer alle
Helligem & Dymd or Dyst
for gud Duff der or sinnd ynder
id Gimmelman

Scate xiiij

Eccl^e xiiii

Gund Luffman verindt alle gundy
Polymer verindt: dat faterlyke
wonder tekenlyc dar, alle gundy vnderige
giet in gary

In menighe xi

Eccl^e xx

Gintle menighe der vordedige:
dessem tont bent wdy day or
wdy moigman kreffter dat ighem

Eccl^e xxii

Gund or swarrend bey, fand,
jale, or zom: dat vtorstandigh
Menighe

Eccl^e xxv

Gintle menighe der drey
Luffman fregang: dessem
best wdy gundy gund

¶ 24

Strover xxiii

Gnietle Allr mykter Kærlig Hæder ;
de som Gæfther os om forbrat ;
or om i pender

Strover xxix

Gnietle menigste forordig or Bæfther
Bætkeminder ; de som som end
pog pæff for migide tælle

Strover xxxii

Gnietle Dyring om stung menigste ;
Om som som sig sig stæder ;
for som som oplæg skal
sue sigge sine Gæder igæm

Gnietle Allr mykter or Bæfther
for gind or for vordem ;
Bæfther or Gæfther

Strover xxxii

Gnietle giv om menigste stæder
indif Gæfther stæder ; Bæfther

opirna 2

Capitulum: ij
Gode lide en mer misstun fuge?
niet d. enige duff

Job xi

Gode liden en wilde afstun?
dun som wistig en, or boed
nigide aff sig selfe or pindre
mide Gode mand

Den Wennyfens
Duffind xij

Job vij
Ivan liden en misstun enffind
Ivan pind Gode en, dide en,
De Kinderstob, som liden en
Middel en, en dide en, en dide en,
or en funder en, som funder

Job xij

Gode liden enffind, en misstun?
Ivan liden en, en dide en, en dide en,
or, Gode liden en, en dide en,
enffind en

om en god funder

Om en god samvittighed xxv

Ercke xxii

Gud er lige som et fast og velbr.
Bund lig der ihr bund fælle
Vej naar som.

Om god samvittighed, or en
Direkte som er vist paa
sag, det fjæls sig for
ingen for for dig.

Om xx

Gud Ligning om god som vist
hig? Gode or iefflige for

Dage

Om en ondsamvittighed

Om en ondsamvittighed
xiii

Ercke xxij

Gud er lige som et gode
paa et lige Bilde, eller som
en paa Biddelse paa en
sagt vej, som kan ihr Bilde
for argem? Det iefflige Gud
or en ondsamvittighed

Saximensen xviij

Gud giv os minneste mæstlyg
Gud om samvittighed, for
hans nye ondt og vor vildhed,
Hvad os forddaner hans Pan
at hans forsvær sig alindt
det velsk

Giv os af hammer sunderen for
giffing i mæstlyg: At man
ved sig ingens Gidly, og
for led sig i det ier at forsvær
Gid

Den Vindstærke xv

Eccl xix

Gud for lag de velsk davis
Vindstærke og gids davis galsk
Vindstærke og grundstærk

Eccl 20

Grade xx
Gnad forbeund de wijsen or legg
denn ut bidfree vñ minde
att de ills Amde preste
gaffner or stude, Den wijsen
mannd som ills lad binger in
wijden Gnom roband lig
Vdren dnt ligende for som
or dograff

Grade xxiij
Gnad bliffen mannd wijsen Den
som mannd ongauf vñ wijsen
foet
Gnad offner gaur guld or soeff
Vijend or forland
In daarer oc grade xvi

Grade xxvj
Gnad In vñ dnt wagen lund
Den gullig Givetti forghang
tandler tter on being som ut
raff
Gnad xxi

Quor xaa kirmider maud
En daare? pan ulangr ord

Quor xiii

Quor Reiffner maud daarelig?
hoo daarelig freysub.

Quor xvi

Quor maud daare vill ordlyt?
Et King som en freysub
en Gof.

King fall maud vill freysub
en Gof? Et maud fall
vill Reiffner Ganne sig

King fall maud vill
freysub Ganne? et Ganne
fall vill Ganne sig vill
Ganne daare som Ganne
som daarelig? Ganne en Ganne
Ganne Ganne som ordlyt
vill Ganne

vill Ganne

Wegüdehied xviij

Eccl. xxi

Gund Eijning on veyndelij forsam,
Eijning: Ein hant bender, som
wied optrent mit ild.

Gund Eijning on veyndelij
Mit michte som ilt will end
sy wund wiff: Ein liden
pore som ilt hied mannd

Gund Eijning on veyndelij man
Gund-band on schalt: sy poff

Eccl. xxij

Gund Eijning man mannd
mit Eijning, dand, dde red
Gund veyndelij: dand dde ber
Gund man vey y eyr for
Gund biffur mit dde Eijning
or for furer plate Gund ilt
Eijning, for dand dde mannd
ilt dde Eijning.

Wund dde

Uden den vordelig man mand
Hoynde alle sine dage forbund
Laffner eller forbund, or for
Gang Laffner or vordelig.

Seck xxxij

Griekelands besindeler den
vordelige, sin vordelige bund
or land sig ikke forbund; Men
de dander vordelig vordelig,
or to andre, som i sig gaver ikke
art fort gaver den, eller den
iden som or forbund vordelig
den, som argere skalle den
Bender Lorde

Seck x

Griekelands besindeler forbund
seck, or vordelig.

Seck xi

Griekelands besindeler forbund
seck, or vordelig forbund or
Lige side

Seck 40

Capitulum: v.

Wundt Dignung den vngeduldygsten
boereyde: Es sey luy den fluch
von dem das den die stamm
von duffen in dithmarc für
inwilt, und den gult stamm fange
dies, der die duffen werden
vorn in dem dach.

Es ist

War freis de vngeduldyge gichtmisse:
War de die

Wundt ganz mit de vngeduldyge stamm
gelinge vngeduldyge stamm vngeduldyge
Wundt: Es ist jammere stamm de
stamm Wundtstern de gult

Es ist luyden xviii

In dem psalm luyden stamm or
dithmarc: luyden gult stamm
in duffen luyden gult stamm

Capitulum: vi

Capitlen: viij

Gnäd nr foelning Gudslyck Guds; nr fur,
fudig or blög boming.

Gnäd omlycke de verldig stadt;
vattfudig Guds or vtt omde bestundt

Capitlen: i

Gnäd skuler fyller vtt; vttfudig Guds:

Capitlen: xviij

Gnäd stuer nr fudig ild; vttm.

Capitlen: xx

Gnäd nr Guds dummer lig som
vtt vtt vtt vtt; vttm dummer
Gnäd bestmester som blikvtt
de bomsfudig som Guds skuler
Bomsfudig

Capitlen: xi

Gnäd opbestmester nr stadt; de fudig
vttfudig or vttfudig vttfudig vttfudig

Gnäd vtt stuer stadt; de vttfudig
vttfudig Guds or bestmester

Gnäd givt vtt att fudig stadt vttfudig
vttfudig vttfudig; or
vttfudig vttfudig

Den Raadt xix

Eck xxxiii

Gind gior fortviret: At bygning
mynde vnder en Raad:

Eck xxxvii

Gindt Mynsther skell mandt
tege till sig en Raad: de nu som
dij bygd or en vord.

Eck xli

Gindt Mynsther en Mand:
bygd or skett, Mynsther nu got Raad
Mynsther mere

Eck xix

Gindt Raad Beisther Bistand
dij:

Gindt Mynsther Mynsther
allere Beisther Bistandij

Den forelder Eck xxv

Gindt en veltfulig forelder: Dij
Juffre gior aff dres Boud.

Gindt forelder fan en aff dres Boud
pan alder dres: de so veltfulig
dres Boud vj fristatlingend or
vord vord

Quickum ^{fu} per dōd, or re day stōd
hūmūd woz. illr dōd; dūm dōd
sin lige rffter sōg Quir. xiii
Hūlke forlder had dōg dōm;
de som pōmē Riffid, or mōm
illr ut sōm pōm dōm.

Hūlke forlder dōg dōm;
de som tōller or rffter dōm sōdige
Hūd re forlder dōm; dōm;
Hūd

Hūd pōm Quir. xx
Hūd pōm dōm; dōm;
Hūd pōm dōm; dōm;
fader; rffter dōm.

Hūd dōm dōm; dōm; dōm; dōm;
mōd dōm; dōm; dōm; dōm;

Hūd forlder or dōm; dōm;
At de dōm; dōm; dōm; dōm;
Quir. xxx

Hūd re lige som re dōm; dōm;
At re dōm; dōm; dōm; dōm;
Quir. xlii

Hūd gide forlder dōm; dōm;
dōm; dōm; dōm; dōm;
Quir. i

viir i

Hand m/ Børnning engls p/egresst; At de
hør davis fadg tmtt; or Ljdr davis
arvds Loro

Hand er forlygt for Børn; et ont
pesshus

viir x

Hand glerd fuderum; wjssr Børn.
Hand Brøffner Moderum; fime
vortig Børn

viir xix

Hand er skinnertig or arblurtig
Børn; de som fuderstne davis
fad or foderstne davis Moder

viir xx

Hand p/inder dunnedommen; Gans
kraft or p/inder.

viir xxi

Hand gaffin Gaffne Børn aff zis in.
At thungp/ret Bessner furest
sin Gressner

viir 30

Hvile Gunde villig skaffte de
Børn som brydte deris fader or
for Gavnur, deris Moder; Kuffen
skulle bære deris Egen Ans, or
deris skatte ider deris Krop
Dapientia mi

Hvile Gunde villig skaffte de
forstundige or Kuffen skellige andag
deris Kuffen

Om Gunde xx Erck 26

Gunde der adlere vund guld; den
fandst ider or fioner gunde.

Erck xxv

Gunde Mandkud gunde or en lille
Mand Gunde liging der; den fand
fines deris som en gamell mand skat
for offere

Erck xxv

Gunde giver Kuff or trede vundte Mand
or Gunde; det gunde giver Munge
Kuff.

Erck xxvi

Gunde ligr som den klare Gode runde
opgave or pender der Gode Gunde
den deris gunde for den pender
for den.

En somer Dindig Maand, och en
vintergunde Enn Ande de ligen
En per dyrm iu drage Ordyr m
hvor ander de drage vlig, or vefk
Ginter Rige Eoch xxv

Ginterm den aller stöf Eost
25 munde Eost

Ginterm iu find Ginter Wende
Ginter Orvade, forj det iu Orvade or
Doo Ginter Eostfink or drage, m
hvor m ond gunde

At Ginter Komme alle gunde, At
vintergunde, for vj stöf or alle de
for Ginter stöf

Eoch xxi

En dyelig gunde hvor hvor ligen
Perder Mødet, forlige iu munde
Rigere aff Orvade, iu Adm m
møgt om aff dyelige gunde

Eoch vii

Gunde Riter find Orvade i Enn
dyelig Ror, for hind Riter iu v
gunde or munde, hvor hvor munde
vnt borge, iu at Ginterm Dider
Beffm fange Gunde man gunde
vintergunde

Enn den ^{lig}smide som nu veltillig h min
nu h min lig i nu so som over en guld
Hinnig pan Hoffen

Sapir: ij
Gnad sig veltillig Barm Nur Minind
An sig denno: Dr. Herr. Windig
Vid offen der o Syne forelders
Vindig

Sapir: ij
Gnad Barm Minig Minigler fra
Veltillig or hertig i guld vid
Sapir: ij

Dr. o sigind An minig brotand
Sig ind min minig Barm: for
Sig som minig ku ind barm id, o
min ind, veltillig hand Barm
min ind, nu veltillig sig veltillig
vigtig gan vill min minig Barm
Veltillig

Sapir: vi
Veltillig veltillig veltillig veltillig
Veltillig: o min hertig, for, min veltillig
vid sig sig sig sig sig sig sig sig
or hertig, ind hand veltillig opholdt
Veltillig min minig veltillig veltillig
Veltillig

Psalm vij

Guds vord som herunder er skrevet
for alle Dig: I den vder som
vord endill skrevet i den dag
for Dig som op den offte foleg, lader
or vord illert og mit vder hant
Liff, som vder foleg for alle, her
som lader at vander i den offte.
Amen, gode or Liff

Guds vord for Gode or for vder
som vder i Gode vder i den
vander

Psalm xxiii

Guds vord her vander som Gode Liff
ill Lofte or omgaaft der vder:
vander vder for vder or vander
gode

Psalm ix

Guds vder her vander, der vder
vander vder, or vder Gode vder
or vder

Psalm xxv

Psalm xxv

Guds vder lig: en Liff for Liff som
vder vder vder vder, som vder
vder vder som i Gode vder vder

Psalm vij

Gund er det indid mængde Land tuge
sig var for i jendren
Gund aff kumme fællid paa fjende
or Bøstner affredige: Det mængde
perdiller ike gind ord:

Kiøbe och selie xxv

Gund er det indid mængde Land tuge
sig var for i jendren
Gund aff kumme fællid paa fjende
or Bøstner affredige: Det mængde
perdiller ike gind ord:

Gøsserdighed xxvi

Gund er det indid mængde Land tuge
sig var for i jendren
Gund aff kumme fællid paa fjende
or Bøstner affredige: Det mængde
perdiller ike gind ord:

Quint: xviii

Ἰδοὺ ἔρχεται ὁ κύριος καὶ ἡ

Рогенъ 28

Expirem:

geriffen 3

La. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 8

forsmeckte xxix & nr xi

Perle xij

Pauline 9.

Taalmodighed xxx

¶ ⁶ Guds Hæder ^{Præd} iij
 Dig had ^{Præd} Mangelen vord taalmod,
 at det er guds, kraft og vord
 ellers aff vord, men aff fædij
 Kirkehad.

¶ Guds Hæder er Guds vord taalmod,
 Dig, eller de fædij, for taalmod,
 Dig, for Guds fædij, vord offere
 vord, men taalmodighed aff vord
 alle ting.

¶ ⁶ Guds fædij ^{Seck} iij
 taalmodighed og modlidet

Vin Hæder 31

¶ ⁶ Guds Hæder ^{Seck} xxxv
 Guds er Guds fædij vord og
 Kæder op, de Guds fædij
 for de Kæder op, de Guds fædij
 vord Guds fædij vord vord,
 Kæder.

¶ Guds Hæder ^{Seck} iij
 de Guds fædij vord vord,
 de Guds fædij vord vord.

xxx

Ymer. x
Giver aff skinner Armod; aff end
Giver. Qvæ. xxxv
Giver de dind lig som gids offer
aff de Arning gods i Giver
slugt skinner for fuderung
Eggen. p. xiiij

Giver gind gids den som besving
de. Armod i hand skind hano
gind som hano haffr skind
Om Rige xxxij

Giver. Qvæ. xxxi
Armod Rige hall Maundprist
de d skind find vskastlige
indt de. Rige gids om or gids
or for hoder skind

Giver ar de Rige Maundprist
de som end sig mæjge

Giver de Rige skind
Rige skind skind mæjge; Ar de
fondt skind de skind mæjge
maal skind de or mæjge skind
de. Arde skind de or mæjge
de. Arde skind de or mæjge

¹⁰
Giver aff beiffenre Mann Kij
aff fndiget arbride or fei Arligez.
Grundgiver Manniften Kij v den
Arbride; herrens verffignisse

¹¹
Gund Man nun Kij Alid Br.
frijelike; v eijlle, for dant
eijlle or v eijlle fied h mrande

Im Kijdom xxxij
Erde xij

Nur Kijdom god; man
bund bing v d m p m
Gundman Kijdom beiffenre idr
warzellig; d vndelig or d m
som vnd m m wert

¹²
Gundman Kijdom forquar man;
der som hufeligen d m

Capit. v

Groot tenne de vrydelyc en on-
begrensd nare de vrydelyc en on-
begrensd huyflijken heet som en
ongegre en som en nijer liende
en som en welbegreit die vry-
sake en som en furell vry en
furell en som en furell en
Bare, die vrye furell en
algeen som furell en vrydelyc
groot en der
En kienlijched xxxij

From the Arch xiii
 From the Kings Burroughing.

Privilegisch Erbk. j.
 greiff indisch gold & Perle
 or sprunger Erbk. xxxii

Irenn Luffens baytuellest er um
 Bistler: 2 Ein Ring er niedst
 Aemper

omnichy

Om Mildhed xxxv

Erche xxxii
Gnaden loffing for Mennesken i
hver Siigelsom

Om Søndhed oc Karthhed
Erche xxxij

Gnaden er den Rige lig som er adstid
Sing i Guds god Guds som Mundt
Sind for Gud Mund der i alle hand
eder som den Mand Mand som
Sind den di sigt graff.

Om ad sodris for singdom:
adrigde

Erche: xxxviij
Gnaden aff for Mennesken singdom i
sodrigde.

Om gladsygtighed xxxviij

Erche: j
Gnaden er begyndelsen til viden i
guds for Mennesken.

Erche vij
Gnaden er den off for Gud i guds for
sigt i alle ad den begyndelsen
vdi sigt

Erche vij

Erck vij
Goud er dat best som vmyr or gaud
Alre Bruders sig aff i ant de
Pitend or freyde gnd.

Erck vij
Gmte Menige Gaffner Ertstulig
Jod or Erstner Ermyr i de som
freytur gnd.

Om Emdt Langslohed
xxxix

Capitule xi
Dij ondrager gnd vund linder
Menigkenn gnd i Ant de
Stulle Erder sig, for gnd had
indlid off dit som hand haffter
giver.

Om gude straff xl

Capitule xij
Dij stuffer gnd vund linder
stare Effter gnd minyren: per
dit hand, dulle Ermylligen per
Minde / Ende vnd Menigkenn
Gaffner gnd, ant de fader forloft
off stammet onstest.

Erck xl

Din haffner gind, stolt ild, lugt,
Fing, eddum, wildum, Ruffner
Bivannil, vrent, Gygörnt, furest
Dr vryndrege ill skuff or fordruff
vrees.

Du menyktur v bodferdighe
Gode v

Offner Gvnter Menyktur Danner
Geflig gind vurd or nu fner
fordruffneste; offner dunn som
Lige tigger vry fgnit, or ike
vulle vrmid py Gvrmid,
Mund forguet, Bod dug for dug

Gode xxxv

At giver Bod or ike offlead at
Gvntur fnd tigning dnt i Gvnt
som Bod or forvannid hvent ike

Gode xxxv

Gij Beiffen Menfchen van uwer
waerheit wij driscordyftes
for gind dragt jind som or fuff
inle fuae

¶

Jind wouter van de wood for dijn
Menfche i huyly wijle der drin
fuec offen fued, om nu foud
Luyt

¶ In dodeen xij

cel:

Nor Brumder Menfchen Gmille
Linder land huffen Drift
Nor Jind der

¶ Cel: xij

Gind re dideen jind ut Brumt
Drin som duffen gude dage wij
for Rijden, or duffen Luffen
wij Eijfuec, fuytend, or
Gmillefud wderm fuyt

Jind re

Gnem er døden soder och Brøgnen;
Den røddelstige, som er stødige
er gæmme. og for stor og Brøgnen,
villst, och Gæmme Indlid ender at
for Gæmme isill

Ecclesiast. ix

Gnem offne soled. Mængden reform,
mængden i elst. or døden.

Benign: ij

Gnem aff er døden komment. og
værdem i for mængden Dængstille,
som Gud.

Job xiiij

Gnem Dængstille Gæmme in Mængden
vill Gæng ind i mængden, for Dæng
Mængden Gæmme ind i mængden
off gud, or mængden, som Gud i
Dæng offne god.

Om SANDHED att Bediende 4.

Ercl: ix

for Gmelte Mennicke vill gnd skide
for de som som Bediende er for
som sandhed vill det.

Om straff att Lise xxiij

Ercl: ix

Gmelte Lise givne straff: de vilde

Ercl: xij

Gmelte Lise som Manduill er

den mand Lise sig straff

Ercl: xxv

Gmelte Lise som straff som vill
er for de som guld der Kongs er
er givne Lise som

Om straff at forarte xxi

Ercl: iii

Gmelte Lise som straff som vill
er som forarte straff er vilde

Q: ix

h mēder omringt Sad sig ike givne
puffe i Rypdthet oc dānerd i for
die for enst dēn som puffe
Brentius moseam

Givne er den Tige som Gud dānham
puffe i dēn dānham i en Gud
som er saden vj vānch Gud dān
off den som Gud vill Givne.
Erle vij

h mēder er vst at hder mēder en gērbis
gērbis i dēn vst i puffe i dēn
vst i puffe i for dēn Gud dānham
en gud mēder, mēder en dāner gērbis
siden ord off er fūel Givne.

Den Venndskaff xvi

Erle vi

Den off kōmmer mēder Venndskaff:
At mēder vānch mēder vst i dēn.

Gud dān

Qu. xij

Nach Hand manns Best Kunde sein

Erre xxvii

Boole 1. m.

G. med. vilge som en fester f. d. or. Prov. 18. 19.
 Broder or venner som der samind. 1. 2.

pro nobis et omnibus christiatis xix

Denen / Guffere Mannen. Vorne
 Landen / Brüdern oder guffere mien
 Dein Erbe. xx

Und so bald ich weiß von E. Gnade mit
 Briefen zu mir zu kommen oder durch

Quint: xxi

Es sind alle gemeinen oder wunden gassen

Deuteronomij xxvij

Smilke luedt iij. skiffen foran
Mennige. & som dag gaff der ved
focht.

i Sam vij

Enj givér gaffur fortannet, munnit
for de givér for vint for pinnig, Beo
or for vinnit de Knefeding den.

800. 150

Job xv

End er dring vinding er ende som sin
lage guffner or skind: Dr skul
forter dring Bellig, or dningst
skul opde I mme.

Vm offer xlix

Eccl xlv:

Smilid offer er gud ind tanken melle
det som guffner off vort freding
peringer or gud.

Smilid er det Kigist offer i ant
fald gud. Smil.

Eccl xxi

Smil er tanken liden for gud end offer:
Alt giver Knefredig Gud or I mme.

om her l:

Om træ T

Capitulum. xiiij

Ombedt træ er velsigende over
der som Andelige Dring.

Ombedt træ er for malle lidelse
veret. Det som Dring veret
lige. som nu man vdygast
aflynder off træ.

Træ er nu Andelige till at an
at til at anflynder og pander
Billend.

Om Skiff S

Capitulum. xiiij

Ombedt skiff er pander skiff
gerighd for skiff tiend gerighd
er skiff.

Om Brunn

Hij Brinner god & mig or Gud i alle
alle forgan: for at det god Guffe
stue stue vider, or indid vider
Erdyt, der for alle or Guffe
Der & grinde stift.

Gnaden Guffe vider det Guffe,
guffe or tiggst stift: Nor and
for sin or & mig guffe vider.

Den druckem stift: Tij

Eccl. xix

Ind forstær & vider: vider
or vider.

Eccl. xxxi

Nor piffur mand or forstær
Miffur: mig & mig vider.

¶ vers: xx

Gnide. Vmrist. Beiffm. Alding
vst: & som Duffen Eftice
denk myloff.

Gnide vill sturb denmlerer van
det pofte: & denmler fuldyden
for den Beiffm. idr Kijg
gher vinder.

¶ vers: xxij

Gnide. Vmrist. Beiffm. Alding
vst: & som Duffen Eftice
denk myloff.

Gnide. Vmrist. Beiffm. Alding
vst: & som Duffen Eftice
denk myloff.

on Boeg

Om Borgem at sette et
sige god for en Andend

§ Liii

Grund er lige som en sangend
Kan vel som en fide og fide
fangeren hemmed i en
som Hoffen sigd god for en
Andend for hund luft en
fanger sig stift og sine egne ad

Eccl. xxix

Grund fordriffen or fordriffen
tigg for en At sig god for
en Andend at sette Borgend

om Borgend

Om Sünne Tiij

prover: x

Sünne er en forstönnetig Sünne
eigg: Kög or vörk, for tige som
störk fedröffer lundus or Kög
ögnen, sau Bedröffer som vörk
Sünne Sünne Sünne.

Prover: xiiij

Sünne givt soen or Söffmudig Sünne
Da ifr Söffmud dring Sünne viller
vör opfödröffer, or affsödr vör
vör Sünne.

Om Arbeide: Ix

Chemesis ij

Sünne till er mörk Sünne
vör an orvör.

Prover: xij

Prover. xij

Smiltt Lunde will god Smiltt
Abeiderumt i mit Bedoffning
offin feldigst or Rikdom.

En ladhed tri

P. xiiij

Enn Begirer migt or Baffre
indid i den Gud.

Prover. xviii

Enn i god Tid Gud i Enn
fordaier or m Blythst som
Ondskab i.

20

Prover. x

Enn Offin Kommer pan gra jst
den Gud i Gud gannig for Gud
will i de vestr for Alledind, der for
biffner Gud indid om som er

P. 22

Psalm xxix

Gode er der end Gud spækk: der er en
Løft i vort huse ifrølle Krist nar
myt paa yadum.

Psalm xx

Gude er en mytke tunkle i alle
Dere sig mit er: Finne Gude
fælle, paa kær, paa kær,
despælle, or dymme gister.

Gude gide vunde Gude: lode Gude.

Der suach or talle. Er

Psalm v

Gude fæd er or kær: Gude
or talle.

Psalm xx

Gude er en talle er i alle god: der
som kommer vort vint.

Idem xxi
Gunn Tuffner in Sine og nunt
Om Dant:

Orck xxij
Gunn Tuffner in Mind og in Sine
Dund og

Orck xxvij
Om vridig talle Gunn og Sine
Sine Sine og Sine Sine

Orck xxvij
Gunn og Sine og Sine
Sine og Sine Sine Sine
Sine og Sine Sine Sine

Wainstun og talle Gunn og Sine
Sine og Sine Sine Sine
Sine og Sine Sine Sine
Sine og Sine Sine Sine
Sine og Sine Sine Sine

Gund Bröder fust fud, on gunt
fuer foftruds me! Om ond munde

Erte xli

Gund re foftringer At Gier munde
piber or Gupps! Om vundig tulle

p. m. x.

Gund re foftringer som m ppingind or
fjyde munde tulle! Om Ansfredy
Munde, foftringer som m tulle,
voftringer ier foftringer som m
or om foftringer tulle munde
funde tulle.

Gund munde tulle foftringer foftringer
voftringer foftringer, om som foftringer
Om munde voftringer

p. xv

vroene: xv

Inde d'g'ind v'nd: or f'ur oed
Inde f'ile m'g'ind v'nd: Et f'ig'it
m'g'it g'inn'f'ur.

vroene: xvij

Inde f'ur aff f'ull'ind or f'ur
v'nd: or f'ur.

vroene: xxv

Inde L'g'ing or v'nd f'om f'ull'ind or v'nd
v'nd: Et g'ul'ber v'nd or f'ur f'ur

Inde L'g'ing v'nd f'ur m'g'it or
v'nd: Et f'ur f'ur v'nd
v'nd.

vroene: xxij

Inde L'g'ing f'ur f'ur v'nd aff
v'nd or f'ur: Et f'ur f'ur
f'om f'ur m'g'it f'ur f'ur.

vroene

Job v

Gund Ligning in skind, tynning
Vindgængelse og vrede tudeffe

mt. v

Gund in vrede ind om end
tiff: En bygning her og der ind
som give felt stænk.

Ende: x

Gund in bygning her og der ind
Ligning: En vrede bygning som
aldrig findes, og in forder som
over den bygning og endige

Ende: xxv

Gund in lige som in glæde, og in
Ligning: En bygning her og der ind
Gund Ligning in vrede ind
niste: Vrede ind, lige som
Ligning: En bygning her og der ind
Ligning: En bygning her og der ind

Den stoid lix

Quor: xxi

Om guds minne skundt priors klav stundt
Brynnitt. stundt det van Manger
Sist red vñ mynnd ferk: stundt
stundt alene stundt ynd stundt priors
stundt fra stundt.

Quor: vi

Der vor stundt stundt stundt stundt
stundt, or stundt ingentundt
stundt, der stundt stundt stundt
stundt stundt stundt stundt stundt
stundt stundt stundt stundt stundt
or stundt stundt

At blande seg i fremmet tertle.

Quor: xxvi

Om guds minne stundt stundt stundt
stundt stundt stundt stundt stundt
stundt stundt stundt stundt stundt
stundt stundt stundt stundt stundt

Erstung xxj

Is miltstung Muntst vrr d rrr
 som muntst muntst muntst
 ymmt off muntst d muntst som
 tigtst Tigtst muntst d Tigtst
 Tigtst or d muntst som muntst muntst
 vildt d muntst muntst d Tigtst
~~Tigtst~~ Tigtst or d muntst som
 Tigtst d muntst d muntst or d
 Tigtst d muntst d muntst.

Tigtst or d Tigtst xxj
 Tigtst forlign. Tigtst som muntst muntst
 muntst d muntst or muntst
 or muntst muntst muntst or
 Tigtst off muntst muntst.

Tigtst or d Tigtst xxv
 Tigtst or d Tigtst som muntst muntst
 muntst or at muntst muntst
 or muntst muntst som muntst muntst

Eccl. xxvii

Smilke er tiz for fredlige ting i færdig,
opdrø, or blod fjællning, men endro det
forfredreger nar en quinde haffte en andt
mæglande for sin hysbond, or offren
for mid hende oermdar for hæng stils.

Smilke er tiz stene fjællre, at mund lud
for en ting merend lide armod or nød, or
at mud for at vise merend talle, or at
mud affald fra tiemud.

Quer. xxx

Smilke er de tiz ting som ikke fundt mæge
fæstfærd, om quind Liff, or fjællre,
fæd fæd, som andtind fjæstfærd vand,
merend idem offren gæmde alle disse.

Smilke er de tiz forfærdige et gæmde stund;
en sum om hæng beffre hæng,
en dæm om hæng beffre merend stund
et vge dig quind fæll om det beffre
mund. det fæd er om at fædrage,
om tizt pigmen beffre hæng
affærdige

Job xi
G. m. l. k. t. y. i. n. g. G. a. r. i. e. l. l. g. u. d. l. i. g. g. e. n.
O. i. n. n. d. G. u. d. e. n. B. r. e. o. m. m. a. n. d. / o. r.
a. p. p. e. n. d. e. a. t. G. u. d. e. n.

Esai. iij Capittel
G. u. d. l. i. k. a. r. d. t. y. i. n. g. s. o. m. f. o. r. d. r. e. f. f. e.
s. o. r. t. y. g. g. e. s. t. i. d. o. r. v. e. d. i. g. e. s. t. i. d.
L. o. f. t. m. e. r. i. n. g. f. o. r. a. l. l. i. g. e. s. t. B. r. e. f. t. f. o. r. f. o. u. s. t.
d. y. r. m. e. n. d. e. / o. r. v. e. d. i. g. e. s. t.

Eccle. vij
G. u. d. a. r. d. r. e. t. : d. e. r. a. r. t. e. r. o. m. m. i. n. t. i. n. g.
d. e. r. e. n. d. b. u. f. f. e. b. r. e. n. d. i. g. u. d. A. m. i. t. b. u. f. f.
l. o. n. g. e. b. r. e. d. : i. g. u. d. b. e. d. t. i. n. d. i. s. r. i. k. t. m. e. n.
m. b. o. m. m. e. n. d. e. r. i. g. e. l. l. o. r. i. g. a. n. d. s. i. d. s. t. u. b. e.
B. r. e. f. t. : d. e. t. r. e. m. i. n. g. t. i. n. g. l. u. f. f. i. n. i. s. t.
p. a. r. d. e. d. e. s. s. a. g. n. e. n. d. f. o. r. d. i. g. v. e. n. d. s. o. r.
r. v. e. f. t. d. e. r. i. k. t. d. e. t. o. m. m. e. n. d. i. g. v. e. r. e. t.
b. a. n. d. b. u. f. f. i. n. i. s. t. : d. e. n. d. s. o. m. b. o. u. t.
v. e. d. r. e. b. u. f. f. i. n. e. s. s. a. g. n. e. n. d. d. e. t. o. m. m. e. n. d. v. e.
v. e. n. d. : o. r. r. e. p. l. i. e. n. d. e. r. f. i. n. : M. e. n. d.
v. e. n. d. s. o. m. h. a. n. m. e. n. l. u. f. f. i. n. e. n. n. a. d. e.
l. i. g. e. f. o. r. f. u. r. o. r. l. i. d. e. d. o. m. m. e. n. d. i. g. v. e. t.
o. r. b. a. n. d. s. a. n. v. e. f. t. i. s. v. e. g.

D. i. n. b. o. m. m. i. g. a. l. d. e. n. I. d. a. r. g. u. d. m. i. n. g.
m. i. g. f. a. t. t. i. s. m. i. g. g. n. a. d. f. r. i. e. n. d. i. n. g.

Stemning wry wry Guffnist.
Om Stemning wry ill m pyrr.
Om Stemning wry for Sun sig
Sog iller at Guffnist giort om.

Sir Hadste stoker Lxo purr. v;
Smilke aar de sing Lyde stoker
for ynd or Mynstom i Goffeding
dymd. Om fuyder tmyr
Sund som wrystom vstom
vlyedige aerd, at Guffnist som
opstom and Rand, forde Som
me s mure ill om, at fuyder
windydyd som dymstom and
Aard. Loxymd, dymd som
Bngymd Liffmureo Bedde

Din worbom till gud

pur. i ^{Stvj}
Smilke Mynstom bdm,
will gud iller Stoker.

Deris som vñ tilbinder os
Begrundet tid for at gøre guds
ord. og at bringe Gud, inden
nu først Altingst, og nu d'offer
fædd' igennem du vilde de Gode
vill guds. men det er du for
sielt, for de bærer alle bøger
forlemt

psalm: xxx

J'indstalt Almind Gud aff guds
Bjergene bringe. Kenderlig og
ifimmetlig Rigtig. Andelig
at guds vill. Børner aff sin
Liggen, det er for Gud
Ervar og Ligt, og
Efimmetlig, at Gud g'ist
off vill for for Rigtig
fordi, at aff for Rigtig
Bjergene med, ligger og
v'forn, og der vill at

Hand end of iltre fælde vj
Andeige Amund, som
Hand end of iltre art
streele og Bøffig
J. B. smitte vj
gind nuffen
Amund

FINIS

Orfostm vj Sygrop
munt en fust aff fald
M. nuffen fald dny
Gunnarj Amund dny

1577

Ag 8 0 0 610

810. 10 RTUHZ HV. 11221122 1100
V1112 78000 + 112 210 210
711 10 112 110 2122 1122 1100
10 112 110 110 7800 1122 1100
110 110 110 + 110 110 110 110
810 110 110 110 110 110 110
110 110 110 110 110 110 110
110 110 110 110 110 110 110
110 110 110 110 110 110 110
110 110 110 110 110 110 110

